



MESTO SKALICA

**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 2.

Číslo materiálu: 1/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

Návrh

kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva

Obsah materiálu:

1. *Dôvodová správa*
2. *Materiál*
3. *Návrh na rozhodnutie MsZ*

Materiál sa predkladá na základe:

§12 rokovacieho poriadku MsZ

Materiál vypracoval:

*Ing. Anton Bobrík
prednosta MsÚ*

Materiál predkladá:

*Ing. Anton Bobrík
prednosta MsÚ*

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Podľa § 5 rokovacieho poriadku MsZ kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva býva spravidla prvým bodom rokovania mestského zastupiteľstva (ďalej len "MsZ").

Podľa § 12 rokovacieho poriadku MsZ kontrolu plnenia uznesení MsZ vykonáva prednosta mestského úradu a hlavný kontrolór mesta.

Hlavný kontrolór mesta predkladá kontrolu plnenie uznesení MsZ podľa § 18 d) ods. 1 v nadväznosti na § 18 f) ods. 1 zákona č.369/90 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. a v rámci schváleného plánu kontrolnej činnosti.

Prednosta mestského úradu oboznamuje MsZ po začatí rokovania s kontrolou uznesení a so stavom plnenia úloh vyplývajúcich z uznesení z posledného zasadnutia MsZ.

Úlohy vyplývajúce z uznesení MsZ, po ich schválení, sa premietajú do úloh vecne príslušných oddelení mestského úradu, ktorých vedúci písomne predkladajú stanoviská k plneniu daných úloh z prijatých uznesení.

Uznesenia, ktoré z časového hľadiska alebo z hľadiska ich obsahu sa považujú za splnené sa vypúšťajú zo sledovania.

Všetky prijaté uznesenia MsZ a nariadenia mesta sú zverejnené na webovom sídle mesta.

2. MATERIÁL:

Kontrola plnenia uznesení MsZ

K dnešnému dňu je v sledovaní celkom 11 uznesení MsZ, z toho:

- z r. 2019 - 1 uznesenie MsZ, a to č. 66/2019.
- z r. 2020 - 3 uznesenia MsZ, a to č. 88/2020, 173/2020, 174/2020.
- z r. 2021 - 3 uznesenia MsZ, a to č. 77/2021, 164/2021, 204/2021.
- z r. 2022 – 4 uznesenia MsZ, a to č. 30/2022, 33/2022, 54/2022, 58/2022.

Za sledované obdobie bolo prijatých 812 uznesení MsZ a splnených celkom 801 uznesení.

Stav plnenia uznesení MsZ a prijatých nariadení mesta:

Zasadnutie MsZ	Prijaté nariadenia mesta	Prijaté uznesenia MsZ	Splnené uznesenia MsZ	Uznesenia MsZ v sledovaní (trvajú, v plnení)
Rok 2019	10	230	229	1
Rok 2020	12	177	174	3
Rok 2021	10	210	207	3
Rok 2022	13	195	191	4
Spolu	45	812	801	11



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ...2023**

ku kontrole plnenia uznesení mestského zastupiteľstva

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica

berie na vedomie stav plnenia uznesení mestského zastupiteľstva.



**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 4.

Číslo materiálu: 2/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

*Návrh
Zmena rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 č.1
rozpočtovým opatrením MsZ č. 1/2023*

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Materiál
3. Návrh na rozhodnutie MsZ
4. Stanoviská orgánov MsZ

Materiál sa predkladá na základe:

Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

Zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve

Materiál vypracoval:

*Ing. Tatiana Šteflíková
referent pre rozpočtovníctvo škôl*

Materiál predkladá:

*Mgr. Oľga Luptáková
primátorka mesta*

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Mestské zastupiteľstvo v Skalici dňa 15.12.2022 uznesením č. 154/2022 schválilo rozpočet mesta Skalica na rok 2023 s celkovým hospodárskym výsledkom vo výške 459 940 €.

Národná rada SR dňa 22.12.2022 schválila zákon č. 526/2022 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2023 s účinnosťou od 1.1.2023. Následne Ministerstvo financií Slovenskej republiky zverejnilo na svojom webovom sídle dňa 27. 12. 2022 v sekcii Verejné financie/Fiškálna decentralizácia - Východiskové štatistické údaje a podiel obcí na výnose DPFO pre rok 2023 (ďalej len „Východiskové štatistické údaje“)

V uvedenom dokumente a v zmysle ustanovenia zákona 564/2004 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov bola zverejnená aj prognóza o výške podielovej dane na rok 2023.

Zo zverejneného dokumentu Východiskové štatistické údaje vyplýva ďalšia zmena, ktorá má vplyv na rozpočet mesta, a to zmena jednotkového koeficientu na jedného prepočítaného žiaka (ďalej len „jednotkový koeficient“), ktorého výška po zverejnení dokumentu je stanovená vo výške 107,54/jedného prepočítaného žiaka. Pri schvaľovaní rozpočtu na rok 2023 mesto Skalica vychádzalo z Východiskových štatistických údajov pre rok 2022, ktoré boli zverejnené v mesiaci október 2022, kde stanovená výška jednotkového koeficientu na jedného prepočítaného žiaka bola na úrovni 103,73 €/jedného prepočítaného žiaka. Túto zmenu výšky jednotkového koeficientu je mesto povinné podľa usmernenia Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR zohľadniť pri poskytovaní finančných prostriedkov súkromným zriaďovateľom školského zariadenia.

Vzhľadom na významné horeuvedené skutočnosti, predkladáme návrh na zmenu rozpočtu č. 1, po ktorej sa celkové hospodárenie mesta nemení a celková výška prebytku zostáva vo výške 459 940 €.

BEŽNÝ ROZPOČET (BR) :

Zmeny v príjmovej časti BR - celkom navýšenie o 340 370 €, z toho:

- úpravy príjmov v časti **rozpočet mesta** (bez RO) – celkom **navýšenie o 340 370 €:**
Zmena výšky prognózy výnosu dane z príjmov územnej samosprávy na rok 2023 zahŕňa zvýšenie o 340 370 €.

Zmeny vo výdavkovej časti BR - celkom navýšenie o 24 824 €, z toho:

- úpravy výdavkov v časti **rozpočet mesta** (bez RO) - celkom **navýšenie o 24 824 €:**

- Program 10 – zvýšenie výdavkov v podprograme 10.6 Súkromné školstvo z dôvodu navýšenia jednotkového koeficientu na jedného prepočítaného žiaka na rok 2023

Saldo BR po zmenách: + 999 086 €.

KAPITÁLOVÝ ROZPOČET (KR):

- *bez zmeny*

Saldo KR zostáva nezmenené vo výške –72 900 €.

FINANČNÉ OPERÁCIE (FO) :

Príjmové finančné operácie – zníženie o 315 546 €

- *z dôvodu zvýšenia prognózy výnosu dane z príjmov územnej samosprávy na rok 2023 (podielová daň) znižujeme výšku príjmu z predaja majetkových účastí v spoločnosti Grafobal Group Golf Resort o 315 546 €, tak aby bolo hospodárenie mesta zachované na úrovni schváleného rozpočtu na rok 2023.*

Saldo FO po zmenách: - 466 246 €.

HOSPODÁRENIE MESTA PO ZAPOJENÍ FO:

Celkový výsledok hospodárenia mesta a rozpočtových organizácií mesta po navrhovaných zmenách zostáva nezmenený ako prebytkový vo výške 459 940 €.

Hospodárenie mesta po zmenách celkom: + 459 940 €.

2. MATERIÁL:

*Návrh zmeny rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 č. 1
rozpočtovým opatrením MsZ č. 1/2023*

Návrh zmeny rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 - zmena č. 1

ROZPOČET MESTA	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
BEŽNÝ ROZPOČET (BR)			
bežné príjmy (BP) mesta	18 902 542	340 370	19 242 912
bežné príjmy rozpoč.organ.mesta (ROM)	2 020 289	0	2 020 289
BP spolu	20 922 831	340 370	21 263 201
bežné výdavky (BV) mesta	8 547 819	24 824	8 572 643
bežné výdavky ROM	11 691 472	0	11 691 472
BV spolu	20 239 291	24 824	20 264 115
prebytok / schodok BR	683 540	315 546	999 086
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET (KR)			
kapit.príjmy (KP) mesta	1 827 500	0	1 827 500
kapit.príjmy ROM	0	0	0
KP spolu	1 827 500	0	1 827 500
kapit.výdavky (KV) mesta	1 900 400	0	1 900 400
kapit.výdavky ROM	0	0	0
KV spolu	1 900 400	0	1 900 400
prebytok / schodok KR	-72 900	0	-72 900
HOSPODÁRENIE MESTA			
príjmy celkom	22 750 331	340 370	23 090 701
výdavky celkom	22 139 691	24 824	22 164 515
prebytok / schodok hospodárenia	610 640	315 546	926 186
FINANČNÉ OPERÁCIE			
finančné operácie príjmové	2 871 000	-315 546	2 555 454
finančné operácie výdavkové	3 021 700	0	3 021 700
finančné operácie spolu	-150 700	-315 546	-466 246
HOSPODÁRENIE MESTA CELKOM	459 940	0	459 940

BEŽNÉ PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	100		Daňové príjmy	11 743 183	340 370	12 083 553
	111003	1110	Podiel výnosu dane zo ŠR	8 409 783	340 370	8 750 153
	121	1211	Daň z nehnuteľností	2 107 000		2 107 000
	133001	1331	Daň za psa	16 000		16 000
	133004	1334	Daň za predajné automaty	400		400
	133006	1336	Daň za ubytovaciu kapacitu	10 000		10 000
	133013	1330	Poplatok za komunálny odpad	1 100 000		1 100 000
	133015		Poplatok za rozvoj	100 000		100 000
	200		Nedaňové príjmy	934 397	0	934 397
	211003	2	Dividendy - Vepos	5 000		5 000
	211003	655	Dividendy - BVS	0		0
	212002	462	Príjmy z prenajatých pozemkov	9 966		9 966
	212002	2005	Príjmy z prenajatých pozemkov - jarmok	20 000		20 000
	212003	30	Príjmy z prenajatých budov - Skal-Co	14 551		14 551
	212003	190	Príjmy z prenajatých budov	1 000		1 000
	212003	192	Príjmy z prenajatých budov	100		100
	212003	300	Príjmy z prenajatých budov			0
	212003	538	Príjmy z prenajatých budov - Lúčky	246 939		246 939
	212003	576	Príjmy z prenajatých budov - Nádražná	17 128		17 128
	212003	593	Príjmy z prenajatých budov - Horská	8 925		8 925
	212003	599	Príjmy z prenajatých budov - Tehelňa	43 816		43 816
	212003	679	Príjmy z prenajatých budov - Zlatnícka	28 976		28 976
	212003		Príjmy z prenajatých budov - Karvašova 33 b.j.	175 640		175 640
	212003		Príjmy z prenajatých budov - ESO	49 996		49 996
	212003		Príjmy z prenajatých mestských bytov - vyúčtovanie			0
	221002	190	Správne poplatky MsÚ	25 000		25 000
	221002	506	Správne poplatky - za výherné prístroje	100		100
	221002	586	Správne poplatky - matrika	6 000		6 000
	221002	635	Správne poplatky - stavebný úrad	32 000		32 000
	222003	190	Pokuty, penále - MsÚ			0
	222003	197	Pokuty, penále - mestská polícia			0
	222003	635	Pokuty, penále - stavebný úrad			0
	223001	58	Platby za predaj výrobkov.... - trdlofest	20 000		20 000
	223001	164	Platby za predaj výrobkov.... - kultúra	1 500		1 500
	223001	190	Platby za predaj výrobkov - MsÚ	1 000		1 000
	223001	197	Platby za predaj výrobkov - MsP	7 000		7 000
	223001	449	Platby za predaj výrobkov ... - informatici	7 000		7 000
	223001	635	Platby za predaj výrobkov.... - stavebný úrad	20 500		20 500
	223001	636	Platby za predaj výrobkov.... - opatrovateľska služba	6 200		6 200
	223001	2005	Platby za predaj výrobkov.... - jarmok	110 000		110 000
	223001		Platby za predaj výrobkov.... - Musica Sacra	500		500
	223001	2222	Platby za predaj výrobkov... - koncert na podporu Ukrajiny			0
	223002	140	Platby za predaj výrobkov - CVČ	3 200		3 200
	223002	161	Platby za predaj výrobkov- CVČ tábor	12 960		12 960
	229005		Za znečistenie ovzdušia	1 300		1 300

BEŽNÉ PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	242	17	Úroky z vkladov			0
	292006	190	Príjmy z náhrad poistného plnenia			0
	292008		Príjmy z výťažkov z lotérii	55 000		55 000
	292012		Z dobropisov	1 100		1 100
	292017	30	Príjmy z vratiek - byty			0
	292017	84	Príjmy z vratiek			0
	292017	190	Príjmy z vratiek			0
	292027		Iné nedaňové príjmy	2 000		2 000
	300		Granty a transfery	6 224 962	0	6 224 962
	311	140	Grant pre CVČ			0
	311	192	Grant DPO SR- hasiči			0
	311	310	Grant - koncert M. Varga			0
	311		Grant - Schaeffler			0
	311	2222	Grant - Engie			0
	311		Grant - Rekonštrukcia Pamätníka oslobodenia v Skalici			0
	312001	15	Transfer zo ŠR - chránená dielňa	26 000		26 000
	312001	16	Transfer zo ŠR - pomník padlých			0
	312001	77	Transfer zo ŠR - detské ihriská			0
	312001	84	Transfer zo ŠR - Štíbor	180 180		180 180
	312001	95	Transfer zo ŠR - Paulínsky kostol			0
	312001	284	Transfer z fondu na podporu kultúry nár. menšín			0
	312001	307	Transfer zo ŠR - kultúrny dom			0
	312001		Transfer zo ŠR - Rozvoj turist. infraštruktúry prihranič. regiónu	5 000		5 000
	312001	509	Transfer - parlamentné voľby			0
	312001	510	Transfer zo ŠR - komunálne voľby	0		0
	312001	524	Transfer zo ŠR- Voľby prezidenta			0
	312001	616	Transfer zo ŠR - domov dôchodcov	1 057 428		1 057 428
	312001	636	Transfer zo ŠR- opatrovateľky	90 000		90 000
	312001	638	Transfer zo ŠR - Projekt pomáhajúce profesie v MŠ			0
	312001	639	Transfer zo ŠR - rodinné prídavky			0
	312001	716	Transfer zo ŠR - JESÉNIA	602 856		602 856
	312001	804	Transfer zo ŠR - covid testovanie			0
	312001	6475	Transfer zo ŠR- nízkouhlíková stratégia			0
	312001		Transfer zo ŠR- zachovanie kultúrneho dedičstva	7 500		7 500
	312001	2222	Transfer zo ŠR - pomoc Ukrajine			0
	312001	2222	Transfer zo ŠR - ubytovanie odídených z Ukrajiny			0
	312001		Transfer zo ŠR - verejnoprospešné práce	38 000		38 000
	312001	21	Transfer zo ŠR - enviromesto			0
	312002		Transfer zo ŠR - testovanie COVID			0
	312002	307	Transfer zo ŠR - modernejšia škola 3. ZŠ			0
	312002	21	Transfer zo ŠR - envirofond	20 000		20 000

BEŽNÉ PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	312008	66	Transfer z VUC- Artleto			0
	312008	190	Transfer z VÚC - COVID			0
	312008	240	Transfer z VÚC- infopanel Výstavná expozícia			0
	312008	2005	Transfer z VÚC - Skalické dni			0
	312012	11	Transfer zo ŠR - školstvo	3 961 490		3 961 490
	312012	112	Transfer zo ŠR - bazén	20 000		20 000
	312012	118	Transfer zo ŠR - SODB			0
	312012	190	Transfer zo ŠR - evidencia obyvateľstva	6 800		6 800
	312012	317	Transfer zo ŠR - edukačné publikácie pre ZŠ	0		0
	312012	586	Transfer zo ŠR - matrika	59 000		59 000
	312012	635	Transfer zo ŠR - stavebný úrad	24 000		24 000
	312012	638	Transfer zo ŠR - Materská škola	60 000		60 000
	312012		Transfer zo ŠR - Pomocný vychovávateľ v MŠ z Plánu obnovy	14 608		14 608
	312012	661	Transfer zo ŠR - ŠFRB	10 100		10 100
	312012	671	Transfer zo ŠR - školský úrad	42 000		42 000
			Transfér Dni Európskeho kultúrneho dedičstva			0
CELKOM:				18 902 542	340 370	19 242 912

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 1: PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA							
1.1	Výkon funkcie primátora				52 000	0	52 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	633006	521		Všeobecný materiál	5 000		5 000
	633016			Reprezentačné - materiál	35 000		35 000
	637002	521		Konkurzy a súťaže	3 000		3 000
	637036	521		Reprezentačné výdavky - služby	5 000		5 000
	642001	521		Transfer do NF mesta Skalica	0		0
	642022	521		Bežné transfery - novorodenci uvítanie	4 000		4 000
1.3	Členstvo v samosprávnych orgánoch a združeniach				25 000	0	25 000
			08.4.0.	Náboženské a iné spoločenské služby			
	642006	6		Transfery na členské príspevky	25 000		25 000
1.6	Manažment investícií				37 000	0	37 000
			04.4.3.	Výstavba			
	637004	588		Všeobecné služby	2 000		2 000
	637005	588		Špeciálne služby	35 000		35 000
	637038	126		Nezrovnalosti - vetrolamy			0
1.7	Audit a rating				5 000	0	5 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637005	684		Špeciálne služby	5 000		5 000
CELKOM:					119 000	0	119 000

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 2: PROPAGÁCIA A PREZENTÁCIA							
2.1	Propagácia a prezentácia mesta				5 100	0	5 100
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
2.1.1.	Propagačné materiály mesta				5 100	0	5 100
	637003	6473		Propagácia, reklama, inzercia	1 300		1 300
	637004	6473		Všeobecné služby	3 800		3 800
2.2	Marketingová komunikácia				21 500	0	21 500
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637003	6474		Propagácia, reklama, inzercia	20 000		20 000
	637004	6474		Všeobecné služby	1 500		1 500
2.3	Podpora rozvoja cestovného ruchu				6 000	0	6 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	630			Projekt - Rozvoj turist. Infraštruktúry prihran. Regiónu	5 500		5 500
2.3.1	Veľtrhy				500	0	500
	633016	6472		Reprezentačné - materiál			0
	637012	6472		Poplatky a odvody	500		500
2.4	Turisticko informačná kancelária				52 600	0	52 600
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			0
	620	6471		Poistné a príspevky do poisťovní	5 500		5 500
	631001	6471		Cestovné náhrady tuzemské	500		500
	631002	6471		Cestovné náhrady zahraničné	1 000		1 000
	633006	6471		Všeobecný materiál	2 300		2 300
	637003	6471		Propagácia, reklama, inzercia			0
	637004	6471		Všeobecné služby	8 300		8 300
	637027	6471		Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	35 000		35 000
2.5	Tradičné trhy				155 000	0	155 000
			08.2.0.	Kultúrne služby			0
2.5.1	Trdlofest				20 000	0	20 000
	633016	58		Reprezentačné - materiál			0
	637002	58		Konkurzy a súťaže	20 000		20 000
	637004	58		Všeobecné služby			0
	637012	58		Poplatky			0
2.5.2	Skalické dni				130 000	0	130 000
	620	2005		Odvody	1 000		1 000
	637004	2005		Všeobecné služby	125 000		125 000
	637005	2005		Špeciálne služby- VO	1 500		1 500
	637027	2005		Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 500		2 500
2.5.3	Vianočné trhy				5 000		5 000
	633006	38		Všeobecný materiál	200		200
	633016	38		Reprezentačné - materiál			0
	637002	38		Konkurzy a súťaže	1 500		1 500
	637004	38		Všeobecné služby	3 000		3 000
	637012	38		Poplatky	300		300

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
2.7	Regionálna, národná a medzinárodná spolupráca				9 000	0	9 000
			08.2.0.	Kultúrne služby			
	631002	497		Cestovné náhrady zahraničné	2 000		2 000
	633016	497		Reprezentačné - materiál			0
	634004	497		Prepravné	2 500		2 500
	637004	497		Všeobecné služby	2 000		2 000
	637036	497		Reprezentačné výdavky - služby	2 500		2 500
CELKOM:					249 200	0	249 200

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 3: INTERNÉ SLUŽBY							
3.1	Skalická televízia				24 200	0	24 200
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637003	597		Propagácia, reklama, inzercia	24 200		24 200
3.4	Činnosť samosprávnych orgánov mesta				67 500	0	67 500
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	12 500		12 500
	632005	191		Telekomunikačné služby			0
	633002	191		Výpočtová technika	10 000		10 000
	633006	191		Všeobecný materiál	1 000		1 000
	633016	191		Reprezentačné - materiál			0
	637002	191		Konkurzy a súťaže- Ceny mesta	2 000		2 000
	637004			Všeobecné služby- ceny mesta	2 000		2 000
	637026			Odmeny a príspevky	40 000		40 000
3.6	Prevádzka a údržba budov a objektov				40 000	0	40 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	635006			Údržba budov, objektov - plánovaná	40 000		40 000
	630			Údržba budov, objektov - Rekonštrukcia pamätníka oslobodenia			0
	630			Údržba budov, objektov - Rekonštrukcia domu kultúry			0
	630			Výmena povrchu na detskom ihrisku Tornádo			0
3.7	Majetkovo-právne vypořádanie nehnuteľností mesta				159 594	0	159 594
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	635006	23		Údržba budov, objektov - nórsky fond radnica			0
	635006	190		Údržba budov, objektov - neočakávané udalosti	15 000		15 000
	635006			Údržba budov, objektov- MŠ	30 000		30 000
	636001			Nájom budov, objektov	4 300		4 300
	637005	571		Špeciálne služby-majetkové	5 000		5 000
	637005			Špeciálne služby- právne	35 000		35 000
	637012			Poplatky a odvody - exekúcie	10 000		10 000
	637018			Vrátenie príjmov z min.rokov- Krivé Kúty			0
	637031			Rezerva na náhradu trov konania	60 294		60 294
3.8	Vzdelávanie zamestnancov				0	0	0
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637038	93		Nezrovnalosti - projekt vzdelávanie zamestnancov			

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
3.11	Mestský informačný systém				164 000	0	164 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	632004	449		Komunikačná infraštruktúra	23 500		23 500
	632005	449		Telekomunikačné služby	21 000		21 000
	633002	449		Výpočtová technika	14 000		14 000
	633003	449		Telekomunikačná technika	3 000		3 000
	633006	449		Všeobecný materiál	8 000		8 000
	633013	449		Softvér	16 500		16 500
	635002	449		Údržba výpočtovej techniky	1 000		1 000
	635004	449		Údržba prevádzkových strojov	1 000		1 000
	636002	449		Nájom prevádzkových strojov, prístrojov	15 000		15 000
	637003	449		Propagácia, reklama, inzercia	4 000		4 000
	637004	449		Všeobecné služby	47 000		47 000
	630			Geoinformačný systém	0		0
	637005	449		Špeciálne služby - kybernetická bezpečnosť	10 000		10 000
CELKOM:					455 294	0	455 294

BEŽNÉ VÝDAVKY								
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	skutočnosť 2020	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 4: SLUŽBY OBČANOM								
4.1	Činnosť matriky				54 700,72	71 420	0	71 420
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	610	586		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	38 099,84	49 000		49 000
	620	586		Poistné a príspevky do poisťovní	14 048,69	18 500		18 500
	633006	586		Všeobecný materiál	286,23	500		500
	637001	586		Školenia, kurzy, semináre		500		500
	637014	586		Stravovanie	1 767,20	0		0
	637016	586		Prídel do sociálneho fondu	498,76	800		800
	642014	586		Stravovanie - FP		2 120		2 120
4.2	Bežné transfery nezaraďené				1 085 997,00	600 000	0	600 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	644001	300		Transfer PO založenej obcou - vykrytie straty SMM	594 997,00			0
	644001	300		Transfer PO založenej obcou - SMM	491 000,00	600 000		600 000
	642			Dotácie z rozpočtu mesta - participatívny rozpočet				0
4.4	Evidencia ulíc, verejných priestranstiev a budov				767,00	2 000	0	2 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	633006			Všeobecný materiál	767,00	2 000		2 000
4.6	Spoločný stavebný úrad				88 210,78	112 150	0	112 150
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	610	635		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	61 544,28	77 850		77 850
	620	635		Poistné a príspevky do poisťovní	22 632,58	26 900		26 900
	632005	635		Telekomunikačné služby	283,91	300		300
	633006	635		Všeobecný materiál	525,74	1 000		1 000
	637001	635		Školenia, kurzy, semináre		2 000		2 000
	637014	635		Stravovanie	2 333,55			0
	637016	635		Prídel do sociálneho fondu	806,57	1 200		1 200
	642014	635		Stravovanie - FP		2 900		2 900
	642015	635		Na nemocenské dávky	84,15	0		0
4.7	Služby ŠFRB				19 569,49	24 620	0	24 620
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	610	661		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	13 713,40	17 500		17 500
	620	661		Poistné a príspevky do poisťovní	5 094,20	6 100		6 100
	637014	661		Stravovanie	587,50	0		0
	637016	661		Prídel do sociálneho fondu	174,39	270		270
	642014	661		Stravovanie - FP		750		750
4.8	Organizácia občianskych obradov				4 774,76	8 800	0	8 800
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány				
	620	196		Poistné a príspevky do poisťovní	611,60	1 700		1 700
	633006	196		Všeobecný materiál	141,47	500		500
	637027	196		Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	4 021,69	6 600		6 600
CELKOM:					1 254 019,75	818 990	0	818 990

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 5: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK							
5.1	Verejný poriadok a bezpečnosť				458 210	0	458 210
			03.1.0.	Policačné služby			
	610	197		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	301 000		301 000
	620	197		Poistné a príspevky do poisťovní	108 500		108 500
	631001	197		Cestovné náhrady tuzemské	500		500
	632003	197		Poštové služby	50		50
	632004	197		Komunikačná infraštruktúra	4 680		4 680
	632005	197		Telekomunikačné služby	0		0
	633001	197		Interiérové vybavenie	500		500
	633005	197		Špeciálne stroje, prístroje a zariadenia	0		0
	633006	197		Všeobecný materiál	1 500		1 500
	633007	197		Špeciálny materiál	700		700
	633010	197		Pracovné odevy, obuv	5 000		5 000
	633016	197		Reprezentačné - materiál	0		0
	634001	197		Palivo, mazivá, oleje	7 500		7 500
	634002	197		Servis, údržba, opravy	1 800		1 800
	634003	197		Poistenie	1 500		1 500
	635003	197		Údržba telekomunikačnej techniky	0		0
	635004	197		Rutinná a štandardná údržba prevádzkových strojov	200		200
	636001	197		Nájom budov, objektov	200		200
	637001	197		Školenie	500		500
	637002	197		Konkurzy a súťaže	350		350
	637004	197		Všeobecné služby	300		300
	637005	197		Špeciálne služby	370		370
	637006	197		Náhrady- rekreačné poukazy	1 500		1 500
	637012	197		Poplatky a odvody	50		50
	637014	197		Stravovanie			0
	637015	197		Poistné	1 300		1 300
	637016	197		Prídel do sociálneho fondu	4 550		4 550
	637027	197		Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	2 000		2 000
	642014	197		Stravovanie - FP	13 660		13 660
	642015	197		Na nemocenské dávky	0		0
5.3	Chránené pracovisko				109 330	0	109 330
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	610	15		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	69 500		69 500
	620	15		Poistné a príspevky do poisťovní	24 500		24 500
	635003	15		Údržba telekomunikačnej techniky	2 000		2 000
	636001	15		Nájomné	1 700		1 700
	637006	15		Náhrady- rekreačné poukazy			0
	637014	15		Stravovanie	6 280		6 280
	637016	15		Prídel do sociálneho fondu	1 050		1 050
	637027	15		Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	1 500		1 500
	642013	15		Odchodné	2 300		2 300
	642015	15		Na nemocenské dávky	500		500

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
5.4	Ochrana majetku mesta				1 000	0	1 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637004	4		Všeobecné služby	1 000		1 000
5.6	Ochrana pred požiarmi				48 930	0	48 930
			03.2.0.	Ochrana pred požiarmi			
	630	192		Tovary a služby - grant			0
	632001	192		Energie	17 000		17 000
	632002	192		Vodné, stočné	2 000		2 000
	632005	192		Telekomunikačné služby	500		500
	633001	192		Interiérové vybavenie	0		0
	633002	192		Výpočtová technika	0		0
	633003	192		Telekomunikačná technika	0		0
	633004	192		Prevádzkové stroje, prístroje	1 500		1 500
	633005	192		Špeciálne stroje, prístroje a zariadenia	1 500		1 500
	633006	192		Všeobecný materiál	3 200		3 200
	633007	192		Špeciálny materiál	1 910		1 910
	633009	192		Knihy, časopisy, noviny	300		300
	633010	192		Pracovné odevy, obuv	3 720		3 720
	634001	192		Palivo, mazivá, oleje	4 000		4 000
	634002	192		Servis, údržba, opravy	5 510		5 510
	634003	192		Poistenie	1 500		1 500
	635004	192		Oprava prevádzkových strojov, prístrojov	800		800
	635005	192		Údržba špeciálnych strojov, prístrojov	300		300
	635006	192		Údržba budov, objektov	1 000		1 000
	637001	192		Školenie	1 400		1 400
	637004	192		Všeobecné služby	800		800
	637006	192		Náhrady	0		0
	637015	192		Poistné	1 990		1 990
	637027	192		Odmeny zamestnancom mimopracovného pomeru	0		0
CELKOM:					617 470	0	617 470

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO							
6.1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu				1 060 000	0	1 060 000
			05.1.0.	Nakladanie s odpadmi			
	637004	21		Všeobecné služby	80 000		80 000
	637004	300		Všeobecné služby	980 000		980 000
6.3	Skládky KO				149 916	0	149 916
6.3.1	Kompostáreň						
			05.1.0.	Nakladanie s odpadmi	130 000	0	130 000
	635005	54		Údržba špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení	10 000		10 000
	637004	54		Všeobecné služby	120 000		120 000
6.3.2	Skládka KO Mokrá Háj				19 916	0	19 916
			01.8.0.	Transfery všeobecnej povahy medzi rôznymi úrovňami verejnej správy			
	641009	519		Bežné transfery - obec Mokrá Háj	19 916		19 916
CELKOM:					1 209 916	0	1 209 916

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 7: DOPRAVA							
7.1	Mestská hromadná doprava				152 000	0	152 000
			04.5.1.	Cestná doprava			
	634004			Prepravné	2 000		2 000
	644002			Všeobecné služby	150 000		150 000
CELKOM:					152 000	0	152 000

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 8: MIESTNE KOMUNIKÁCIE							
8.1	<i>Správa a údržba miestnych komunikácií</i>				130 000	0	130 000
			04.5.1.	<i>Cestná doprava</i>			
	635006			Oprava cyklotrás - Zlat. dolina, Mlynky, Baťov kanál	10 000		10 000
	637004	300		Všeobecné služby	120 000		120 000
8.2	<i>Výstavba a rekonštrukcia miestnych komunikácií</i>				0	0	0
			04.6.0.	<i>Komunikácie</i>			
CELKOM:					130 000	0	130 000

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 9: PROSTREDIE PRE ŽIVOT							
9.1	Menšie obecné služby				0	0	0
			04.1.2.	Všeobecná pracovná oblasť			
9.2	Verejnoprospešné práce				74 180	0	74 180
			04.1.2.	Všeobecná pracovná oblasť			
	610			Mzdy, platy	50 100		50 100
	620			Príspevky do poisťovní	17 600		17 600
	633006			Všeobecný materiál	1 000		1 000
	633010			Pracovné odevy, obuv	500		500
	637014			Stravovanie	4 230		4 230
	637016			Prídel do sociálneho fondu	750		750
9.3	Odchytová stanica				5 500	0	5 500
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	620	554		Príspevky do poisťovní	1 300		1 300
	637004	554		Všeobecné služby	500		500
	637027	554		Odmeny mimo pracovného pomeru	3 700		3 700
9.7	Správa a údržba verejných priestranstiev				62 000	0	62 000
			05.4.0.	Ochrana prírody a krajiny			
	637004	300		Všeobecné služby	60 000		60 000
	642			Transfery jednotlivcom a neziskovým práv.osobám	2 000		2 000
9.8	Správa a údržba verejnej zelene				230 000	0	230 000
			05.4.0.	Ochrana prírody a krajiny			
9.8.1	Údržba verejnej zelene				230 000	0	230 000
	637004			Všeobecné služby - výsadba zelene	10 000		10 000
	630			Obnova zelených plôch v Štíbre - grant			0
	637004	300		Všeobecné služby - údržba zelene	220 000		220 000
	637005			Všeobecné služby - odstránenie škôd			0
9.10	Verejné osvetlenie				240 000	0	240 000
			06.4.0.	Verejné osvetlenie			
	632001	300		Energie	200 000		200 000
	635004	300		Údržba prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení	40 000		40 000
CELKOM:					611 680	0	611 680

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 10: VZDELÁVANIE A MLÁDEŽ							
10.2	Základné školy				80 000	0	80 000
			09.2.1.1.	Nižšie sekundárne vzdelávanie všeobecné s bežnou starostlivosťou			
10.2.2.	Základné školy Mallého				0		
	633006	112		Všeobecný materiál - projekt vybavenie telocvične ZŠ Mallého			
10.2.5	Základné školy				80 000	0	80 000
				Rezerva na originálne výdavky	80 000		80 000
	630	307		Projekt - modernejšia škola 3. ZŠ			
10.3	Centrum voľného času				113 340	0	113 340
			09.5.0.	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne			
	610	140		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	41 000		41 000
	620	140		Poistné a príspevky do poisťovní	21 700		21 700
	630	140		Tovary a služby - grant CVČ			0
	632001	140		Energie	8 000		8 000
	632002	140		Vodné, stočné	250		250
	632005	140		Telekomunikačné služby			0
	633001	140		Interiérové vybavenie			0
	633004	140		Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia (krúžok varenia)	0		0
	633006	140		Všeobecný materiál	2 000		2 000
	633009	140		Knihy, časopisy, noviny, učebnice ...	200		200
	633011	140		Potraviny (krúžok varenia)	0		0
	633016	140		Reprezentačné (650 výrobie)			0
	636001	140		Nájom budov, objektov	0		0
	636002	140		Prenájom prístrojov a zariadení	700		700
	637001	140		Školenie	200		200
	637002	140		Konkurzy, súťaže	2 000		2 000
	637002	161		Konkurzy, súťaže CVČ tábor	10 960		10 960
	637004	140		Všeobecné služby	1 500		1 500
	637014	140		Stravovanie			0
	637016	140		Prídel do sociálneho fondu	620		620
	641009	140		Príspevok ostatným CVČ	200		200
	642014	140		Stravovanie - FP	1 410		1 410
	642015	140		Na nemocenské dávky			0
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			0
	637027	140		Odmeny zamestnancov mimo prac. pomeru - krúžky	3 600		3 600
	637027	161		Odmeny zamestnancov mimo prac. Pomeru - tábory	2 000		2 000
	637027			Odmeny zamestnancov mimo prac. pomeru - tréneri	17 000		17 000
10.6	Súkromné školstvo				675 877	24 824	700 701
10.6.1	Súkromná materská škola				257 697	9 465	267 162
			09.1.1.1.	Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou			
	642005			Transfer súkromné školské zariadenie	257 697	9 465	267 162
10.6.2	Centrum špeciálno-pedagogického poradenstva + súkromná				332 746	12 222	344 968
			09.1.1.2.	Predprimárne vzdelávanie so špeciálnou starostlivosťou			
	642005	136		Transfer súkromné školské zariadenie - súkromná špec. MŠ	205 158	7 535	212 693
	642005	137		Transfer súkromné školské zariadenie - centrum špec.	127 588	4 687	132 275
10.6.3	Via Humana				0	0	0
	642005	130		Transfer súkromné školské zariadenie	0		
10.6.4	Súkromná základná škola				85 434	3 137	88 571
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
	642005	108		Transfer súkromné školské zariadenie - stravovacie zar.	28 568	1 049	29 617
	642005	109		Transfer súkromné školské zariadenie - výchov. vzdel. zar.	42 945	1 577	44 522
	642005	109		Transfer súkromné školské zariadenie - CVČ	13 921	511	14 432

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifi- kácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
10.7	Spoločný školský úrad				59 540	0	59 540
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	610	671		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	41 700		41 700
	620	671		Poistné a príspevky do poisťovní	14 500		14 500
	633006	671		Všeobecný materiál	200		200
	633009	671		Knihy, časopisy, noviny, učebnice ...	50		50
	637001	671		Školenie	500		500
	637006	671		Náhrady- rekreačné poukazy	550		550
	637014	671		Stravovanie	0		0
	637016	671		Prídel do sociálneho fondu	630		630
	642014	671		Stravovanie - FP	1 410		1 410
	642015	671		Na nemocenské dávky			0
CELKOM:					928 757	24 824	953 581

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifi- kácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 11: ŠPORT							
11.2	<i>Podpora športových aktivít</i>				235 000	0	235 000
			08.1.0.	<i>Rekreačné a športové služby</i>			
	633006	495		Všeobecný materiál	2 000		2 000
	637002	495		Konkurzy, súťaže			0
	637002	521		Konkurzy, súťaže	3 000		3 000
	642001	428		Transfer - Športový klub ŠK Skalica			0
	642001	210		Transfer - MHKM	140 000		140 000
	642001			Transfer - MFK, o.z.	30 000		30 000
	642			Transfery jednotlivcom a neziskovým práv.osobám	60 000		60 000
CELKOM:					235 000	0	235 000

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 12: KULTÚRA A INÉ SPOLOČENSKÉ AKTIVITY							
12.4	Podpora kultúrnych a iných spoločenských aktivít				55 550	0	55 550
			08.2.0.	Kultúrne služby			
12.4.1	Artleto				13 300	0	13 300
	630	66		Tovary a služby - grant			0
	633006	66		Všeobecný materiál	300		300
	637002	66		Konkurzy a súťaže	7 600		7 600
	637004	66		Všeobecné služby	4 100		4 100
	637004	2006		Všeobecné služby- Skalické leto			0
	637012	66		Poplatky a odvody - autorské	1 300		1 300
12.4.3	Musica sacra Skalica				3 150	0	3 150
	637004			Všeobecné služby	3 150		3 150
12.4.5	Výstavy a ostatné kultúrne aktivity				39 100	0	39 100
	630	284		Tovary a služby - Projekt spomienkové podujatia			0
	633006			Všeobecný materiál	1 600		1 600
	633016			Reprezentačné - materiál			0
	637002			Konkurzy a súťaže	10 200		10 200
	637002	521		Konkurzy a súťaže	3 000		3 000
	637004			Všeobecné služby	8 000		8 000
	637012			Poplatky a odvody - autorské	1 300		1 300
	637037			Vrátenie nevyčerpanej dotácie			0
	642			Transfery jednotlivcom a neziskovým práv.osobám	15 000		15 000
12.4.6.	Dni Európskeho kultúrneho dedičstva				0	0	0
	637004			Všeobecné služby			0
12.5	Starostlivosť o kultúrne pamiatky a pamätihodnosti				0	0	0
			08.2.0.	Kultúrne služby			
12.5.7	Zveľaďovanie kultúrneho dedičstva				0	0	0
	635006	95		Údržba budov, objektov - Paulínsky kostol			0
	600	16		Projekt Revitalizácia okolia - Pomník padlých			0
	600			Projekt Zachovanie kultúrneho dedičstva prihraničnej oblasti	0		0
12.6	Oddelenie kultúry				5 500	0	5 500
			08.2.0.	Kultúrne služby			
	620	164		Poistné a príspevky do poisťovní	1 000		1 000
	631001	164		Cestovné tuzemské	200		200
	631002	164		Cestovné zahraničné	200		200
	632005	164		Telekomunikačné služby			0
	633006	164		Všeobecný materiál	100		100
	634004	164		Prepravné	2 000		2 000
	637027	164		Odmeny zamestnancom mimopracovného pomeru	2 000		2 000
12.6.1	650 výročie povýšenia Skalice na slobodné kráľovské mesto				0	0	0
	630	650		Tovary a služby - 650.výročie			0
CELKOM:					61 050	0	61 050

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 13: BÝVANIE							
13.2	Správa a evidencia bytov				66 142	0	66 142
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	635006			Oprava a údržba bytov - neočakávané mimo fondu opráv	30 000		30 000
	637004	679		Všeobecné služby - 12 b. j. Zlatnícka	1 123		1 123
	637004	538		Všeobecné služby - Lúčky	15 351		15 351
	637004	576		Všeobecné služby - Nádražná	3 651		3 651
	637004	593		Všeobecné služby - Horská	2 247		2 247
	637004	599		Všeobecné služby - Tehelňa	3 370		3 370
	637004	691		Všeobecné služby - Karvašova	10 300		10 300
	637004	30		Všeobecné služby - nepredané byty	100		100
	637018	535		Vrátenie zábezpeky			0
CELKOM:					66 142	0	66 142

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 14: SOCIÁLNA POMOC A SOCIÁLNE SLUŽBY							
14.1	Sociálna pomoc občanom				68 350	0	68 350
			10.7.0.	Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi			
	637005	59		Pochovanie občanov bez príbuzných	1 350		1 350
	642014	59		Transfery jednotlivcom	60 000		60 000
	642026	59		Transfery na dávku v hmotnej núdzi	7 000		7 000
14.2	Dotácie neštátnym subjektom				193 180	0	193 180
			10.2.0.	Staroba			
	637002	521		Konkurzy, súťaže	0		0
	637037	84		Vratky			0
	642001	84		Transfery - Štíbor n. o.	180 180		180 180
	641009			Dotácia mestu Prešov- mimoriadna udalosť			0
	642			Transfery ostatným práv.osobám	13 000		13 000
14.3	Rodinné prídavky + náhrady				0	0	0
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637006	639		Náhrady - rodinné prídavky			0
14.4	Opatrovateľská služba				197 020	0	197 020
			10.2.0.	Staroba			
	610	636		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	135 300		135 300
	620	636		Poistné a príspevky do poisťovní	47 700		47 700
	633010	636		Pracovné odevy, obuv	1 200		1 200
	637014	636		Stravovanie			0
	637016	636		Prídel do sociálneho fondu	2 050		2 050
	642013	636		Odchodné	3 000		3 000
	642014	636		Stravovanie - FP	7 770		7 770
	642015	636		Na nemocenské dávky			0
14.8	Zariadenia sociálnych služieb				60 200	0	60 200
			10.2.0.	Staroba			
14.8.1	Činnosť zariadenia Štíbor				60 200	0	60 200
	620	665		Poistné a príspevky do poisťovní	900		900
	632001	665		Energie	31 200		31 200
	632002	665		Vodné, stočné	2 500		2 500
	632005	665		Telekomunikačné služby			0
	633006	665		Všeobecný materiál	6 000		6 000
	633009	665		Knihy, časopisy, noviny	200		200
	633016	665		Reprezentačné			0
	634002	665		Servis, údržba a opravy	400		400
	635001	665		Údržba interiérového vybavenia	2 500		2 500
	635006	665		Údržba budov, objektov			0
	637002	665		Konkurzy, súťaže	9 500		9 500
	637004	665		Všeobecné služby	4 500		4 500
	637027	665		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	2 500		2 500
14.8.2	Zariadenie pre seniorov				0	0	0
	637037	616		Vratky			

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
14.15	Starostlivosť o sociálne prípady				35 000	0	35 000
			06.6.0.	Bývanie a občianska vybavenosť inde neklasifikované			
	636001	582		Nájom budov, objektov - ubytovňa Brodské	35 000		35 000
14.16	Projekty				6 400	0	6 400
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
14.16.1	Tábor Lienka				3 400	0	3 400
	633006	26		Všeobecný materiál			0
	634004	26		Prepravné	600		600
	637002	26		Konkurzy, súťaže	2 800		2 800
	637004	26		Všeobecné služby			0
14.16.2	Dni zdravia				3 000	0	3 000
	633006	70		Všeobecný materiál	500		500
	634004	70		Prepravné	1 000		1 000
	637002	70		Konkurzy, súťaže	1 500		1 500
CELKOM:					560 150	0	560 150

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 15: VOĽBY, REFERENDÁ A SČÍTANIE OBYVATEĽSTVA							
15.1	Voľby parlamentné				0	0	0
			01.6.0.	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované			
	610	509		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania			
	620	509		Poistné a príspevky do poisťovní			
	632003	509		Poštové služby			
	632005	509		Telekomunikačné služby			
	633006	509		Všeobecný materiál			
	633016	509		Reprezentačné			
	634001	509		Palivá, mazivá, oleje			
	634004	509		Prepravné, nájom dopravných prostriedkov			
	637004	509		Všeobecné služby			
	637014	509		Stravovanie			
	637026	509		Odmeny a príspevky			
	637027	509		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru			
15.3	Voľby komunálne				0	0	0
			01.6.0.	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované			
	610	510		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania			
	620	510		Poistné a príspevky do poisťovní			
	632003	510		Poštové služby			
	632004	510		Komunikačná infraštruktúra			
	632005	510		Telekomunikačné služby			
	633006	510		Všeobecný materiál			
	633016	510		Reprezentačné			
	634001	510		Palivá, mazivá, oleje			
	634004	510		Prepravné, nájom dopravných prostriedkov			
	636001	510		Nájomné za nájom budov, objektov...			
	637004	510		Všeobecné služby			
	637009	510		Náhrada mzdy a platu			
	637014	510		Stravovanie			
	637026	510		Odmeny a príspevky			
	637027	510		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru			
15.4	Voľby prezidenta				0		
			01.6.0.	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované			
	610	524		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania			
	620	524		Poistné a príspevky do poisťovní			
	632001	524		Energie			
	632003	524		Poštové služby			
	632005	524		Telekomunikačné služby			
	633006	524		Všeobecný materiál			
	633016	524		Reprezentačné			
	634001	524		Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny			
	634004	524		Prepravné a nájom dopravných prostriedkov			
	637009	524		Náhrada mzdy a platu			
	637014	524		Stravovanie			
	637026	524		Odmeny a príspevky			
	637027	524		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru			

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
15.6	Sčítanie obyvateľstva				0	0	0
			01.6.0.	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované			
	610	118		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania			
	620	118		Poistné a príspevky do poisťovní			
	632003	118		Poštové služby			
	633002	118		Výpočtová technika			
	633006	118		Všeobecný materiál			
	634001	118		Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny			
	637004	118		Všeobecné služby			
	637027	118		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru			
CELKOM:					0	0	0

BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 16: ADMINISTRATÍVA							
16.1	Správa MsÚ				2 194 470	0	2 194 470
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	1 276 200		1 276 200
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	440 600		440 600
	630	2222		Pomoc Ukrajině			0
	640	2222		Pomoc Ukrajině - ubytovanie odíedencov			0
	631001	190		Cestovné náhrady tuzemské	1 000		1 000
	631002	190		Cestovné náhrady zahraničné	500		500
	632001	190		Energie	60 000		60 000
	632002	190		Vodné, stočné	35 000		35 000
	632003	190		Poštové služby	42 000		42 000
	632005	190		Telekomunikačné služby	26 000		26 000
	633001	190		Interiérové vybavenie	8 000		8 000
	633004	190		Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia	6 000		6 000
	633006	190		Všeobecný materiál	25 000		25 000
	633009	190		Knihy, časopisy, noviny	4 500		4 500
	633010	190		Pracovné odevy, obuv	1 800		1 800
	633016	190		Reprezentačné - materiál			0
	634001	190		Palivo, mazivá, oleje	6 000		6 000
	634002	190		Servis, údržba, opravy	6 000		6 000
	634003	190		Poistenie	1 800		1 800
	634004	190		Prepravné	300		300
	634005	190		Karty, známky, poplatky	1 000		1 000
	635004	190		Rutinná a štandardná údržba prevádzkových strojov	500		500
	636001	190		Nájom budov, objektov	1 500		1 500
	636002	190		Nájomné prevádzkových strojov	1 200		1 200
	637001	190		Školenia, kurzy, semináre	8 000		8 000
	637003	190		Propagácia, reklama, inzercia	1 000		1 000
	637004	190		Všeobecné služby	10 000		10 000
	637005	190		Špeciálne služby	19 000		19 000
	637006	190		Náhrady - rekreačné poukazy MsÚ	20 000		20 000
	637012	190		Poplatky a odvody	1 500		1 500
	637014			Stravovanie	4 420		4 420
	637015	190		Poistné	20 000		20 000
	637016			Prídel do sociálneho fondu	19 350		19 350
	637018	190		Vrátenie príjmov min. rokov - iné	500		500
	637027	190		Odmeny zamestnancom mimopracovného pomeru	40 000		40 000
	637031	190		Pokuty, penále	1 500		1 500
	637035	190		Dane	5 600		5 600
	641012	2222		Ostatným subjektom verejnej správy			0
	642012	190		Na odstupné	8 000		8 000
	642013	190		Odchodné	27 000		27 000
	642014	190		Stravovanie - FP	51 900		51 900
	642015	190		Na nemocenské dávky	11 800		11 800
			02.2.0.	Civilná ochrana			
	600			Tovary a služby - celoplošné testovanie			0

BEŽNÉ VÝDAVKY							
PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
16.2	Správa oddelenia strategického rozvoja				20 700	0	20 700
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	637003	6470		Propagácia, reklama, inzercia	2 200		2 200
	637004	6470		Všeobecné služby	3 500		3 500
	637004	6475		Nízkouhlíková stratégia			0
	637005	6470		Špeciálne služby	15 000		15 000
16.3	Transakcie verejného dlhu				118 000	0	118 000
			01.7.0.	Transakcie verejného dlhu			
	651002	17		Splácanie úrokov	21 000		21 000
	651003	119		Splácanie úrokov - úvery ŠFRB	85 000		85 000
	651004	190		Splácanie úrokov - leasing autá MsÚ	0		0
	651004	197		Splácanie úrokov - leasing autá MsP	0		0
	651004	478		Splácanie úrokov - leasing budova SEVŠ	2 000		2 000
	637012	17		Poplatky a odvody	10 000		10 000
CELKOM:					2 333 170	0	2 333 170

KAPITÁLOVÉ PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	231	190	Príjmy z predaja kapitálových aktív			0
	231		Príjmy z predaja kap.aktív - budova lekárne oproti Bille			0
	231		Príjmy z predaja kap.aktív - budova na ul. Dr. Valacha (Skal&Co)			0
	233001	462	Príjmy z predaja pozemkov	88 000		88 000
	233001		Príjmy z predaja pozemkov - Vlčie hôrky			0
	321		Projekt Zachovanie kultúrneho dedičstva v prihraničnej oblasti	21 000		21 000
	321	113	Grant - obnova učební ZŠ Strážnická (EU)	0		0
	321	144	Grant - MŠ Clementisa - Zelená strecha (EU)	33 000		33 000
	321	192	Grant - Zateplenie požiarnej zbrojnice (envirofond)	120 000		120 000
	321		Grant - futbalové ihrisko			0
	321		Grant - Vodozádržné opatrenia Clementisa			0
	321		Grant - Vodozádržné opatrenia Hviezdoslavova (EU)	170 000		170 000
	321		Grant - Vnútroblok L. Svobodu (EU)	274 000		274 000
	321		Grant - Vnútrobloky Športová (EU)	615 000		615 000
	321		Grant - Rozvoj turist. Infraštruktúry prihraničného regiónu (EU)	19 000		19 000
	321		Grant - Cykloeko	49 500		49 500
	321	307	Grant - rekonštrukcia strechy Domu kultúry			0
	321		Grant - Smart city (EU)	438 000		438 000
	321		Grant - rehabilitačný zdvihák Jesénia			0
	321		Grant - vnútrobloky Mallého			0
	322001	113	Dotácia na ZŠ Strážnická			0
CELKOM:				1 827 500	0	1 827 500

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 1: PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA					105 000	0	105 000
1.6	Manažment investícií				105 000		105 000
			04.4.3.	Výstavba			
	711001	462		Nákup pozemkov	5 000		5 000
	716			PD iné	100 000		100 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	700			budúce spolufinancovanie inv. aktivít v hodnotiacom procese			0
PROGRAM 2: PROPAGÁCIA A PREZENTÁCIA					25 000	0	25 000
2.3	Podpora rozvoja cestovného ruchu				25 000	0	25 000
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	700			Projekt Rozvoj turistickej infraštruktúry prihraničného regiónu (EU)	25 000		25 000
2.5	Tradičné trhy				0	0	0
2.5.3	Vianočné trhy				0	0	0
	713004			Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení			0
PROGRAM 3: INTERNÉ SLUŽBY					7 300	0	7 300
3.11	Mestský informačný systém				7 300	0	7 300
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	711003	449		Softwer	7 300		7 300
	713002	449		Výpočtová technika			0
	713004	449		Nákup strojov, prístrojov, zariadení			0
PROGRAM 5: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK					130 000	0	130 000
5.1	Verejný poriadok a bezpečnosť				0	0	0
			03.1.0.	Policiálne služby			
	714001			Nákup dopr. prostriedkov- osobný automobil MsP	0		0
5.3	Chránené pracovisko				0	0	0
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	713005	15		Špeciálne stroje, prístroje a zariadenia			
5.6	Ochrana pred požiarmi				130 000	0	130 000
			03.2.0.	Ochrana pred požiarmi			
	700	192		Zateplenie požiarnej zbrojnice	130 000		130 000
	713001	192		Interiérové vybavenie			
	713004	192		Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení			
	713005	192		Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení			
	717002			Rekonštrukcia a modernizácia			
PROGRAM 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO					30 000	0	30 000
6.1	Zvoz, odvoz a zneškodnenie odpadu				30 000	0	30 000
			04.4.3.	Výstavba			
	717001	620		Realizácia nových stavieb - oplotenie kontajnerov	30 000		30 000

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifi- kácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 8: MIESTNE KOMUNIKÁCIE					1 603 100	0	1 603 100
8.2	Výstavba miestnych komunikácií				1 603 100	0	1 603 100
			04.6.0.	Komunikácie			
	710			Moderné technológie mesta Skalica (EU)	491 000		491 000
	717			Vodozádržné opatrenia - Hviezdoslavova (EU)	140 000		140 000
	717			Regenerácia vnútrobloku - L. Svobodu (EU)	300 000		300 000
	717001			Realizácia nových stavieb			0
	717001			Realizácia nových stavieb - parkovisko Peliškova			0
	717001			Realizácia nových stavieb - prechod pre chodcov Pod kalváriou + svetlá			0
	717002			Rekonštrukcia a mod.-parkoviská, chodníky	0		0
	717002			Rekonštrukcia cesty - Dr. Clementisa			0
	717002			Rekonštrukcia komunikácií - Nad predmestím a Predmestie			0
	717002			Rekonštrukcia poľných a vinohradníckych ciest	0		0
	717002			Regenerácia vnútrobloku - Športová (EU)	620 000		620 000
	721009			Spoluufinancovanie projektu - Cykloeko	52 100		52 100
	717002			Rekonštrukcia cesty - Psíky			0
	717002			Rekonštrukcia chodníka - Obrancov mieru - SNP			0
	717002			Chodník Kaufland - Jazerné pole			0
	717002			Rekonštrukcia - vnútrobloky Mallého			0
PROGRAM 9: PROSTREDIE PRE ŽIVOT					0	0	0
9.7	Správa a údržba verejnej zelene				0	0	0
			05.4.0.	Ochrana prírody a krajiny			
	716			Dokument starostlivosti o zeleň			
9.10	Verejné osvetlenie				0	0	0
			06.4.0.	Verejné osvetlenie			
	717001	227		Realizácia nových stavieb - osvetlenie prechodov pre chodcov			
PROGRAM 10: VZDELÁVANIE A MLÁDEŽ					0	0	0
10.1	Materská škola				0	0	0
			09.1.1.1.	Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou			
	717002	143		Rekonštrukcia MŠ Clementisa - Zelená strecha (EU)			
	717002			Rekonštrukcia MŠ Hurbanova /chodníky, plot/			
	717002			Rekonštrukcia MŠ Pod kalváriou - kotolňa			
10.2	Základné školy				0	0	0
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
	710	113		Interiérové vybavenie - Obnova učebni ZŠ Strážnická (EU)	0		
	717002	113		Rekonštrukcia ZŠ Strážnická			
10.4	Školské stravovanie				0	0	0
			09.6.0.	Vedľajšie služby v školstve			
10.4.3	ŠJ Strážnická				0	0	0
	717002			PD - Rekonštrukcia ŠJ ZŠ Strážnická			
PROGRAM 11: ŠPORT					0	0	0
11.2	Podpora športových aktivít				0	0	0
			08.1.0.	Rekreačné a športové služby			
	717001	249		Realizácia nových stavieb - ihriská	0		
	717			Oplotenie hokejbalového ihriska			
	717002			Rekonštrukcia zimného a letného štadióna			
	717002			Výmena povrchu na detskom ihrisku Tornádo			
	710			Výbudovanie detského ihriska - Karvašova			
	710			Výbudovanie detského ihriska - Trávniky			

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 12: KULTÚRA A INÉ SPOLOČENSKÉ AKTIVITY					0	0	0
12.5	Starostlivosť o kultúrne pamiatky a pamätihodnosti				0	0	0
			08.2.0.	Kultúrne služby			
12.5.7	Zveľaďovanie kultúrneho dedičstva				0	0	0
	700			Projekt Zachovanie kultúrneho dedičstva prihraničnej oblasti	0		
	717002			Rekonštrukcia strechy hlavnej sály Domu kultúry			
	717002			Rekonštrukcia a modernizácia - strecha Židovňa			
	717002			Rekonštrukcia a modernizácia - strecha Pilárikov mlyn			
PROGRAM 14: SOCIÁLNA POMOC A SOCIÁLNE SLUŽBY					0	0	0
14.8	Zariadenia sociálnych služieb				0	0	0
				Staroba			
	700			Projekt - rehabilitačný ergonomický zdvíhák Jesénia			
PROGRAM 16: ADMINISTRATÍVA					0	0	0
16.1	Správa MsÚ				0	0	0
			01.1.1.	Výkonné a zákonodarné orgány			
	713004	190		Nákup strojov, prístrojov, zariadení - klimatizácia MsÚ			
CELKOM:					1 900 400	0	1 900 400

FINANČNÉ OPERÁCIE PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	431		Príjem z predaja majetkových účasti - Golf Resort	645 000	-315 546	329 454
	453	23	Prevod prostriedkov z minulých rokov			0
	453		prevod fin.prostreidkov - Norsky fond			0
	453	1319	Prevod prostriedkov z min. rokov-poplatok za rozvoj			0
	453		Prevod prostridkov z min. rokov - fond opráv mestské byty			0
	454001	7	Prevod prostriedkov z peňažných fondov	150 000		150 000
	456002		Prijaté finančné zábezpeky	60 000		60 000
	456005		Prijatá mylná platba			0
			Príjem z predaja akcií BVS			0
	513002		Bankové úvery dlhodobé - euroúver	1 516 000		1 516 000
	513002		Bankové úvery dlhodobé	0		0
	513003		Kontokorentný úver	500 000		500 000
	514002		Návratná fin. výpomoc z MF SR			0
CELKOM:				2 871 000	-315 546	2 555 454

FINANČNÉ OPERÁCIE VÝDAVKY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 16: ADMINISTRATÍVA						
16.3	Transakcie verejného dlhu			3 021 700	0	3 021 700
	814001		Účasť na majetku v tuzemsku			0
	819002		Vrátené finančné zábezpeky	60 000		60 000
	819005		Vrátenie mylnnej platby			0
	821007	119	Splácanie istiny z úverov - ŠFRB	335 000		335 000
	821005	156	Splácanie istiny z úverov - euroúver			0
	821005		Splácanie istiny z úverov - euroúver	1 516 000		1 516 000
	821005	7	Splácanie istiny z úverov	567 000		567 000
	821010		Splácanie istiny kontokorentný úver	500 000		500 000
	800		Akcie BVS			0
	824	142	Splátka finančného prenájmu - MŠ L. Svobodu			0
	824	113	Splátka finančného prenájmu - ZŠ Strážnická			0
	824	190	Splátka finančného prenájmu - autá MsÚ			0
	824	197	Splátka finančného prenájmu - autá MsP			0
	824	478	Splátka finančného prenájmu - budova SEVŠ	43 700		43 700
CELKOM:				3 021 700	0	3 021 700

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifi- kácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 10: VZDELÁVANIE A MLÁDEŽ					8 837 329	0	8 837 329
10.1	Materská škola				2 457 766	0	2 457 766
			09.1.1.1.	Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou			
	610	638		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	1 220 027		1 220 027
	620	638		Poistné a príspevky do poisťovní	432 864		432 864
	630	638		Tovary a služby	794 375		794 375
	640	638		Bežné transfery	10 500		10 500
10.2	Základné školy				5 174 144	0	5 174 144
10.2.1	Základná škola Vajanského				1 902 800	0	1 902 800
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
	610	111		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	1 175 640		1 175 640
	620	111		Poistné a príspevky do poisťovní	410 890		410 890
	630	111		Tovary a služby	306 270		306 270
	640	111		Bežné transfery	10 000		10 000
10.2.2	Základná škola Mallého				503 430	0	503 430
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
	610	112		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	308 620		308 620
	620	112		Poistné a príspevky do poisťovní	109 260		109 260
	630	112		Tovary a služby	85 050		85 050
	640	112		Bežné transfery	500		500
10.2.3	Základná škola Strážnická				1 555 260	0	1 555 260
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
	610	113		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	1 002 150		1 002 150
	620	113		Poistné a príspevky do poisťovní	358 550		358 550
	630	113		Tovary a služby	185 560		185 560
	640	113		Bežné transfery	9 000		9 000
10.2.4	Základná umelecká škola				1 212 654	0	1 212 654
			09.5.0.	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne			
	610	110		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	690 638		690 638
	620	110		Poistné a príspevky do poisťovní	246 280		246 280
	630	110		Tovary a služby	273 781		273 781
	640	110		Bežné transfery	1 955		1 955

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
10.4	Školské stravovanie				718 086	0	718 086
10.4.1	ŠJ Vajanského				360 890	0	360 890
			09.6.0.	Vedľajšie služby v školstve			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	110 700		110 700
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	39 500		39 500
	630			Tovary a služby	209 690		209 690
	640			Bežné transfery	1 000		1 000
10.4.2	ŠJ Mallého				38 400	0	38 400
			09.6.0.	Vedľajšie služby v školstve			
	630			Tovary a služby	38 400		38 400
10.4.3	ŠJ Strážnická				318 796	0	318 796
			09.6.0.	Vedľajšie služby v školstve			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	86 780		86 780
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	29 676		29 676
	630			Tovary a služby	201 540		201 540
	640			Bežné transfery	800		800
10.4.4	Sociálne zabezpečenie				0	0	0
			10.4.0.	Rodina a deti			
10.5	Zariadenia pre záujmové vzdelávanie				442 483	0	442 483
10.5.1	ŠKD Vajanského				214 722	0	214 722
			09.5.0.	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	151 000		151 000
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	53 652		53 652
	630			Tovary a služby	9 070		9 070
	640			Bežné transfery	1 000		1 000
10.5.2	ŠKD Strážnická				185 371	0	185 371
			09.5.0.	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	114 801		114 801
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	40 400		40 400
	630			Tovary a služby	28 970		28 970
	640			Bežné transfery	1 200		1 200

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - BEŽNÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	fukčná klasifi- kácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
10.5.3	ŠKD Mallého				42 390	0	42 390
			09.5.0.	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	28 560		28 560
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	8 670		8 670
	630			Tovary a služby	4 970		4 970
	640			Bežné transfery	190		190
10.8	Podpora práce s deťmi a mládežou				44 850	0	44 850
			09.2.1.1	<i>Nižšie sekundárne vzdelávanie všeobecné s bežnou starostlivosťou</i>			
	610			Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	2 400		2 400
	620			Poistné a príspevky do poisťovní	6 450		6 450
	630			Tovary a služby	36 000		36 000
PROGRAM 12: KULTÚRA A INÉ SPOLOČENSKÉ AKTIVITY					148 470	0	148 470
12.2	Knižnica				148 470	0	148 470
			08.2.0.	Kultúrne služby			
	610	165		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	58 300		58 300
	620	165		Poistné a príspevky do poisťovní	21 590		21 590
	630	165		Tovary a služby	68 180		68 180
	640	165		Bežné transfery	400		400
PROGRAM 14: SOCIÁLNA POMOC A SOCIÁLNE SLUŽBY					2 705 673	0	2 705 673
14.8	Zariadenia sociálnych služieb				2 705 673	0	2 705 673
14.8.2	Zariadenie pre seniorov				1 830 508	0	1 830 508
			10.2.0.	Staroba			
	610	616		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	868 636		868 636
	620	616		Poistné a príspevky do poisťovní	297 682		297 682
	630	616		Tovary a služby	655 190		655 190
	640	616		Bežné transfery	9 000		9 000
14.8.2	Jesénia				875 165	0	875 165
			10.2.0.	Staroba			
	610	716		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	522 665		522 665
	620	716		Poistné a príspevky do poisťovní	187 222		187 222
	630	716		Tovary a služby	160 778		160 778
	640	716		Bežné transfery	4 500		4 500
CELKOM:					11 691 472	0	11 691 472

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - BEŽNÉ PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
		111	Vlastné príjmy - ZŠ Vajanského	257 700	0	257 700
	212003		Z prenajatých budov, priestorov a objektov			
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	51 000		51 000
	223002		Za materské školy a školské zariadenia	41 700		41 700
	223003		Za stravné	165 000		165 000
		112	Vlastné príjmy - ZŠ Malého	9 900	0	9 900
	223002		Za materské školy a školské zariadenia	9 900		9 900
		113	Vlastné príjmy - ZŠ Strážnická	237 540	0	237 540
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	53 600		53 600
	223002		Za materské školy a školské zariadenia	36 000		36 000
	223003		Za stravné	143 000		143 000
	312001		Transfery zo ŠR	4 940		4 940
		110	Vlastné príjmy ZUŠ	105 760	0	105 760
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	1 850		1 850
	223002		Za materské školy a školské zariadenia	102 270		102 270
	292012		Z dobropisov	140		140
	292017		Z vratiek	1 500		1 500
		638	Vlastné príjmy - materská škola	379 000	0	379 000
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	240 000		240 000
	223002		Za materské školy a školské zariadenia	130 000		130 000
	311		Granty	1 000		1 000
	312001		Transfery zo ŠR	8 000		8 000
		616	Vlastné príjmy - zariadenie pre seniorov	773 080	0	773 080
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	388 009		388 009
	223003		Za stravné	384 771		384 771
	243		Z účtov finančného hospodárenia	300		300
		716	Vlastné príjmy - Jesénia	247 309	0	247 309
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	247 109		247 109
	243		Z účtov finančného hospodárenia	200		200
		165	Vlastné príjmy - knižnica	10 000	0	10 000
	223001		Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	8 000		8 000
	292012		Z dobropisov	2 000		2 000
CELKOM:				2 020 289	0	2 020 289

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY

PP	EK	akcia	Funkčná klasifikácia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
PROGRAM 10: VZDELÁVANIE A MLÁDEŽ							
10.1	Materská škola				0	0	0
			09.1.1.1.	Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou			
	713004	144		Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ...			
10.2	Základné školy				0	0	0
			09.1.2.	Primárne vzdelávanie			
10.2.3	Základná škola Strážnická				0	0	0
	713004			Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ...			
10.2.4	Základná umelecká škola						
	713004			Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ...			
10.4	Školské stravovanie				0	0	0
			09.6.0.	Vedľajšie služby v školstve			
10.4.1	ŠJ Vajanského				0	0	0
	713004			Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ...			
10.4.3	ŠJ Strážnická				0	0	0
	713004			Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ...			
PROGRAM 14: SOCIÁLNA POMOC A SOCIÁLNE SLUŽBY					0	0	0
14.8	Zariadenia sociálnych služieb				0	0	0
			10.2.0.	Staroba			
14.8.2	Zariadenie pre seniorov				0	0	0
	717002	616		Rekonštrukcia a modernizácia budov			
	713004			Prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia ... - ZPS			
	714001			Osobných automobilov			
CELKOM:					0	0	0

ROZPOČTOVÉ ORGANIZÁCIE - FINANČNÉ OPERÁCIE PRÍJMY

PP	EK	akcia	názov	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
	453	111	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - ZŠ Vajanského			
	453	113	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - ZŠ Strážnická			
	453	638	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - MŠ			
	453	716	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - JESÉNIA			
	453	616	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - ZpS			
	456	113	Vlastné príjmy - ZŠ Strážnická			
CELKOM:				0	0	0

3. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



NÁVRH NA PRIJATIE UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA č.2023

k návrhu
*Zmena rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 č. 1
rozpočtovým opatrením MsZ č. 1/2023*

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica

Schvaľuje zmenu rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 č.1 rozpočtovým opatrením MsZ č. 1/2023 podľa prílohy tak, že celkový rozpočet je nasledovný:

Návrh zmeny rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 - zmena č. 1			
ROZPOČET MESTA	Schválený rozpočet 2023	zmena č. 1	Rozpočet po zmene č. 1
BEŽNÝ ROZPOČET (BR)			
bežné príjmy (BP) mesta	18 902 542	340 370	19 242 912
bežné príjmy rozpoč.org.mesta (ROM)	2 020 289	0	2 020 289
BP spolu	20 922 831	340 370	21 263 201
bežné výdavky (BV) mesta	8 547 819	24 824	8 572 643
bežné výdavky ROM	11 691 472	0	11 691 472
BV spolu	20 239 291	24 824	20 264 115
prebytok / schodok BR	683 540	315 546	999 086
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET (KR)			
kapit.príjmy (KP) mesta	1 827 500	0	1 827 500
kapit.príjmy ROM	0	0	0
KP spolu	1 827 500	0	1 827 500
kapit.výdavky (KV) mesta	1 900 400	0	1 900 400
kapit.výdavky ROM	0	0	0
KV spolu	1 900 400	0	1 900 400
prebytok / schodok KR	-72 900	0	-72 900
HOSPODÁRENIE MESTA			
príjmy celkom	22 750 331	340 370	23 090 701
výdavky celkom	22 139 691	24 824	22 164 515
prebytok / schodok hospodárenia	610 640	315 546	926 186
FINANČNÉ OPERÁCIE			
finančné operácie príjmové	2 871 000	-315 546	2 555 454
finančné operácie výdavkové	3 021 700	0	3 021 700
finančné operácie spolu	-150 700	-315 546	-466 246
HOSPODÁRENIE MESTA CELKOM	459 940	0	459 940

4. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

4.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA:

Stanovisko komisie pre ekonomiku, správu majetku a pôdohospodárstvo zo dňa 11.01.2023:
Ekonomická komisia nemá pripomienky a odporúča mestskému zastupiteľstvu tento materiál schváliť.

4.2 UZNESENIA MESTSKEJ RADY:

Mestská rada mesta Skalica uznesením č. 13/2023 zo dňa 19.01.2023

odporúča Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica schváliť zmenu rozpočtu mesta Skalica na rok 2023 č.1 rozpočtovým opatrením MsZ č. 1/2023 podľa sumárnej tabuľky materiálu, pričom hospodárenie mesta celkom po zmene rozpočtu č.1 je vo výške 459 940 €.

Uznesenie bolo prijaté.



MESTO SKALICA

**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 5.

Číslo materiálu: 3/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

Návrh

Prolongácia kontokorentného úveru

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Návrh na rozhodnutie MsZ
3. Stanoviská orgánov MsZ
4. Stanovisko hlavného kontrolóra

Materiál sa predkladá na základe:

*Podľa Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
č. 583/2004 Z.z.*

Materiál vypracoval:

*Ing. Silvia Hájniková
referent rozpočtu*

Materiál predkladá:

*Mgr. Oľga Luptáková
primátorka mesta*

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

V súčasnosti má Mesto Skalica prijatý kontokorentný úver od Všeobecnej úverovej banky a.s vo výške 500 000 eur. Zmluva o kontokorentnom úvere zo dňa 05. 09. 2011 bola predĺžená dodatkom č. 12 zo dňa 24.02.2022 s platnosťou do 26.02.2023.

Mesto môže podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov použiť návratné zdroje financovania na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka.

Navrhujeme schváliť prolongáciu kontokorentného úveru vo VÚB, a. s. do výšky 500 000 € na obdobie do 26.02.2024 s úrokovou mierou 1-mesačný EURIBOR + marža 0,5% p. a.

V tabuľke je priložené čerpanie kontokorentného úveru za posledných 5 rokov:

rok	čerpanie
2018	287 251,02 €
2019	56 437,04 €
2020	168,52 €
2021	- €
2022	- €

2. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



NÁVRH NA PRIJATIE UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA č. ...2023

k návrhu

Prolongácia kontokorentného úveru

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica

1) berie na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra k prolongácii kontokorentného úveru

2) schvaľuje prolongáciu kontokorentného úveru vo Všeobecnej úverovej banke, a. s. do výšky 500 000 EUR

3) schvaľuje ručenie kontokorentného úveru blankozmenkou vystavenou mestom Skalica a dohodou o vyplňovanom práve k blankozmenke.

3. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

3.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA:

Stanovisko komisie pre ekonomiku, správu majetku a pôdohospodárstvo zo dňa 11.01.2023:

Ekonomická komisia nemá pripomienky a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť prolongáciu kontokorentného úveru.

3.2 UZNESENIA MESTSKEJ RADY:

Mestská rada odporúča mestskému zastupiteľstvu:

Uznesením č. 3/2023:

- 1) **schváliť** prolongáciu kontokorentného úveru vo Všeobecnej úverovej banke, a. s. do výšky 500 000 EUR*

Uznesením č. 4/2023:

- 2) **schváliť** ručenie kontokorentného úveru blankozmenkou vystavenou mestom Skalica a dohodou o vyplňovacom práve k blankozmenke.*

4. STANOVISKO HLAVNÉHO KONTROLÓRA



MESTO SKALICA
Námestie slobody 10
909 01 Skalica

Vec : Stanovisko hlavného kontrolóra k prijatiu návratných zdrojov financovania

Hlavný kontrolór na základe zákona 583/2004 ~~Z.z.~~ § 17 ods. 9 a 14 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov preveril pred prijatím návratných zdrojov financovania dodržanie podmienok na prolongáciu kontokorentného úveru – Zmluva o úvere č. 922/2011/UZ vo výške 500 000,- € a konštatuje že:

- a) celková suma dlhu mesta Skalica neprekračuje 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekračuje v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mestu z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Na základe uvedeného je možné konštatovať, že prolongácia vyššie uvedeného kontokorentného úveru je v súlade so zákonom 583/2004 ~~Z.z.~~ o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Skalica, 10.01.2023

Ing. Gejza Liska
hlavný kontrolór



**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 6.

Číslo materiálu: 4/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

Návrh

*na schválenie predĺženia dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy
o termínovanom úvere spoločnosti SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s. r. o.*

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Materiál
3. Návrh na rozhodnutie MsZ
4. Stanoviská orgánov MsZ

Materiál sa predkladá na základe:

Zakladateľskej listiny spoločnosti SMM, s.r.o.

Materiál vypracoval:

*Ing. Igor Pollák
riaditeľ spoločnosti*

Materiál predkladá:

*Ing. Igor Pollák
konateľ spoločnosti
Ing. Milan Roman
konateľ spoločnosti*

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

V zmysle Zakladateľskej listiny spoločnosti SMM, s. r. o. a platných zásad o hospodárení s majetkom mesta Skalica predkladá obchodná spoločnosť SMM, s. r. o. Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica návrh na schválenie predĺženia dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy o termínovanom úvere č. 96/2020/UZ.

Termínovaný úver bol spoločnosti SMM, s. r. o. poskytnutý Všeobecnou úverovou bankou, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava na financovanie realizácie schválenej žiadosti na výsadbu vinohradu formou reštrukturalizácie v lokalite Novosady dolné, Skalica na pozemku parcela č. 9045 vo vlastníctve Mesta Skalica vo výške 494.645,00 EUR.

V úverovej zmluve bolo dohodnuté, že splatenie úveru bude realizované poskytnutou dotáciou z Pôdohospodárskej platobnej agentúry, ktorá mala kopírovať výšku poskytnutého úveru. Podľa predbežnej informácie však z Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR zo dňa 07.12.2022 bude žiadateľovi SMM, s. r. o. poskytnutá podpora z PPA vo výške 319.221,77 EUR, a to najneskôr v druhom polroku 2023.

V úverovej zmluve je dátum splatenia úveru dohodnutý naraz alebo v splátkach najneskôr v deň nasledujúci po dni, ako bude suma alebo jej časť finančnej podpory podľa Rozhodnutia o podpore (PPA) pripísaná na osobitný účet najneskôr však **do 31.01.2023**.

Podľa predbežných informácií však túto podmienku v zmysle zmluvy o termínovanom úvere nebude vedieť SMM, s. r. o. do termínu 31.01.2023 splniť, nakoľko podľa predbežných informácií z MPA RV SR budú tieto financie vyčlenené až v 2. polroku 2023.

Z toho dôvodu žiadame Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica o schválenie predĺženia termínu splatnosti úveru v zmysle Zmluvy o termínovanom úvere č. 96/2020/UZ **do 31.12.2023**.

Uznesenie Mestského zastupiteľstva mesta Skalica o schválení predĺženia termínu splatnosti bude prílohou k žiadosti o predĺženie termínu splatnosti spoločnosti SMM, s. r. o. adresovanej Všeobecnej úverovej banke, a. s.

2. MATERIÁL:

Návrh

*na schválenie predĺženia dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy
o termínovanom úvere spoločnosti SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s. r. o.*

Príloha č. 1 – Zmluva o termínovanom úvere č. 96/2020/UZ

**Príloha č. 2 – Žiadosť o poskytnutie informácie – list z Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka
SR**

Zmluva o termínovanom úvere č. 96/2020/UZ

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o., IČO: 34140590, so sídlom Nám. slobody 10, 909 01 Skalica, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka 2029/T (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery,
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text článkov 1 až 6 nižšie ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami článkov 1 až 6 nižšie a prílohami zmluvy o úvere (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach článkov 1 až 6 nižšie a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre úvery a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere.

1. ÚVER

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere peňažné prostriedky:

- (a) do celkovej výšky úveru a v dohodnutej mene: **494 645,00 EUR**,
- (b) za účelom spolufinancovania oprávnených nákladov Dlžníka súvisiacich s reštrukturalizáciou vinohradov v kat. území Skalica, vinohradnícky hon Novosady dolné, štvorec Skalica, kód dielu pôdneho bloku 4602/1, kombinácia opatrení zmena odrôd na ploche 20,63 ha a zmena sponu na ploche 20,63 ha (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „**Projekt**“), na realizáciu ktorého bola Dlžníkovi Poľnohospodárskou platobnou agentúrou, IČO: 30794323 (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „**PPA**“) ako príslušným poskytovateľom podpory v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka a podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky, článku 46 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a v zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 83/2017 Z.z. o podmienkach poskytovania podpory v rámci spoločnej organizácie trhu s vínom, schválená žiadosť o podporu formou platby, a to podľa Rozhodnutia číslo 700/1377/2018 zo dňa 10.10.2018 o schválení žiadosti o podporu na Projekt (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „**Rozhodnutie o podpore**“).

2. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

2.1 Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky na základe Dlžníkovej oprávnene podanej a riadne vyplnenej žiadosti za podmienky, že v deň, ktorým je datovaná žiadosť ako aj v Deň poskytnutia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (b) nenastal a ani nepretrvávajú Prípady porušenia zmluvy.

Žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov musí byť v dohodnutej forme a po doručení Veriteľovi je neodvolateľná.

2.2 Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:

- (a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než **31.8.2021**;

- (b) neskôr než v druhý pracovný deň pred požadovaným Dňom poskytnutia s výnimkou prípadu, ak Veriteľ písomne akceptuje aj neskorší deň;
- (c) kým nezaplatil odplatu za dojednanie záväzku poskytnúť peňažné prostriedky, pokiaľ je povinný takúto odplatu zaplatiť;
- (d) pred tým, než Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.

Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré už boli raz splatené z akéhokoľvek dôvodu.

3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

Dlžník sa zaväzuje vrátiť všetky poskytnuté peňažné prostriedky spôsobom stanoveným v prílohe Špecifické podmienky úveru.

4. ÚROK

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi platiť z poskytnutých peňažných prostriedkov úrok vo výške podľa úrokovej sadzby stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi úrok z nesplatenej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov mesačne, vždy v posledný deň kalendárneho mesiaca. Posledná splátka úrokov je splatná v deň splatnosti najneskoršie splatnej čiastky poskytnutých peňažných prostriedkov.

5. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

5.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

5.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.

6. PREDČASNÉ SPLATENIE

6.1 Dlžník nemôže vypovedať poskytnutie úveru.

6.2 Ak nastane ktorákoľvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípady porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený písomne:

- (a) vypovedať poskytnutie úveru, a/alebo
- (b) vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa tejto zmluvy o úvere alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť.

Prílohy:

- 1. - Všeobecné obchodné podmienky pre úvery
- 2. - Odkladacie podmienky
- 3. - Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
- 4. - Špecifické podmienky úveru

Dlžník:

Dňa: **- 7. 02. 2020**

Obchodné meno/Názov: SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o.

Meno: Ing. Ľudovít Bránecký

Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis:



Meno: Mgr. Veronika Hanzalíková, PhD.

Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis:



Veriteľ:

Dňa: **- 7. 02. 2020**

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
80300/03

Meno: Jozef Kováč

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Senica, Firemné obchodné centrum Trnava na základe plnomocenstva zo dňa 02.01.2020

Podpis:



Meno: Ing. Radoslav Hebnár

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Senica, Firemné obchodné centrum Trnava na základe plnomocenstva zo dňa 02.01.2020

Podpis:





Príloha

Všeobecné obchodné podmienky pre úvery

Tento dokument predstavuje Všeobecné obchodné podmienky pre úvery spoločnosti Všeobecná úverová banka, a.s., ktoré sú prílohou a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere uzavretej medzi Veriteľom a Džníkom, ak nie je medzi Veriteľom a Džníkom výslovne dohodnuté inak.

1. Výkladové pravidlá a definície

Ak nie je medzi Veriteľom a Džníkom výslovne dohodnuté inak, nasledujúce pojmy uvedené s veľkým písmenom budú mať v zmluve o úvere nižšie uvedený význam:

Bežný účet znamená bežný účet Džníka, ktorého číslo je uvedené v zmluve o úvere pod označením Bežný účet. V prípade, že je poskytovaný kontokorentný úver, dochádza k poskytnutiu peňažných prostriedkov z kontokorentného úveru na ťarchu Bežného účtu, vedeného u Veriteľa, ak nie je na poskytovanie kontokorentného úveru výslovne dohodnutý iný ako Bežný účet.

Cenník Veriteľa znamená aktuálne platný Cenník VÚB, a.s. – Podnikatelia a iné právnické osoby.

CZKAM3PRIRS znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň na strane CZKAM3PRIRS služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre menu CZK a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo období jemu najbližšie, pričom v prípade, že takto určená sadzba CZKAM3PRIRS bude záporné číslo, pre účely zmluvy o úvere sa použije sadzba CZKAM3PRIRS vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň uvedený v zmluve o úvere ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre menu CZK a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo období jemu najbližšie.

Daňová zrážka znamená akúkoľvek zrážku dane, splnenie preddavkovej alebo zabezpečovacej povinnosti na daň, ako aj každý poplatok (vrátane úrokov z omeškania a pokút za porušenie povinnosti s nimi súvisiacimi) z platby vykonanej na základe zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou.

Deň dočerpania úveru znamená pre termínovaný úver ten z nasledovných dní, ktorý nastane skôr:

- deň, kedy je Džníkovi poskytnutá posledná časť peňažných prostriedkov z dohodnutej Celkovej výšky úveru,
- alebo posledný deň Doby na čerpanie, dohodnutý v zmluve o úvere.

Deň poskytnutia znamená každý deň osobitného poskytnutia peňažných prostriedkov, v ktorý dochádza k odpísaniu peňažných prostriedkov:

- z Úverového účtu (v prípade peňažných prostriedkov poskytnutých ako termínovaný úver alebo ako revolvingový úver),
- alebo z toho účtu, na ktorom je poskytovaný kontokorentný úver, spravidla z Bežného účtu (v prípade peňažných prostriedkov poskytnutých ako kontokorentný úver).

Doba na čerpanie znamená obdobie, ktoré končí dňom, ktorý je uvedený v zmluve o úvere ako posledný deň Doby na čerpanie, prípadne ako posledný deň, kedy je ešte možné poskytnúť peňažné prostriedky; a začína dňom kedy sú splnené všetky nižšie uvedené podmienky: (i) zmluva o úvere je riadne uzavretá, (ii) zmluva o úvere nadobudla účinnosť (najmä v prípade povinnej zverejňovanej zmluvy o úvere), a (iii) Veriteľ akceptoval splnenie každej Odkladacej podmienky v prípade, že boli nejaké Odkladacie podmienky dohodnuté.

EURIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 11.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke systém TARGET) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane EURIBOR01 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím. V prípade, že sadzba EURIBOR podľa predchádzajúcej vety bude záporné číslo, pre účely tejto zmluvy o úvere sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (slovom nula).

EURAB3EIRS znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň na strane EURAB3EIRS služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre menu EUR a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo období jemu najbližšie, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURAB3EIRS bude záporné číslo, pre účely tejto zmluvy o úvere sa použije sadzba EURAB3EIRS vo výške 0 (nula); alebo

- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň uvedený v zmluve o úvere ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre menu EUR a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo obdobie jemu najbližšie.

Finančný dokument znamená (i) zmluvu o úvere, (ii) každú a ktorúkoľvek Ručiteľskú listinu vystavenú každým a ktorýmkoľvek Ručiteľom v súvislosti so zmluvou o úvere, (iii) ako aj akúkoľvek inú zmluvu ktorá je uzavretá, alebo iný dokument ktorý je vystavený - v súvislosti so zmluvou o úvere, nielen ale najmä za účelom priameho alebo nepriameho zabezpečenia záväzkov Džníka zo zmluvy o úvere.

Finančný trh znamená medzibankový trh krajín eurozóny.

Fixná úroková sadzba znamená sadzbu uvedenú pod týmto označením v zmluve o úvere, ktorá sa použije pre všetky peňažné prostriedky a po celú dobu, kedy sú podľa zmluvy o úvere poskytnuté a nesplatené, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

Fixovaná úroková sadzba znamená pohyblivú úrokovú sadzbu, určenú pre prvé Úrokové obdobie (ďalej Úrokové obdobie v prípade Fixovanej úrokovej sadzby aj ako **Fixované obdobie**) ako sadzbu, výška ktorej je uvedená v zmluve o úvere, potom pre každé ďalšie nasledujúce Fixované obdobie znamená sadzbu určenú jednostranne Veriteľom, ktorej výšku Veriteľ oznamuje Džníkovi na výpise z úverového účtu prípadne písomným oznámením, pričom medzi hlavné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť zmenu výšky Fixovanej úrokovej sadzby, patria najmä zmeny na finančných trhoch a obchodná politika Veriteľa, ako aj súvisiace rizikové náklady a celkový rizikový profil Džníka, vrátane jeho celkovej platobnej disciplíny.

Ak nie je Džníkovi do uplynutia predchádzajúceho Fixovaného obdobia oznámená nová výška Fixovanej úrokovej sadzby, použije sa pre najbližšie nasledujúce Fixované obdobie tá výška Fixovanej úrokovej sadzby, ktorá bola používaná v predchádzajúcom Fixovanom období.

Konečný deň splatnosti znamená dohodnutý deň splatnosti tej (poslednej) splátky istiny poskytnutých peňažných prostriedkov, ktorá je splatná najneskôr.

LIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 12.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke medzibankový platobný systém CHAPS v Londýne a v prípade sadzby LIBOR pre menu Euro deň, kedy je v prevádzke systém TARGET) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane LIBOR01 a na strane LIBOR02 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím. V prípade, že sadzba LIBOR podľa predchádzajúcej vety bude záporné číslo, pre účely tejto zmluvy o úvere sa použije sadzba LIBOR vo výške 0 (slovom nula).

Mimoriadna splátka znamená akúkoľvek platbu Džníka zo zmluvy o termínovanom úvere, ktorá je vykonaná: (i) v čase skoršom ako bola splatnosť takejto platby a/alebo (ii) vo výške vyššej než bolo splatné v čase vykonania takej platby - pričom sa považuje za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti, za ktoré je Džník zaviazaný platiť poplatok/odplatu, a to aj v prípade, že Veriteľ dá na vykonanie Mimoriadnej splátky súhlas, pokiaľ sa Veriteľ s Džníkom nedohodne inak. Džník nie je oprávnený vykonať Mimoriadnu splátku bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa, vykonanie Mimoriadnej splátky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa sa považuje za prípad porušenia zmluvy. Džník sa zaväzuje, že o súhlas na vykonanie Mimoriadnej splátky požiada Veriteľa aspoň 15 dní vopred.

Odkladacie podmienky znamená podmienky predloženia takých dokumentov, ktoré sú uvedené v zmluve o úvere pod označením Odkladacie podmienky.

Ovládajúca osoba znamená osobu označenú ako ovládajúca osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Ovládaná osoba znamená osobu označenú ako ovládaná osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Podstatný nepriaznivý dopad znamená podstatný nepriaznivý dopad na (a) podnikateľskú a/alebo finančnú situáciu príslušnej osoby; a/alebo (b) schopnosť príslušnej osoby plniť jej záväzky podľa zmluvy o úvere, ručiteľskej listiny alebo iného súvisiaceho dokumentu; a/alebo (c) platnosť alebo vymožiteľnosť zmluvy o úvere, ručiteľskej listiny alebo iného súvisiaceho dokumentu.

Pracovný deň znamená deň, ktorý nie je dňom pracovného pokoja podľa zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

PRIBOR znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom ako sadzba, ktorá sa objaví o 11.00 hod. SEČ alebo približne v tomto čase v druhý pracovný deň (t.j. deň, kedy je v prevádzke medzibankový platobný systém CERTIS v Prahe) pred začiatkom príslušného Úrokového obdobia na strane PRIBOR= služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím. V prípade, že sadzba PRIBOR podľa predchádzajúcej vety bude záporné číslo, pre účely tejto zmluvy o úvere sa použije sadzba PRIBOR vo výške 0 (slovom nula).

Prípad porušenia zmluvy znamená ktorúkoľvek zo skutočností, ktoré sú takto nazvané v článku 10 nižšie.

Ručiteľ znamená každú osobu, ktorá ručí za záväzky Džníka vyplývajúce zo zmluvy o úvere alebo súvisiace s ňou.

Sankcie znamenajú akékoľvek obchodné, územné, ekonomické, komoditné alebo finančné sankcie, embargá alebo iné podobné reštriktívne opatrenia vyplývajúce z akéhokolvek predpisu alebo iného rozhodnutia akéhokolvek Sankčnej autority.

Sankcionovaná osoba znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá:

- (a) je uvedená v Sankčnom zozname, je priamo alebo nepriamo vlastnená takou osobou, priamo alebo nepriamo vlastní takú osobu alebo je osobou konajúcou v mene takej osoby;
- (b) má sídlo alebo vykonáva svoju činnosť v štáte alebo na území, ktoré je postihnuté Sankciami, je zriadená podľa právneho poriadku takého štátu alebo územia, je priamo alebo nepriamo vlastnená takým štátom alebo územím alebo je osobou konajúcou v mene takého štátu alebo územia; alebo
- (c) je inak dotknutá akýmkoľvek Sankciami.

Sankčná autorita znamená:

- (a) Organizáciu spojených národov;
- (b) Spojené štáty americké;
- (c) Európsku úniu alebo ktorýkoľvek z jej členských štátov; alebo
- (d) akýkoľvek orgán alebo agentúru ktoréhokoľvek štátu alebo inštitúcie uvedenej v odsekoch (a) až (c) vyššie, vrátane Ministerstva zahraničných vecí (DOS) Spojených štátov amerických, Úradu pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických alebo Pokladnice jej Veličenstva (HMTreasury) Spojeného kráľovstva.

Sankčný zoznam znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov (v každom prípade v znení akýchkoľvek jeho zmien a doplnení):

- (a) "Specially Designated Nationals and Blocked Persons List" vedený Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických;
- (b) "Consolidated List of Financial Sanctions Targets" a "Investment Ban List" vedený Pokladnicou jej Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva;
- (c) "United Nations Security Council Consolidated List" vedený Organizáciou spojených národov;
- (d) "Consolidated List of persons, groups and entities subject to EU Financial Sanctions" vedený Európskou komisiou; alebo
- (e) akýkoľvek podobný zoznam vedený alebo verejne vyhlásený Sankčnou autoritou, ktorý obsahuje identifikačné údaje osôb alebo inštitúcií dotknutých akýmkoľvek Sankciami.

Skupina znamená skupinu osôb tvorenú: (i) Džníkom, (ii) každým Ručiteľom a (iii) každou osobou, ktorá poskytuje zabezpečenie splnenia záväzkov Džníka alebo Ručiteľa zo zmluvy o úvere, ako aj každou osobou, ktorá je (iv) Ovládanou osobou alebo Ovládajúcou osobou ktorejkoľvek z osôb patriacich pod (i), (ii) alebo (iii) tohto odseku vyššie.

USDAM3LIRS znamená pre príslušné Úrokové obdobie sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň uvedený v zmluve o úvere na strane USDAM3LIRS služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre menu USD a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo obdobie jemu najbližšie, pričom v prípade, že takto určená sadzba USDAM3LIRS bude záporné číslo, pre účely zmluvy o úvere sa použije sadzba USDAM3LIRS vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ v čase medzi 12.00 hod. až 13.00 hod. v príslušný deň uvedený v tejto zmluve o úvere ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre menu USD a pre obdobie zhodné s príslušným obdobím uvedeným v zmluve o úvere alebo obdobie jemu najbližšie.

Úverový účet znamená evidenčný účet vedený Veriteľom v súvislosti s terminovaným úverom alebo revolvingovým úverom, na ťarchu ktorého dochádza k poskytnutiu peňažných prostriedkov z úveru a ktorého číslo Veriteľ oznámi Džníkovi vo výpise z Úverového účtu zasielanom Džníkovi.

Úrokové obdobie znamená:

- (a) v prípade pohyblivej úrokovej sadzby počítanej s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, obdobie, ktorého dĺžka je určená v zmluve o úvere, a ktoré plynie nasledovne:
 - (i) prvé Úrokové obdobie sa začína:
 - (A) v prípade terminovaného a revolvingového úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky peňažné prostriedky poskytnuté počas prvého Úrokového obdobia, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (B) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Džník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) každé nasledujúce Úrokové obdobie sa začína momentom uplynutia predchádzajúceho Úrokového obdobia a vzťahuje sa na všetky peňažné prostriedky poskytnuté počas tohto Úrokového obdobia aj na všetky predtým poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky a



- (b) v prípade pohyblivej úrokovej sadzby počítanej ako súčet Základnej sadzby a marže, obdobie, ktoré sa začína v deň, ktorý je ako deň účinnosti Základnej sadzby uvedený v oznámení Veriteľa o novej Základnej sadzbe a končí v deň bezprostredne predchádzajúci dňu, ktorý je ako deň účinnosti Základnej sadzby uvedený v najbližšie nasledujúcom oznámení Veriteľa o novej Základnej sadzbe, s výnimkou prvého Úrokového obdobia, ktoré sa začína:
- (i) v prípade termínovaného a revolvingového úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky v tomto období nesplatené peňažné prostriedky, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Džník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, ak je však v zmluve o úvere v článku II. ZÁKLADNÉ PODMIENKY výslovne osobitne uvedený Dátum poskytnutia úverového rámca, vtedy prvé Úrokové obdobie začína v deň Dátumu poskytnutia úverového rámca;
- (c) v prípade Fixovanej úrokovej sadzby obdobie, ktorého dĺžka je uvedená v zmluve o úvere, pričom každé nasledujúce Fixované obdobie sa začína momentom uplynutia predchádzajúceho Fixovaného obdobia a prvé Fixované obdobie začína:
- (i) v prípade termínovaného úveru v Deň poskytnutia prvej osobitne poskytnutej časti peňažných prostriedkov a vzťahuje sa na všetky v tomto období nesplatené peňažné prostriedky, pokiaľ v zmluve o úvere nie je uvedené inak;
 - (ii) v prípade kontokorentného úveru v deň, kedy je Džník podľa zmluvy o úvere oprávnený prvýkrát požiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov, a vzťahuje sa tiež na všetky v tomto období nesplatené peňažné prostriedky.
- Pokiaľ počas plynutia Fixovaného obdobia Veriteľ na žiadosť Džníka Fixovanú úrokovú sadzbu mimoriadne upraví, ukončí sa prebiehajúce Fixované obdobie predčasne, a s novou upravenou Fixovanou úrokovou sadzbou začne plynúť aj nové Fixované obdobie.

Základná sadzba znamená platnú a účinnú sadzbu určenú jednostranne Veriteľom, ktorá bola pod označením "Základná sadzba pre podnikateľské úvery" pre menu zhodnú s menou úveru naposledy oznámená na webovom sídle Veriteľa, pričom medzi hlavné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť zmenu výšky Základnej sadzby, patrí najmä: (i) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky pre týždňové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v mene euro, (ii) zmena výšky sadzby Federal Funds Target Rate FED (Federálny rezervný systém USA) pre jednoduchové operácie pre prípad Základnej sadzby stanovenej v amerických dolároch, (iii) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Českej národnej banky pre dvojtýždňové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v CZK, (iv) zmena výšky limitnej úrokovej sadzby Bank of England pre jednoduchové REPO tendre pre prípad Základnej sadzby stanovenej v GBP, (v) ako aj zmeny rozdielov medzi kótovanými medzibankovými úrokovými sadzbami a sadzbami uvedenými pod (i), (ii), (iii), (iv).

V zmluve o úvere:

- (a) **nakladanie** znamená predaj, odplatný prevod, bezodplatný prevod, zámenu, nájom, odplatné alebo bezodplatné prenechanie do užívania, výpožičku, a to tak dobrovoľne ako aj nedobrovoľne (napr. v prípade exekúcie), a **nakladať** sa bude vykladať v súlade s vyššie uvedeným, pričom za nakladanie s pozemkom sa považuje aj akákoľvek činnosť smerujúca k vzniku alebo zmene stavby na takomto pozemku, pokiaľ ide o činnosť bez prechádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa;
- (b) má sa za to, že Prípád porušenia zmluvy **trvá** alebo **pretrváva** ak Džník tento stav neodstránil alebo ak sa Veriteľ práv vyplývajúcich z tohto stavu písomne nevzdal;
- (c) každý odkaz na **osobu** (vrátane Veriteľa a Džníka) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so zmluvou, do práv a/alebo povinností z ktorej vstúpili;
- (d) každý odkaz na akýkoľvek **dokument** (vrátane zmluvy o úvere) znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien.

2. Úver

Podľa spôsobu poskytnutia a vrátenia peňažných prostriedkov uvedeného v zmluve o úvere Veriteľ môže poskytnúť úver ako (a) termínovaný úver, alebo (b) revolvingový úver, alebo (c) kontokorentný úver.

Termínovaný úver je úver, z ktorého môžu byť podľa dohody Džníka a Veriteľa poskytnuté peňažné prostriedky jednorazovo alebo na viac krát až do dohodnutej výšky úveru stanovenej v zmluve o úvere, pričom Džník je povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v splátkach alebo jednorazovo podľa dohody stanovenej v zmluve o úvere, a pričom poskytnuté peňažné prostriedky, ktoré už Džník raz vrátil, nie je možné opätovne poskytnúť.

Revolvingový úver je úver, z ktorého môžu byť poskytnuté peňažné prostriedky na viackrát podľa limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia, ktoré sú uvedené v zmluve o úvere a v rámci každého takéhoto obdobia jednorazovo alebo na viackrát až do výšky limitu celkovej výšky úveru pre príslušné obdobie, pričom s výnimkou posledného obdobia je Džník v posledný deň každého obdobia povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť tak, aby v tento deň celková čiastka všetkých poskytnutých peňažných prostriedkov neprevyšovala celkovú výšku úveru stanovenú pre nasledujúce obdobie a v posledný deň posledného obdobia je Džník povinný vrátiť všetky poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky. Poskytnuté peňažné prostriedky, ktoré už boli raz vrátené je možné podľa zmluvy o úvere opätovne poskytnúť len podľa limitov celkovej výšky úveru a na obdobia uvedené v zmluve o úvere.

Kontokorentný úver je úver, z ktorého môžu byť peňažné prostriedky poskytnuté na viackrát podľa limitov celkovej výšky úveru pre príslušné obdobia, ktoré sú uvedené v zmluve o úvere a v rámci každého takéhoto obdobia na viackrát až do výšky limitu celkovej výšky úveru pre príslušné obdobie, a to formou vykonania príkazov na úhradu platieb Džníka z Bežného účtu vedeného u Veriteľa alebo akoukoľvek inou písomne dohodnutou formou nakladania so zostatkom na Bežnom účte vedenom u Veriteľa, aj keď na to Džník nemá na tomto účte dostatok peňažných prostriedkov, pričom s výnimkou posledného obdobia je Džník v posledný deň každého obdobia povinný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť tak, aby v tento deň celková čiastka všetkých poskytnutých peňažných prostriedkov neprevyšovala celkovú výšku úveru stanovenú pre nasledujúce obdobie a v posledný deň posledného obdobia je Džník povinný vrátiť všetky poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky.

Ak Džník žiada o poskytnutie peňažných prostriedkov za účelom vyplatenia faktúr, ktoré Džník predkladá spolu so Žiadosťou o poskytnutie peňažných prostriedkov, poskytuje Veriteľ peňažné prostriedky (čerpanie úveru) zásadne len priamo na účet tretej osoby,

uvedený vo faktúre - pokiaľ Veriteľ nebude výslovne súhlasiť s tým, aby boli takéto peňažné prostriedky poskytnuté pripísaním na Bežný účet Džníka. Ak je v zmluve dohodnutým účelom úveru splatenie iného úveru/iných úverov (ďalej len „Pôvodný úver“) poskytuje Veriteľ peňažné prostriedky (čerpanie úveru) – pokiaľ je to technicky možné - zásadne len priamo na úverový účet Pôvodného úveru - pokiaľ Veriteľ nebude výslovne súhlasiť s tým, aby boli takéto peňažné prostriedky poskytnuté pripísaním na bežný účet Džníka.

3. Odkladacie podmienky

Ak sú v zmluve o úvere dohodnuté Odkladacie podmienky, Džník sa zaväzuje, že na svoje náklady zadováži a predloží Veriteľovi všetky dokumenty na splnenie Odkladacích podmienok v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné. Veriteľ nie je povinný poskytnúť Džníkovi peňažné prostriedky, ak forma alebo obsah dokumentov Odkladacích podmienok predložených Veriteľovi, nebudú pre Veriteľa akceptovateľné.

4. Platby

- (a) Ak v zmluve o úvere nie je uvedené, kedy je pohľadávka Veriteľa splatnou, takáto pohľadávka je splatnou najneskôr v treťi pracovný deň odo dňa doručenia výzvy Veriteľa na zaplatenie. S výnimkou prípadu platby formou započítania podľa článku 16 nižšie alebo platby formou inkasa podľa článku 17 písm. (c) nižšie, Džník uhradí každú dŕžnú čiastku v súvislosti s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako termínovaný úver alebo ako revolvingový úver v prospech Úverového účtu a v súvislosti s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako kontokorentný úver v prospech Bežného účtu vedeného u Veriteľa, alebo v prospech takého účtu, ktorého číslo bude Džníkovi vopred písomne oznámené Veriteľom, a to v jej deň splatnosti a v mene úveru. Džník (ani žiaden jeho právny nástupca) nemôže započítať žiadnu svoju pohľadávku voči akejkolvek pohľadávke Veriteľa (ani voči jeho právnomu nástupcovi) vyplývajúcej zo zmluvy o úvere alebo súvisiacej s ňou, pričom pre odstránenie pochybností je dohodnuté, že svoju pohľadávku nemôže Džník (ani žiaden jeho právny nástupca) započítať ani počas doby, kedy je akákoľvek pohľadávka Veriteľa zo zmluvy o úvere (alebo z akéhokoľvek s ňou súvisiaceho dokumentu) alebo v súvislosti s ňou, poskytnutá zo strany Veriteľa ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystému.
- (b) V prípade akejkolvek platby Veriteľovi (vrátane započítania podľa článku 16 nižšie a inkasa podľa článku 17 nižšie), sa platba použije najprv na zaplatenie čiastok po splatnosti. Ak Veriteľ neurčí inak, platba sa započíta najprv na úhradu splatného úroku z omeškania, potom splatného úroku (v prípade Profihypo úverov následne aj na úhradu poplatku za správu termínovaného úveru/vedenie úverového účtu) a napokon splatnej istiny – prevyšujúca suma platby (Mimoriadna splátka) sa započíta na úhradu nesplatennej istiny počnúc splátkou istiny najbližšie nasledujúcou a pokračujúc splátkami istiny v poradí od najneskoršej doby splatnosti, pokiaľ Veriteľ na žiadosť Džníka nebude súhlasiť s tým, aby sa Mimoriadna splátka použila na rovnomerné zníženie splátok so zachovaním ich doby splatnosti.
- (c) Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení práva Džníka určiť účel platby inak, a na vylúčení príslušných častí ustanovenia § 330 Obchodného zákonníka.

5. Výpočet úroku, úrok z omeškania, úrokové obdobie

Veriteľ oznamuje Základnú sadzbu vyvesením príslušnej sadzby v obchodných priestoroch Veriteľa a jej zverejnením na webovom sídle Veriteľa. Veriteľ a Džník sa dohodli, že každé nové určenie alebo zmena Základnej sadzby je pre Džníka záväzná odo dňa účinnosti príslušnej sadzby uvedenej v oznámení Veriteľa podľa predchádzajúcej vety.

Veriteľ môže určiť a kedykoľvek zmeniť Základnú sadzbu podľa svojho vlastného vyhodnotenia situácie na finančnom trhu, pričom prihliada najmä na okolnosti uvedené v definícii Základnej sadzby.

Ak je úroková sadzba stanovená zmluvou o úvere ako pohyblivá úroková sadzba a počíta sa s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, na všetky poskytnuté peňažné prostriedky sa vzťahujú po sebe nasledujúce Úrokové obdobia.

Ak má byť úrok počítaný s pomocou EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu a ak nebudú existovať hodnoverné a primerané prostriedky na určenie EURIBORu, LIBORu alebo PRIBORu, alebo ak Veriteľ zistí, že jeho skutočné náklady na obstaranie zdrojov na medzibankovom trhu presahujú LIBOR, PRIBOR alebo EURIBOR pre príslušné Úrokové obdobie, Veriteľ

- (a) o takejto situácii bez zbytočného odkladu upovedomí Džníka, a
- (b) akonáhle to bude prakticky možné stanoví úrokovú sadzbu pre príslušné Úrokové obdobie ako súčet (1) marže uvedenej v zmluve o úvere, a (2) sadzby, ktorú Veriteľ určí, ako percentuálna sadzba p.a. predstavujúca náklad refinancovania Veriteľa z akéhokoľvek zdroja, ktorý si Veriteľ odôvodnene zvolí.

Každá čiastka úroku podľa zmluvy o úvere, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p. a.) sa počíta s použitím nasledujúceho vzorca:

$$P = (A \cdot D \cdot R) / (360 \cdot 100)$$

Metódou 365/360 dní v roku, kde: (a) P je príslušná čiastka úroku; (b) A je suma, z ktorej sa úrok počíta; (c) D je počet skutočne uplynutých dní, za ktoré sa úrok počíta; (d) R je sadzba stanovená podľa zmluvy o úvere; a (e) * je znakom násobenia.

Ak Džník v prípade termínovaného alebo revolvingového úveru nezaplatí akúkoľvek splatnú čiastku istiny na základe zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou riadne a včas, zaväzuje sa zaplatiť Veriteľovi za dobu omeškania okrem bežného úroku aj úrok z omeškania vo výške

podľa sadzby 5 % p.a.. Ak Džník v prípade kontokorentného úveru nezaplatí akúkoľvek splatnú čiastku záporného zostatku na účte, na ktorom je mu poskytnutý kontokorentný úver, riadne a včas, zaväzuje sa zaplatiť Veriteľovi za dobu omeškania z tejto splatnej ale nezaplátenej čiastky namiesto bežného úroku len úrok z omeškania vo výške podľa sadzby, ktorou v čase takého omeškania Veriteľ bežne úročí nepovolené prečerpania na bežných účtoch vedených u Veriteľa.

6. Dane

Džník sa zaväzuje vykonať každú platbu podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou bez zrazenia alebo zadržania akejkoľvek čiastky s výnimkou prípadu, ak je právny predpis požadovaný Daňová zrážka. Ak Džníkovi ukladá právny predpis povinnosť vykonať Daňovú zrážku, Džník musí (a) vykonať Daňovú zrážku v lehote a spôsobom vyžadovaným príslušným právnym predpisom, (b) bezodkladne po vykonaní Daňovej zrážky predložiť Veriteľovi dôkaz o tom, že bola vykonaná, a (c) vykonať platbu Veriteľovi tak, že táto bude zvýšená o takú čiastku, ktorá zabezpečí, aby Veriteľ dostal aj po vykonaní Daňovej zrážky platbu v takej výške, v akej by ju bol býval dostal v prípade, ak by právny predpis neukladal Džníkovi povinnosť vykonať Daňovú zrážku.

Každá čiastka splatná Veriteľovi podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou (vrátane odpát Veriteľa a náhrady jeho účelne a preukázateľne vynaložených výdavkov) je v zmluve o úvere uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá môže byť splatná v súvislosti s platbou takej čiastky. Ak bude takáto daň splatná, Džník je povinný zaplatiť Veriteľovi okrem samotnej čiastky splatnej podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou aj príslušnú čiastku takejto dane.

7. Záväzné vyhlásenia

Pre účely zmluvy o úvere Džník poskytuje Veriteľovi nasledujúce vyhlásenia:

- Džník má (1) právnu subjektivitu, a spôsobilosť na právne úkony podľa právnych predpisov Slovenskej republiky, ako aj riadne oprávnenie vykonávať činnosť, ktorú vykonáva, (2) pričom v prípade, ak je Džník obcou alebo mestom, potom je obcou alebo mestom, ktoré je právnickou osobou podľa zákona č. 369/1990 Zb., alebo zákona č. 401/1990 Zb. alebo zákona č. 377/1990 Zb., všetky uvedené zákony v ich aktuálnom znení, alebo iných zákonov, ktoré ich nahradiť, (3) prípadne ak Džník je samosprávnym krajom (vyšším územným celkom), je právnickou osobou podľa zákona č. 302/2001 Z. z., v aktuálnom znení, alebo iného zákona, ktorý ho nahradí,
- Džník získal všetky súhlasy a podnikol všetky kroky potrebné podľa: (1) právnych predpisov, (2) svojich interných predpisov a dokumentov, pokiaľ nejaké interné predpisy a dokumenty existujú, ako aj (3) akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný, na to, aby platne uzavrel zmluvu o úvere a každý iný dokument s ňou súvisiaci, ktorého je zmluvnou stranou a aby plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal, a ak je Džník obcou, mestom, alebo samosprávnym krajom, potom Džník v súvislosti s uzavretím zmluvy o úvere a plnením povinností z nej postupoval navyše aj v súlade s pravidlami a postupmi týkajúcimi sa verejného obstarávania podľa príslušných právnych predpisov,
- zmluva o úvere a každý dokument, ktorého je Džník zmluvnou stranou v súvislosti so zmluvou o úvere je platný a pre neho záväzný,
- uzavretie zmluvy o úvere a každého dokumentu v súvislosti so zmluvou o úvere, ktorého je Džník zmluvnou stranou a jeho plnenie povinností podľa takého dokumentu nie je v rozpore: (1) so žiadnym právnym predpisom, (2) so žiadnym z jeho interných predpisov a dokumentov, pokiaľ nejaké interné predpisy a dokumenty existujú, ani (3) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je viazaný,
- riadna účtovná závierka Džníka (ak má Džník Ovládanú osobu, tak konsolidovaná a ak má Džník povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovaná) naposledy doručená Veriteľovi (1) bola pripravená v súlade so slovenskými účtovnými predpismi, ktoré boli konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia, za ktoré bola pripravená, (2) poskytuje verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva Džníka a o finančnej situácii ku dňu, ku ktorému bola vyhotovená, to všetko za predpokladu, že Džník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov,
- odo dňa, ku ktorému bola vyhotovená riadna účtovná závierka Džníka (ak má Džník Ovládanú osobu, tak konsolidovaná a ak má Džník povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovaná) za posledné účtovné obdobie Džníka predchádzajúce účtovnému obdobiu, v ktorom bola uzavretá zmluva o úvere, nedošlo ku žiadnej podstatnej negatívnej zmene v jeho finančnej situácii (ak má Džník Ovládanú osobu, tak konsolidovanej finančnej situácii), to všetko za predpokladu, že Džník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov,
- neprebíha ani nehrozí žiaden spor ani konanie (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad na Džníka,
- každá informácia predložená Džníkom v súvislosti s uzavretím zmluvy o úvere je správna a pravdivá ku dňu, ku ktorému bola predložená a Džník neopomenul predložiť Veriteľovi žiadnu informáciu, ktorej predloženie by spôsobilo, že iná informácia, ktorá bola Veriteľovi predložená by sa stala nepravdivou alebo zavádzajúcou,
- Džník neuznal žiaden svoj dlh formou vykonateľnej notárskej zápisnice voči žiadnej osobe ani nezriadi žiadne záložné právo ani iné právo zabezpečenia k žiadnemu svojmu existujúcemu alebo budúcemu majetku, ani neposkytol ručenie ani iný spôsob zabezpečenia záväzkov tretej osoby, s výnimkou záložných práv, vykonateľných notárskych zápisnic alebo iných práv zabezpečenia, údaje o ktorých boli písomne oznámené Veriteľovi Džníkom pred uzavretím zmluvy o úvere,
- Džník pod sankciou okamžitej splatnosti celej dlžnej sumy ku dňu, kedy sa Veriteľ dozvedel o nepravdivosti tohto vyhlásenia, vrátane splatnosti úrokov za účelov dohodnutú dobu úveru vyhlasuje, že nemá k Veriteľovi osobitný vzťah podľa § 35 zákona o bankách č. 483/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov,
- pri vykonaní každej platby podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou Džník použije výhradne finančné prostriedky, ktoré sú jeho vlastníctvom, a v prípade, ak je Džník fyzickou osobou a má prípadne mal bezpodielové spoluvlastníctvo manželov, potom aj finančné prostriedky, ktoré sú v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, prípadne sú súčasťou zaniknutého a zatiaľ nevyporiadaného bezpodielového spoluvlastníctva manželov,
- Džník vystavuje každý dokument a uzatvára každú zmluvu, ktorej je zmluvnou stranou a každý dokument súvisiaci s takou zmluvou, vo vlastnom mene a na svoj vlastný účet,
- nemá žiadne také záväzky po lehote splatnosti voči žiadnemu daňovému úradu, voči Sociálnej poisťovni, voči zdravotným poisťovniam, colným úradom ani žiadnemu úradu práce, o ktorých by Veriteľ písomne neinformoval pred uzavretím zmluvy o úvere.



8. Informačné povinnosti

8.1. Do času úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe Zmluvy a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi, sa Džník zaväzuje doručovať Veriteľovi nasledovné dokumenty, pričom v prípade dokumentov uvedených v tomto bode 8.1 sa za doručenie okrem listinnej podoby považuje aj doručenie elektronicky na e-mailovú adresu Veriteľa, určenú podľa článku 14. Doručovanie týchto Všeobecných obchodných podmienok pre úvery:

- (a) riadnu úplnú (vrátane príloh) účtovnú závierku Džníka (ak má Ovládanú osobu, tak konsolidovanú a ak má povinnosť auditu riadnej účtovnej závierky, tak auditovanú a spolu so správou audítora) za každé z jeho účtovných období, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako bola vyhotovená, najneskôr však do 95 dní odo dňa skončenia príslušného účtovného obdobia, to všetko za predpokladu, že Džník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov; pričom povinnosť podľa tohto bodu (a) má Džník len v prípade, že takýto kompletný dokument nie je verejne dostupný na stránke www.registeruz.sk,
- (b) kópiu každého podaného daňového priznania k dani z príjmu Džníka, vrátane dôkazu o jeho podaní, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako bolo podané,
- (c) priebežné účtovné výkazy Džníka za každý kalendárny štvrťrok s výnimkou posledného kalendárneho štvrťroka v roku, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako boli vyhotovené, najneskôr však do 30 dní odo dňa skončenia príslušného kalendárneho štvrťroka, avšak u Džníka, ktorý je mestom, obcou alebo samosprávnym krajom len za predpokladu, že také dokumenty je Džník povinný vyhotovovať.

8.2 Do času úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi sa Džník zaväzuje oznamovať Veriteľovi:

- (a) každú zmenu v postupoch, podľa ktorých sa vyhotovuje riadna účtovná závierka Džníka a ďalšie informácie v takom rozsahu, aby umožnili Veriteľovi vykonať porovnanie finančnej situácie Džníka pred zmenou a po zmene, to všetko za predpokladu, že Džník je povinný viesť účtovníctvo podľa osobitných právnych predpisov;
- (b) každý zámer (1) znížiť základné imanie Džníka, ak Džník základné imanie má, (2) zmeniť obchodné meno, názov, sídlo, štatutárny orgán alebo člena štatutárneho orgánu Džníka, ak ich Džník má a v prípade, že je Džník fyzickou osobou, každý zámer a/alebo rozhodnutie zmeniť svoje osobné údaje, obchodné meno alebo miesto podnikania, (3) podať návrh na konkurz, reštrukturalizáciu alebo obdobné konanie voči Džníkovi, ukončiť svoju podnikateľskú činnosť, (4) zmeniť právnu formu, ak je to právne možné, vstúpiť do likvidácie alebo rozhodnúť o zrušení bez likvidácie Džníka, ak je to právne možné, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o takomto zámere dozvie;
- (c) každé rozhodnutie príslušného orgánu Džníka o veci uvedenej v odseku (b) vyššie, ak taký orgán Džníka existuje, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo bolo takéto rozhodnutie prijaté;
- (d) informácie o akomkoľvek existujúcom alebo hroziacom spore alebo konaní (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad na Džníka, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa takéto informácie dozvedel;
- (e) že Džníkovi bolo doručené upovedomenie o začatí exekúcie alebo výkonu rozhodnutia spolu s kópiou takého upovedomenia, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo je takéto upovedomenie doručené;
- (f) aktualizovaný zoznam spoločníkov/akcionárov Džníka, ak existujú spoločníci/akcionári Džníka a ak má Džník aspoň jednu Ovládanú osobu, tak aj aktualizovaný zoznam Ovládaných osôb Džníka, a to bez zbytočného odkladu po akejkolvek zmene v ktoromkoľvek zozname, ako aj po tom, čo o to Veriteľ požiadal;
- (g) každú zmenu v údajoch týkajúcich sa Džníka, najmä pokiaľ ide o obchodné meno alebo názov Džníka, jeho štatutárne orgány, jeho sídlo, miesto podnikania, a všetky ostatné údaje zapísané v registri, v ktorom je Džník registrovaný (napr. obchodnom registri, živnostenskom registri), spolu s predložením aktuálneho výpisu z toho registra v ktorom je Džník registrovaný, ako aj oznamovať každú zmenu v osobe konečného užívateľa výhod osoby Džníka, a to všetko bez zbytočného odkladu odo dňa takejto zmeny;
- (h) skutočnosť, že nastal prípad porušenia zmluvy a to bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tom dozvedel;
- (i) každú ďalšiu informáciu týkajúcu sa plnenia povinností podľa zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou alebo finančnej situácie Džníka, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal.

9. Všeobecné povinnosti

Do úplného splnenia všetkých peňažných záväzkov na základe zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu voči Veriteľovi sa Džník zaväzuje plniť riadne a včas nasledujúce povinnosti:

- (a) dodržiavať v každom podstatnom smere všetky právne predpisy a záväzné rozhodnutia, nariadenia, licencie (bez ohľadu na ich formu a názov) vydané príslušnými orgánmi, týkajúce sa ochrany životného prostredia, ktoré sa na Džníka vzťahujú;
- (b) nezriaďovať žiadne právo zabezpečenia k svojmu existujúcemu ani budúcemu majetku, ani dovoliť aby došlo k vzniku práva zabezpečenia alebo k zaťaženiu právom tretej osoby, k jeho existujúcemu ani budúcemu majetku s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- (c) nenakladať so svojím majetkom s výnimkou nakladania s majetkom pri výkone bežnej podnikateľskej činnosti osoby, ktorá s majetkom nakladá za bežných trhových podmienok a s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- (d) s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas, nezavrieť: (i) zmluvu o úvere, zmluvu o pôžičke ani o inom dočasnom poskytnutí peňažných prostriedkov žiadneho charakteru (vrátane vydania dlhopisu, vystavenia zmenky, uzavretia zmluvy o finančnom leasingu alebo inej zmluvy s podobným ekonomickým účinkom), na základe ktorej by bol oprávnený prijať alebo povinný poskytnúť peňažné prostriedky alebo by prevzal povinnosť ekonomicky podobné povinnosti vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky; (ii) zmluvu, na základe ktorej by došlo alebo mohlo dôjsť k vystaveniu bankovej záruky, alebo k poskytnutiu iného práva zabezpečenia, akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s plnením jeho záväzkov;
- (e) neposkytnúť žiadne zabezpečenie žiadneho záväzku žiadnej inej osoby s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;

- (f) v prípade, ak je Džník podnikateľom, zabezpečiť aby v hlavnom predmete podnikateľskej činnosti Džníka nedošlo k žiadnej podstatnej zmene s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- (g) neuskutočniť a zabezpečiť, aby nedošlo k zlúčeniu ani splynutiu Džníka so žiadnou inou osobou ani rozdeleniu na viacero osôb, ak je zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie Džníka v zmysle Obchodného zákonníka právne možné, s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- (h) poistiť svoj majetok a zodpovednosť za svoju činnosť v rozsahu a spôsobom, ktorým by s náležitou starostlivosťou bežne postupoval iný subjekt vykonávajúci činnosti a vlastníci majetok porovnateľné s činnosťami a majetkom príslušnej osoby;
- (i) neudeliť v súvislosti so žiadnym svojím dlhom voči akejkoľvek osobe súhlas s vykonateľnosťou vo forme vykonateľnej notárskej zápisnice s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci písomný súhlas;
- (j) zabezpečiť, aby všetky peňažné prostriedky poskytnuté na základe zmluvy o úvere boli použité výlučne na účel stanovený zmluvou o úvere;
- (k) v prípade kontokorentného úveru nevypovedať zmluvu o vedení toho účtu, na ktorom Veriteľ Džníkovi poskytuje kontokorentný úver (spravidla zmluvu o vedení Bežného účtu) uzavretú s Veriteľom ani inak nezrušiť tento účet (spravidla Bežný účet) vedený u Veriteľa pred úplným splatením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o kontokorentnom úvere;
- (l) preukázať Veriteľovi zaplatenie poisťného za nehnuteľný majetok - stavby, ku ktorému bolo zriadené záložné právo na zabezpečenie pohľadávok Veriteľa v súvislosti s touto zmluvou o úvere, bez ohľadu na to, či je záložcom Džník alebo akákoľvek iná tretia osoba, a to po prvýkrát ku dňu uzavretia zmluvy o zriadení záložného práva a následne pravidelne ku dňu splatnosti poisťného, najmenej však raz ročne, pričom v prípade, že záložca nezaplatí poisťné riadne a včas alebo sa dopustí iného porušenia príslušnej poisťnej zmluvy, Veriteľ má právo, nie však povinnosť, vo vlastnom mene a na účet záložcu vykonať všetky kroky smerujúce k odstráneniu porušenia povinností záložcu ako poisteného alebo poistníka, vrátane zaplatenia akéhokoľvek poisťného dlžného podľa príslušnej poisťnej zmluvy;
- (m) umožniť Veriteľovi na jeho požiadanie prístup k informáciám, vrátane prístupu k dokumentom, prístup do priestorov a k akémukoľvek majetku Džníka (najmä k zásobám, avšak bez obmedzenia na zásoby), aké bude Veriteľ požadovať za účelom preverenia plnenia povinností Džníka podľa zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu a pravdivosti a správnosti informácií predložených Veriteľovi;
- (n) v prípade, že zmluva o úvere je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o slobode informácií), je Džník povinný zverejniť zákonným spôsobom túto zmluvu o úvere, ako aj jej neskoršie uzavreté dodatky, a následne je povinný udržiavať zmluvu o úvere a jej prípadné dodatky takto zverejnené po dobu do úplného zániku všetkých záväzkov zo zmluvy o úvere, najmenej však počas piatich rokov od nadobudnutia jej účinnosti podľa zákona. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety má Džník tiež pri každej z tých súvisiacich zmlúv a dohôd, v ktorých sa táto zmluva o úvere uvádza ako zabezpečená pohľadávka;
- (o) V prípade, že ručiteľská listina alebo iný dokument, podľa ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti v súvislosti s touto zmluvou o úvere (ďalej len Ručiteľská listina), je povinne zverejňovanou zmluvou podľa Zákona o slobode informácií, je Džník povinný zabezpečiť, aby každý takýto Ručiteľ zverejnil zákonným spôsobom Ručiteľskú listinu, ako aj všetky tie súvisiace zmluvy a dohody, v ktorých sa takáto Ručiteľská listina uvádza ako zabezpečená pohľadávka, pričom Džník je povinný zabezpečiť, aby zverejnené dokumenty ostali takto zverejnené po dobu do úplného zániku všetkých záväzkov z takejto Ručiteľskej listiny, najmenej však počas piatich rokov od nadobudnutia účinnosti Ručiteľskej listiny podľa zákona;
- (p) v prípade, že úver podľa tejto zmluvy o úvere bol zabezpečený záložným právom, ktoré bolo registrované v príslušnom registri záložných práv, je Džník povinný zabezpečiť po zániku zaregistrovaného záložného práva aj jeho výmaz v príslušnom registri záložných práv;
- (q) v prípade, že Džník sa v zmluve o úvere zaviazal dodržiavať finančné kovenanty, ktoré sú popísané vzorcom, pričom vo vzorci je uvedený slovný popis ukazovateľa a tiež čísla riadku z príslušného tlačiva finančného výkazu schválenom Ministerstvom financií SR, v ktorom je ukazovateľ uvedený, sa zmluvné strany dohodli, že v prípade, že ak bude neskôr po uzavretí zmluvy o úvere posudzovaný finančný ukazovateľ uvádzaný v inom čísle riadku, rozhodujúci pre jeho posúdenie je významovo zhodný slovný popis ukazovateľa v príslušnom tlačive schválenom Ministerstvom financií SR a nie zmenené číslo riadku;
- (r) zabezpečiť, aby žiaden člen Skupiny nepožičal, nevyplatil ani inak neposkytol akékoľvek peňažné prostriedky získané na základe zmluvy o úvere priamo alebo nepriamo:
 - (i) na účely financovania alebo refinancovania akýchkoľvek obchodných alebo iných aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú; alebo
 - (ii) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by mohol viesť k porušeniu Sankcií akoukoľvek osobou alebo k tomu, že člen Skupiny alebo člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu sa stane Sankcionovanou osobou.
- (s) zabezpečiť, aby žiaden člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny a ani žiaden člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu, nebol účastníkom akejkoľvek transakcie, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie;
- (t) zabezpečiť, aby žiaden člen Skupiny na uskutočnenie akejkoľvek platby podľa Finančných dokumentov nepoužil prostriedky pochádzajúce z akýchkoľvek aktivít Sankcionovanej osoby alebo akýchkoľvek transakcií so Sankcionovanou osobou, alebo z akýchkoľvek aktivít, ktoré sú v rozpore so Sankciami;
- (u) zabezpečiť, aby každý člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník a člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu, zaviedol a uplatňoval primerané kontrolné mechanizmy za účelom prevencie akejkoľvek aktivity, ktorá by bola v rozpore s povinnosťami uvedenými vyššie pod písmenami (r), (s) a (t) v predchádzajúcich odsekoch.

10. Porušenie zmluvy o úvere

Každá z nasledujúcich skutočností sa považuje za Prípád porušenia zmluvy bez ohľadu na to, či jej nastanie mohli Džník alebo iná osoba ovplyvniť:

- (a) Džník nezaplatí čiastku dlžnú podľa zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu v deň jej splatnosti spôsobom vyžadovaným v takom dokumente;
- (b) Džník nedodrží akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu;



- (c) ktoréhoľvek z vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za zopakované Džníkom v zmluve o úvere alebo ktoromkoľvek inom súvisiacom alebo Džníkom predloženom dokumente (nielen ale aj - vrátane žiadosti Džníka o uzavretie zmluvy o úvere, na základe ktorej bola zmluva o úvere uzavretá a vrátane dokumentu Čestné vyhlásenie o konečnom užívateľovi výhod (v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v znení neskorších predpisov, prípadne zákona ktorý ho nahradí), bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované;
- (d) akákoľvek čiastka dlhu Džníka nie je zaplatená v deň jej splatnosti, alebo sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa – tretej osoby, alebo Veriteľa v prípade čiastky dlžnej podľa akéhokoľvek iného dokumentu uzavretého medzi Veriteľom a Džníkom (vrátane akýchkoľvek iných zmlúv o úvere alebo s nimi súvisiacich dokumentov), alebo hrozí, že sa tak stane v dôsledku porušenia povinnosti príslušnej osoby;
- (e) Džník sa stane alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého pre účely akéhokoľvek právneho predpisu, ktorý sa na neho vzťahuje;
- (f) Džník vyhlási alebo uzná voči ktorémukoľvek svojmu veriteľovi alebo akejkoličkej inej osobe svoju neschopnosť splácať svoje dlžné čiastky v čase ich splatnosti;
- (g) Džník začne rokovanie s viacerými veriteľmi o akejkoľvek reštrukturalizácii alebo zmene splatnosti svojho dlhu;
- (h) Džník alebo akákoľvek iná osoba podá návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Džníka, na reštrukturalizáciu alebo na začatie iného podobného konania voči Džníkovi v akejkoľvek krajine, to všetko za predpokladu, že vyhlásenie konkurzu na majetok Džníka, reštrukturalizácia alebo začatie iného obdobného konania voči Džníkovi je právne možné;
- (i) dôjde k návrhu na zasadnutie štatutárneho alebo iného orgánu Džníka (alebo k jeho rozhodovaniu per rollam), ak taký orgán Džníka existuje, za účelom prerokovania návrhu na podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, na reštrukturalizáciu, na likvidáciu alebo na zrušenie bez likvidácie;
- (j) voči Džníkovi bude podaný návrh na exekúciu, výkon rozhodnutia alebo na podobné konanie, ktorého účelom je nútený výkon právoplatného rozhodnutia;
- (k) Džník prestane vykonávať alebo nastali okolnosti (vrátane zámeru príslušnej osoby), ktoré môžu smerovať k zastaveniu vykonávania, jeho hlavného predmetu podnikateľskej činnosti v prípade, ak je Džník podnikateľom;
- (l) plnenie povinnosti Veriteľa alebo Džníka podľa zmluvy o úvere alebo ktoréhokoľvek iného súvisiaceho dokumentu je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi alebo to príslušná osoba tvrdí;
- (m) Džník spochybňuje platnosť zmluvy o úvere alebo iného súvisiaceho dokumentu z akýchkoľvek dôvodov, alebo prejaví svoj úmysel odstúpiť od takéhoto dokumentu alebo ho vypovedať;
- (n) v prípade, ak je Džník obchodnou spoločnosťou alebo družstvom, a jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde oproti stavu oznámenému Veriteľovi pred uzavretím zmluvy o úvere ku zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Džníka vo výške viac ako je percentuálny podiel určený v zmluve o úvere a ak taký podiel nie je určený, k akejkoľvek zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Džníka, okrem prípadu, ak s tým Veriteľ vopred písomne súhlasí;
- (o) ktorákoľvek Ovládaná osoba Džníka (v prípade, ak má Džník aspoň jednu Ovládanú osobu) prestane byť jeho Ovládanou osobou;
- (p) nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa odôvodneného názoru Veriteľa budú mať pravdepodobne Podstatný nepriaznivý dopad na Džníka;
- (q) v prípade, ak bolo v prospech Veriteľa zriadené akékoľvek záložné právo v súvislosti so zmluvou o úvere alebo akýmkoľvek súvisiacim dokumentom, dôjde k zníženiu hodnoty predmetu takého záložného práva oproti hodnote akceptovanej Veriteľom v čase zriadenia záložného práva, alebo také záložné právo po jeho zriadení nevznikne, alebo sa zabezpečenie záväzkov podľa zmluvy o úvere alebo akéhokoľvek súvisiaceho dokumentu stane podľa odôvodneného názoru Veriteľa nedostatočné, a Džník také zabezpečenie nedoplní spôsobom a v lehote určenej vo výzve Veriteľa;
- (r) v prípade, ak je Džník samosprávnym krajom (vyšším územným celkom), a Štátna pokladnica v zmysle príslušných právnych predpisov neodsúhlasí platbu akejkoľvek čiastky, ktorá má byť zaplatená Džníkom podľa zmluvy o úvere alebo iného s ňou súvisiaceho dokumentu;
- (s) v prípade, ak pohľadávka, ktorá je zabezpečená čo aj len čiastočne, záložným právom k tomu istému zálohu alebo jeho časti, ako je zabezpečená pohľadávka Veriteľa z tejto zmluvy o úvere; nie je zaplatená v deň jej splatnosti, alebo sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa – tretej osoby, alebo Veriteľa v prípade čiastky dlžnej podľa akéhokoľvek iného dokumentu uzavretého medzi Veriteľom a Džníkom (vrátane akýchkoľvek iných zmlúv o úvere alebo s nimi súvisiacich dokumentov), alebo hrozí, že sa tak stane v dôsledku porušenia povinnosti príslušnej osoby;
- (t) Veriteľ nadobudol odôvodnené podozrenie, že konanie
 - a. Džníka, alebo
 - b. Džníkových Ovládaných alebo Ovládajúcich osôb, alebo
 - c. osôb poskytujúcich zabezpečenie záväzkov Džníka zo zmluvy o úvere, alebo
 - d. osôb oprávnených konať za Džníka, alebo za jeho Ovládané alebo Ovládajúce osoby, alebo
 - e. osôb oprávnených konať za osoby poskytujúce zabezpečenie záväzkov Džníka zo zmluvy o úvere,
 odporuje právnym predpisom alebo ich obchádza, alebo je v rozpore s dobrými mravmi alebo so zásadami poctivého obchodného styku;
- (u) v prípade, že člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny alebo ktorýkoľvek člen štatutárneho alebo iného orgánu ktorejkoľvek z uvedených osôb, sa stane:
 - a. Sankcionovanou osobou;
 - b. účastníkom akejkoľvek transakcie alebo akéhokoľvek iného konania, v dôsledku ktorého by sa mohol stať Sankcionovanou osobou;
 - c. cieľom (alebo účastníkom) akéhokoľvek nároku, vyšetrovania alebo iného konania v akejkoľvek súvislosti so Sankciami;
 - d. účastníkom akejkoľvek transakcie alebo inej aktivity, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie; alebo

účastníkom akýchkoľvek obchodných alebo iných transakcií alebo aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú.

11. Poplatky/odplaty podľa Cenníka Veriteľa a náhrady výdavkov

Okrem poplatkov a odplát, ktoré je Džník povinný zaplatiť Veriteľovi podľa ich osobitnej vzájomnej dohody, sa Džník zaväzuje platiť Veriteľovi aj všetky poplatky a odplaty ktoré súvisia so zmluvou o úvere a ktoré budú uvedené v Cenníku Veriteľa v čase vykonania spoplatňovaného úkonu, a to: (a) v čiastkach uvedených v Cenníku Veriteľa pokiaľ nie je v zmluve o úvere dohodnutá výška poplatku/odplaty inak, (b) so splatnosťou bez zbytočného odkladu po vykonaní spoplatňovaného úkonu (v prípade uzavretia zmluvy/dodatku až nadobudnutím jej účinnosti) prípadne tak, ako je splatnosť uvedená nižšie, a pokiaľ nie je v zmluve o úvere dohodnutá alebo v Cenníku uvedená - splatnosť inak.

- odplatu za dojednanie záväzku (uzavretie zmluvy o úvere)/poplatok za poskytnutie úveru – v deň uzavretia zmluvy o úvere, ale najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia zmluvy o úvere, pričom v prípade, že zmluva o úvere je povinne zverejňovanou zmluvou podľa Zákona o slobode informácií, odplata je splatná v deň kedy mal Veriteľ preukázané nadobudnutie účinnosti zmluvy o úvere, ale najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni preukázania nadobudnutia účinnosti zmluvy o úvere;
- odplatu za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) pri komerčných úveroch v EUR a cudzej mene (termínovaný, revolvingový, kontokorentný úver) – mesačne, vždy v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca, za ktorý sa odplata platí, pričom odplata sa platí pri kontokorentnom úvere, pri ktorom boli dohodnuté odkladacie podmienky - za dobu počnúc dňom, kedy po nadobudnutí účinnosti zmluvy o úvere Veriteľ akceptoval splnenie odkladacích podmienok; pri termínovanom úvere, revolvingovom úvere a pri takom kontokorentnom úvere, ktorý nemá dohodnuté odkladacie podmienky - za dobu počnúc dňom, kedy zmluva o úvere nadobudla účinnosť, resp. počnúc najbližšie nasledujúcim Pracovným dňom po nadobudnutí jej účinnosti; pričom doba za ktorú sa odplata platí, končí pri všetkých typoch úverov dňom, kedy je podľa zmluvy o úvere naposledy možné peňažné prostriedky poskytnúť;
- odplatu za navýšenie objemu úveru – v deň uzavretia dodatku k zmluve o úvere, ktorým sa zvyšuje suma úveru, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- odplatu za prolongáciu splátky úveru z podnetu klienta – v deň uzavretia príslušného dodatku k zmluve o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- odplatu za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti – v deň predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti, najneskôr v piaty pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bol predčasne splatený termínovaný úver alebo jeho časť;
- odplatu za skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve – v deň uzavretia dodatku k zmluve o úvere, ktorým sa skrátila konečná splatnosť úveru, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku;
- odplatu za poskytnutie konsolidačného úveru v rámci reštrukturalizácie – z podnetu klienta – v deň uzavretia zmluvy o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tejto zmluvy, pričom v prípade, že zmluva o úvere je povinne zverejňovanou zmluvou podľa Zákona o slobode informácií, odplata je splatná v deň kedy mal Veriteľ preukázané nadobudnutie účinnosti zmluvy o úvere, ale najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni preukázania nadobudnutia účinnosti zmluvy o úvere;
- odplatu za zabezpečenie protestu zmenky – v deň vykonania protestu zmenky, najneskôr v lehote uvedenej vo výzve Veriteľa na zaplatenie odplaty;
- odplatu za vedenie úverového účtu – mesačne vždy v 25. deň kalendárneho mesiaca, pričom ak tento deň prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, vtedy v najbližší predchádzajúci pracovný deň);
- odplatu za zmenu/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta dodatkom, ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere – v deň uzavretia príslušného dodatku k zmluve o úvere/deň vykonania zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere, najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po dni uzavretia tohto dodatku/dni vykonania zmeny;
- odplatu za zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, resp. o neplnení akejkolvek zmluvnej podmienky – v deň odoslania upomienky.

Pokiaľ Džník vykonáva platbu poplatku/odplaty inak ako započítaním/inkasom z Bežného účtu, je povinný identifikovať takúto platbu aj uvedením konštantného symbolu tak, ako je uvedené v článku 17. nižšie.

Džník bol v plnom rozsahu oboznámený s Cenníkom Veriteľa platným v čase uzavretia zmluvy o úvere, čo potvrdzuje svojím podpisom na zmluve o úvere. Džník výslovne súhlasí s tým, že každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Cenníka Veriteľa a ustanoveniami zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v zmluve o úvere. Okrem toho sa Džník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi náhradu všetkých účelne a preukázateľne vynaložených výdavkov, ktoré Veriteľovi vzniknú v súvislosti s uplatňovaním jeho nárokov zo zmluvy o úvere.

12. Sľub odškodnenia a refinančné náklady

Džník dáva Veriteľovi sľub odškodnenia a zaväzuje sa, že nahradí Veriteľovi na jeho požiadanie (a) škodu, ktorá mu vznikne z toho, že Veriteľ uzavrel zmluvu o úvere a s ňou súvisiace dokumenty, a (b) všetky náklady, ktoré Veriteľ účelne a preukázateľne vynaloží v súvislosti so zmluvou o úvere a s ňou súvisiacimi dokumentmi v dôsledku prijatia alebo zmeny akýchkoľvek právnych predpisov alebo opatrení, nariadení alebo rozhodnutí akéhokoľvek orgánu dohľadu nad Veriteľom alebo zmeny v ich interpretácii alebo aplikácii po dni uzavretia zmluvy o úvere, vrátane akýchkoľvek povinných nákladov, rezerv alebo požiadaviek na kapitálovú príravnosť.

Pre účely sľubu odškodnenia Džník potvrdzuje Veriteľovi, že na základe svojej žiadosti ho požiadala, aby s Džníkom uzavrel zmluvu o úvere a s ňou súvisiace dokumenty, k čomu Veriteľ nebol povinný.

- V prípade, že peňažné prostriedky alebo ich časť, ktoré boli Džníkovi poskytnuté ako termínovaný úver s pohyblivou úrokovou sadzbou, Džník vráti skôr ako bola dohodnutá doba splatnosti, zaväzuje sa Džník zaplatiť Veriteľovi aj čiastku refinančných nákladov (ďalej len „Refinančné náklady“), ktoré po zohľadnení dohodnutého spôsobu splácania úveru Veriteľ určí vychádzajúc najmä z kladného rozdielu medzi: (I+III) – (II + IV), pričom:

„I“ je čiastka úrokov zo sumy: predčasnej splátky, ktorú čiastku by bol Veriteľ získal za obdobie: odo dňa úhrady predčasnej splátky do konca práve prebiehajúceho Úrokového obdobia v prípade, ak by došlo k splateniu



terminovaného úveru alebo jeho časti v posledný deň vtedy prebiehajúceho Úrokového obdobia; vypočítaná na základe úrokovej sadzby: uvedenej v zmluve o úvere a stanovenej dva Pracovné dni pred začiatkom toho prebiehajúceho Úrokového obdobia, počas ktorého bola predčasná splátka vykonaná, zníženej o sumu marže; a

„II“ je čiastka úrokov, ktoré by bol Veriteľ získal reinvestovaním sumy predčasnej splátky za obdobie: odo dňa úhrady predčasnej splátky do konca vtedy práve prebiehajúceho Úrokového obdobia; za trhovú sadzbu, pričom trhovou sadzbou pre obdobie (odo dňa úhrady predčasnej splátky - do konca vtedy práve prebiehajúceho Úrokového obdobia) je sadzba: EURIBOR vyhlasovaná v rozhodujúci deň (ďalej len **Rozhodujúci deň**), ktorým je v tomto prípade deň, ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu predčasnej splátky; pričom tento EURIBOR je vyhlásený pre obdobie v dĺžke (odo dňa predčasnej splátky - do konca prebiehajúceho Úrokového obdobia); a pokiaľ pre také obdobie v Rozhodujúci deň nie je taký EURIBOR vyhlasovaný, potom sa použije sadzba vypočítaná metódou lineárnej interpolácie medzi tými dvoma hodnotami EURIBORu vyhlasovanými v Rozhodujúci deň - pre to najbližšie kratšie a to najbližšie dlhšie obdobie, na ktoré tento EURIBOR vyhlasovaný je;

„III“ je čiastka úrokov zo sumy predčasnej splátky; za obdobie odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti terminovaného úveru; vypočítaná na základe úrokovej sadzby vo výške Likviditnej prémie, ktorá predstavuje kladný rozdiel medzi tou úrokovou sadzbou, za ktorú by bol Veriteľ v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza prvému Dňu poskytnutia peňažných prostriedkov, získal zdroje na poskytnutie úveru na dobu do Konečného dňa splatnosti na báze pohyblivej úrokovej sadzby - a sadzbou, ktorú v deň ktorý dva Pracovné dni predchádzal prvému Dňu poskytnutia peňažných prostriedkov, mal: zodpovedajúci EURIBOR, (zodpovedajúci = stanovený pre obdobie rovnakej dĺžky ako bola jeho dĺžka uvedená v zmluve o úvere); a

„IV“ je čiastka úrokov zo sumy predčasnej splátky; za obdobie odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti terminovaného úveru; vypočítaná na základe úrokovej sadzby vo výške Likviditnej prémie, ktorá predstavuje kladný rozdiel medzi tou úrokovou sadzbou, za ktorú by bol Veriteľ v deň ktorý dva Pracovné dni predchádzal prvému Dňu poskytnutia peňažných prostriedkov, získal zdroje na poskytnutie úveru na dobu do Konečného dňa splatnosti na báze pohyblivej úrokovej sadzby - a sadzbou, ktorú v deň ktorý dva Pracovné dni predchádzal dňu predčasnej splátky, mal: zodpovedajúci EURIBOR, (zodpovedajúci = stanovený pre obdobie rovnakej dĺžky ako bola jeho dĺžka uvedená v zmluve o úvere).

- (b) V prípade, že peňažné prostriedky alebo ich časť, ktoré boli Džníkovi poskytnuté ako terminovaný úver s fixnou úrokovou sadzbou, Džník vráti skôr ako bola dohodnutá doba splatnosti, zaväzuje sa Džník zaplatiť Veriteľovi aj čiastku refinančných nákladov (ďalej len **„Refinančné náklady“**), ktoré po zohľadnení dohodnutého spôsobu splácania úveru Veriteľ určí vychádzajúc najmä z kladného rozdielu medzi: $(I+III) - (II + IV)$, pričom:

„I“ je čiastka úrokov zo sumy: predčasnej splátky, ktorú čiastku by bol Veriteľ získal za obdobie: odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti v prípade, ak by došlo k splateniu terminovaného úveru v Konečný deň splatnosti, vypočítaná na základe úrokovej sadzby: vyhlasovanej v Rozhodujúci deň, ktorým je v tomto prípade deň, ktorý dva Pracovné dni predchádza prvému Dňu poskytnutia peňažných prostriedkov; a to sadzba pre obdobie v dĺžke od prvého Dňa poskytnutia do Konečného dňa splatnosti, pričom sa použije sadzba:

alebo sadzba EURIBOR pre krátke úvery (t.j. pokiaľ doba od prvého Dňa poskytnutia do Konečného dňa splatnosti je najviac 1 rok); alebo sadzba EURAB3EIRS pre dlhé úvery (t.j. pokiaľ doba od prvého Dňa poskytnutia do Konečného dňa splatnosti je dlhšia ako 1 rok); avšak pokiaľ v Rozhodujúci deň - nie je pre obdobie v dĺžke od prvého Dňa poskytnutia do Konečného dňa splatnosti - vyhlasovaná žiadna taká sadzba, potom sa použije sadzba vypočítaná metódou lineárnej interpolácie medzi tými dvoma hodnotami príslušného EURIBORu/EURAB3EIRSu vyhlasovanými v Rozhodujúci deň - pre to najbližšie kratšie a to najbližšie dlhšie obdobie, na ktoré EURIBOR/ EURAB3EIRS vyhlasovaný je;

„II“ je čiastka úrokov, ktoré by bol Veriteľ získal reinvestovaním sumy predčasnej splátky na medzibankovom trhu za obdobie: odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti v prípade, ak by došlo k splateniu terminovaného úveru v Konečný deň splatnosti; vypočítaná na základe úrokovej sadzby: vyhlasovanej v Rozhodujúci deň, ktorým je v tomto prípade deň, ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu predčasnej splátky; a to sadzba pre obdobie v dĺžke odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti, pričom sa použije sadzba:

alebo sadzba EURIBOR pre krátke úvery (t.j. pokiaľ doba odo dňa predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti je najviac 1 rok); alebo sadzba EURAB3EIRS pre dlhé úvery (t.j. pokiaľ doba odo dňa predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti je dlhšia ako 1 rok); avšak pokiaľ v Rozhodujúci deň - nie je pre obdobie v dĺžke odo dňa predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti - vyhlasovaná žiadna taká sadzba, potom sa použije sadzba vypočítaná metódou lineárnej interpolácie medzi tými dvoma hodnotami príslušného EURIBORu/EURAB3EIRSu vyhlasovanými v Rozhodujúci deň - pre to najbližšie kratšie a to najbližšie dlhšie obdobie, na ktoré EURIBOR/ EURAB3EIRS vyhlasovaný je;

„III“ je čiastka úrokov zo sumy predčasnej splátky, ktorú čiastku by bol Veriteľ získal za obdobie: odo dňa úhrady predčasnej splátky do Konečného dňa splatnosti v prípade, ak by došlo k splateniu terminovaného úveru v Konečný deň splatnosti, vypočítaná na základe úrokovej sadzby vo výške Likviditnej prémie, ktorá predstavuje kladný rozdiel medzi tou úrokovou sadzbou, za ktorú by Veriteľ v Rozhodujúci deň, ktorým je v tomto prípade deň, ktorý dva Pracovné dni predchádza prvému Dňu poskytnutia peňažných prostriedkov, získal zdroje na poskytnutie úveru na

záslielky, ak bola zásielka poslaná poštou, a to na adresu sídla alebo miesta podnikania príslušnej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy o úvere, alebo inej adresy, ktoré si zmluvné strany navzájom oznámia podľa tohto článku.

Pokiaľ je medzi zmluvnými stranami pre niektoré dokumenty, oznámenia, žiadosti alebo inú korešpondenciu spôsob doručenia e-mailom výslovne dohodnutý, potom platí, že sa takýto dokument, oznámenie, žiadosť alebo iná formálna korešpondencia považujú za doručené v deň odoslania e-mailu, ak bol e-mail odoslaný na emailovú adresu druhej zmluvnej strany do 16:00 v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch sa považuje e-mail za doručený až v Pracovný deň najbližšie nasledujúci po dni odoslania e-mailu, to všetko vždy len za predpokladu, že príjemca emailovej správy potvrdil prijatie emailovej správy odoslaním potvrdzujúcej emailovej správy odosielateľovi emailovej správy. Zmluvné strany si posielajú v dohodnutých prípadoch e-mail na e-mailovú adresu uvedenú v zmluve o úvere alebo v súvisiacom dokumente, prípadne na e-mailovú adresu uvedenú v oznámení o adrese (o zmene adresy) príslušnej zmluvnej strany, ktoré je doručené druhej zmluvnej strane.

15. Bankové tajomstvo a mlčanlivosť

Veriteľ je viazaný ustanoveniami právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu bankového tajomstva a oprávnený využiť každú výnimku poskytnutú týmito predpismi. Dlužník dáva Veriteľovi výslovny súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane kópie zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiacich dokumentov):

- odborným poradcom Veriteľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Veriteľovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
- pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Veriteľ účastníkom;
- osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Veriteľom môže stať oprávnenou alebo povinnou zo zmluvy o úvere alebo s ňou súvisiaceho dokumentu, ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;
- osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o zabezpečovaní prevode akéhokoľvek práva Veriteľa zo zmluvy o úvere alebo zo súvisiaceho dokumentu, alebo s ktorou Veriteľ rokuje o zabezpečení postúpením akejkoľvek pohľadávky Veriteľa, ktorá vyplýva zo zmluvy o úvere alebo zo súvisiaceho dokumentu, alebo osobe, s ktorou Veriteľ takú zmluvu (alebo iné podobné dojednanie) už uzatvoril;
- osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o postúpení pohľadávky zo zmluvy o úvere alebo zo súvisiaceho dokumentu, alebo postupníkovi, na ktorého Veriteľ takúto pohľadávku už previedol;
- osobe, ktorá pre Veriteľa spracúva dáta, ako aj subjektu, ktorý je uvedený na webovom sídle Veriteľa v zozname sprostredkovateľov, ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;
- Veriteľovej Ovládanej osobe, Veriteľovej Ovládajúcej osobe, osobe, vo vzťahu ku ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládanej osoby alebo podobné postavenie a osobe, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie;
- pre účely zverejnenia zmluvy o úvere a s ňou súvisiacich dokumentov v Obchodnom vestníku podľa § 5a ods.(6) Zákona o slobode informácií v prípade, ak podľa cit. zákona ide o povinne zverejňované zmluvy;
- ak je poskytnutie informácie vyžadované od Veriteľa právnymi predpismi alebo je nevyhnutné na plnenie zmluvy o úvere.

Dlužník sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s uzavretím zmluvy o úvere a s ňou súvisiacich dokumentov s výnimkou nasledujúcich prípadov:

- ak je poskytnutie informácie vyžadované od Dlužníka právnymi predpismi;
- ak je informácia poskytnutá odborným poradcom Dlužníka (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Dlužníkovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
- pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Dlužník účastníkom; a
- ak je informácia poskytnutá s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa.

Osobné údaje osôb konajúcich pri uzavretí zmluvy o úvere môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku ISP Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

16. Započítanie z Bežného účtu vedeného u Veriteľa

- Dlužník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek započítať svoju splatnú pohľadávku alebo jej časť, ktorú má voči Dlužníkovi na základe zmluvy o úvere alebo dokumentu s ňou súvisiaceho proti akejkoľvek pohľadávke, ktorú má Dlužník voči Veriteľovi (vrátane pohľadávky z akéhokoľvek účtu vedeného Veriteľom), bez ohľadu na to, či je táto pohľadávka Dlužníka voči Veriteľovi v čase započítania splatná alebo nie. Ak sú započítavané pohľadávky určené v rôznych menách, Veriteľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz devíza-nákup (v prípade ak je menou úveru euro) alebo výmenný kurz devíza-predaj (v prípade ak je menou úveru mena iná ako euro), ktorý v čase prepočítania bežne používa pri svojich menových obchodoch s tými istými menami. V prípade započítania medzi pohľadávkami v rôznych menách, oboch odlišných od euro, použije Veriteľ prepočet cez menu euro výmenným kurzom devíza nákup a následne výmenný kurz devíza predaj, ktorý v čase prepočítania bežne používa pri svojich menových obchodoch s tými istými menami.
- V prípade, že Dlužník má vedený Bežný účet u Veriteľa, Dlužník na tomto svojom Bežnom účte (pokiaľ sa s Veriteľom nedohodne výslovne na inom svojom účte) v čase splatnosti akejkoľvek čiastky istiny, odplaty, úroku alebo iného príslušenstva podľa zmluvy o úvere, zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať započítanie, a v takomto prípade Veriteľ započítanie vykoná, pričom ak deň splatnosti akejkoľvek čiastky nie je Pracovným dňom, Veriteľ vykoná účtovnú operáciu započítania až v najbližšie nasledujúci Pracovný deň (v prípade termínovaného alebo revolvingového úveru) prípadne v najbližšie predchádzajúci Pracovný deň (v prípade kontokorentného úveru), vždy však s valutou dňa splatnosti; tým nie je dotknuté právo Veriteľa domáhať sa zaplataenia dlžnej čiastky akýmkoľvek iným spôsobom.

- (c) V prípade, ak v dobe kedykoľvek počnúc dňom splatnosti akejkoľvek čiastky úroku, odplaty, alebo iného príslušenstva, súvisiacej s peňažnými prostriedkami poskytnutými ako kontokorentný úver, alebo akejkoľvek čiastky, ktorú je Veriteľ oprávnený účtovať na ťarchu Bežného účtu vedeného u Veriteľa na základe akejkoľvek inej dohody medzi Veriteľom a Džníkom, nebude na Bežnom účte vedenom u Veriteľa dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať započítanie, Džník dáva týmto Veriteľovi pokyn, aby Veriteľ takúto splatnú a nezaplatenú čiastku zaúčtoval na ťarchu Bežného účtu vedeného u Veriteľa, a to aj v prípade, ak by po zaúčtovaní čiastka záporného zostatku na Bežnom účte prevýšila limit celkovej výšky kontokorentného úveru pre príslušné obdobie stanovené v zmluve o úvere. Ak je takáto splatná a nezaplatená čiastka určená v inej mene ako je mena, v ktorej je vedený Bežný účet, Veriteľ je pre účely zaúčtovania podľa predchádzajúcej vety oprávnený vykonať prepočítanie podľa odseku (a) vyššie. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, Džník výslovne súhlasí s tým, že zaúčtovanie akejkoľvek splatnej a nezaplatennej čiastky na Bežný účet podľa tohto odseku je (i) v rozsahu limitu celkovej výšky kontokorentného úveru pre príslušné obdobie stanovené v zmluve o úvere poskytnutím peňažných prostriedkov podľa zmluvy o úvere, a (ii) v rozsahu, v akom zaúčtovaná čiastka prevyšuje tento limit, nepovoleným prečerpaním na Bežnom účte vedenom u Veriteľa.

17. SEPA inkaso z Bežného účtu vedeného v inej banke a iné platby Džníka na Úverový účet

- (a) V prípade, že Džník nemá vedený Bežný účet u Veriteľa, zaväzuje sa Džník mať vedený Bežný účet v inej banke, za súčasného splnenia všetkých nasledovných podmienok:
- (i) Bežný účet Džníka vedený v inej banke je vedený v takej banke, ktorá je aktívnym priamym účastníkom medzibankového platobného styku v rámci SEPA (Single Euro Payments Area) priestoru;
 - (ii) Džník dal - a nezrušil - Mandát na inkaso v SEPA zo svojho Bežného účtu v inej banke, v prospech Veriteľa, bez obmedzenia výšky inkasovanej sumy, s typom platby opakujúca sa platba, a splnil všetky ostatné podmienky potrebné na to, aby Veriteľ mohol vykonať SEPA inkaso podľa tohto článku 17. V prípade neskoršej zmeny (neaktuálnosti) ktoréhokoľvek z údajov uvedených v Mandáte na inkaso v SEPA, je Džník povinný bezodkladne dať nový Mandát na inkaso v SEPA s aktuálnymi údajmi (napr. v prípade zmeny referencie Mandátu, zmeny identifikátora Veriteľa ako príjemcu inkasa, v prípade zmeny čísla účtu Džníka, ktorého sa Mandát týka a pod.);
 - (iii) Bežný účet v inej banke je vedený v mene EUR.
- (b) Ak Džník chce pre účely tejto zmluvy o úvere zameniť Bežný účet v inej banke za iný Bežný účet vedený v inej banke, je oprávnený tak urobiť oznámením doručeným Veriteľovi aspoň 10 pracovných dní vopred, pričom sa zaväzuje zabezpečiť aj na aktuálnom zmenenom Bežnom účte splnenie všetkých podmienok uvedených v tomto článku písm. (a) vyššie.
- (c) Džník sa zaväzuje mať na svojom Bežnom účte v inej banke dostatok peňažných prostriedkov na to, aby Veriteľ mohol vykonať SEPA inkaso (i) za účelom splatenia akejkoľvek čiastky úroku, úroku z omeškania, odplaty za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov, odplaty za zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej čiastky, (ii) za účelom vrátenia poskytnutých peňažných prostriedkov (platby istiny), (iii) za účelom splatenia odplaty za vedenie úverového účtu podľa zmluvy o úvere, (iv) ako aj za účelom zaplatenia poisťného za poistenie schopnosti splácať úver spojené s rizikami kľúčovej osoby, podľa zmluvy o úvere, ak bolo poistenie dojednané. Ak Džník tento záväzok splnil, Veriteľ vykoná SEPA inkaso za účelom zaplatenia platieb uvedených v predchádzajúcej vete, tým však nie je dotknuté právo Veriteľa domáhať sa zaplatenia dlžnej čiastky akýmkoľvek iným spôsobom. Veriteľ a Džník súhlasia s tým, že pokiaľ sa až po tom, ako Veriteľ ku koncu mesiaca vyššie pravidelnú požiadavku na SEPA inkaso konkrétnej sumy úrokov (úrokov z omeškania/ odplaty za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov), zmení výška úrokovej sadzby alebo sumy dlžnej istiny (ako údajov rozhodných pre výpočet úrokov/ úrokov z omeškania/ odplaty za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov), prípadné nezrovnalosti (vzniknuté vzhľadom na nevyhnutný časový odstup medzi začiatkom a ukončením úkonu SEPA inkasa pri konkrétnej platbe), Veriteľ vysporiada pri najbližšej splátke úrokov/úrokov z omeškania/odplaty za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov.
- V prípade ak peňažné prostriedky podľa zmluvy o úvere budú prvýkrát poskytnuté koncom kalendárneho mesiaca, Veriteľ je oprávnený inkasovať prvú platbu úroku/odplaty za rezervovanie neposkytnutých peň. prostriedkov) SEPA inkasom, prípadne aj na konci najbližšie nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
- (d) Ostatné peňažné záväzky Džníka zo zmluvy o úvere sa Džník zaväzuje platiť v prospech Úverového účtu s nasledovnou identifikáciou platby takto:
- (i) odplatu za dojednanie záväzku (uzavretie zmluvy o úvere)/poplatok za poskytnutie úveru – s odporúčaným označením platby konštantným symbolom 0858;
 - (ii) odplatu za poskytnutie konsolidačného úveru v rámci reštrukturalizácie (z podnetu Džníka) – s odporúčaným označením platby konštantným symbolom 0858;
 - (iii) všetky ostatné odplaty (napr. odplatu za navýšenie objemu úveru, odplatu za prolongáciu splátky úveru z podnetu klienta, odplatu za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti, odplatu za skrátenie konečnej splatnosti revolvingového úveru dodatkom k zmluve, odplatu za zmenu/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta dodatkom, odplatu za zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere – s odporúčaným označením platby konštantným symbolom 0898.
- (e) Ak je akákoľvek platba súvisiaca so zmluvou o úvere vykonaná platbou z banky v niektorej z krajín zapojenej do SEPA, je Džník povinný uviesť variabilný symbol platby (ďalej aj VS) a špecifický symbol platby (ďalej aj SS) do poľa „Referencia platiteľa/Originator's Reference“, v štruktúre "/VS[N10]/SS[N10]", pričom N10 znamená číselný údaj s desiatimi znakmi. V prípade, ak táto banka nesprístupní pole „Referencia platiteľa/Originator's Reference“, je Džník povinný vyplniť VS a SS v poli „Referencia príjemcu/Remittance information“. Ak Džník nebude identifikovať platbu uvedeným spôsobom, platbu Veriteľ vráti vo výške zníženej o poplatky tejto banky. V prípade platieb vykonávaných z banky z krajiny nezapojenej do SEPA, je Džník povinný uviesť VS a SS ako „Referenciu príjemcu/Remittance information“ v štruktúre ("/VS[N10]/SS[N10]"), pričom N10 znamená číselný údaj s desiatimi znakmi.
- (f) Ak je akákoľvek platba súvisiaca so zmluvou o úvere vykonaná platbou z banky v niektorej z krajín zapojenej do SEPA, Veriteľ odporúča, aby Džník uvádzal konštantný symbol (ďalej aj KS) v poli „Referencia platiteľa/Originator's Reference“, v odporúčanej štruktúre (napríklad "/KS[N4]"), pričom N4 znamená číselný údaj so štyrmi znakmi. V prípade, ak táto banka nesprístupní pre Džníka pole „Referencia platiteľa/Originator's Reference“, Veriteľ odporúča vyplniť KS v poli „Referencia príjemcu/Remittance information“. V prípade platieb vykonávaných z krajín nezapojených do SEPA, Veriteľ odporúča

uvádzať KS ako „Referenciu príjemcu/Remittance information“ v štruktúre (napríklad "/KS[N4]"), pričom N4 znamená číselný údaj so štyrmi znakmi.

18. Oddeliteľnosť ustanovení a ďalšie ubezpečenia

Jednotlivé ustanovenia zmluvy o úvere a každého dokumentu s ňou súvisiaceho sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejme, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená a Veriteľ aj Džník sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby boli v dotknutom ustanovení urobené také zmeny, aby bolo dotknuté ustanovenie platné a aby malo čo najviac podobné účinky ako pôvodné znenie dotknutého ustanovenia.

Džník potvrdzuje Veriteľovi a Veriteľ potvrdzuje Džníkovi, že uzavrel zmluvu o úvere a každý s ňou súvisiaci dokument s plným pochopením jeho podmienok a že druhá zmluvná strana v rámci rokovaní o zmluve o úvere ani iného s ňou súvisiaceho dokumentu ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden záväzok voči druhej zmluvnej strane, ktorý by nebol výslovne uvedený v zmluve o úvere alebo ktorý by nevyplýval zo zákona.

V prípade, že zmluva o úvere je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná zmluvou, je Džník uzatvorený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže takáto zmluva nadobudnúť účinnosť najskôr v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia, a to bez ohľadu na splnenie odkladacích podmienok a aj keď sa zmluvné strany dohodli inak. Nadobudnutie účinnosti podľa predchádzajúcej vety sa týka aj dodatku k zmluve o úvere.

Džník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Veriteľ si vyhradzuje právo odmietnuť vykonanie akéhokoľvek úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti na základe alebo v súvislosti s akýmkoľvek Finančným dokumentom, ak zistí alebo nadobudne podozrenie, že daný úkon, pokyn, právo alebo povinnosť má akýkoľvek priamy alebo nepriamy súvis so Sankciou alebo Sankcionovanou osobou; alebo vykonanie daného úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti by bolo v rozpore s internou politikou Veriteľa alebo ju Veriteľ vyhodnotí ako rizikovú z hľadiska možného ohrozenia záujmu na ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, na ochrane pred daňovými únikmi, na udržaní alebo obnovení medzinárodného mieru a bezpečnosti, na ochrane základných ľudských práv a dobrých mravov alebo na boji proti terorizmu.

19. Zmeny zmluvy o úvere a Všeobecných obchodných podmienok pre úvery

Zmeny a doplnky zmluvy o úvere môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku podpísaného Veriteľom a Džníkom. Ak nie je dohodnuté medzi Veriteľom a Džníkom inak, zmeny Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa vzťahujú len na zmluvy o úvere uzavreté po dni účinnosti príslušnej zmeny.

20. Rozhodné právo a možnosť mimosúdneho riešenia sporov

Zmluva o úvere sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Veriteľ a Džník sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy o úvere. Okrem toho sa Veriteľ a Džník dohodli, že ustanovenia § 361, § 500, § 503 ods.3, § 506 a § 507 Obchodného zákonníka sa na zmluvu o úvere nepoužijú. Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý zo zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní alebo iným mimosúdnym riešením sporov, pokiaľ sa zmluvné strany tak výslovne dohodnú, to všetko v súlade s osobitnými predpismi, upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie takýchto sporov - napr. zákon 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Príloha

Odkladacie podmienky

Dlžník

Zmluva o bežnom účte uzavretá medzi Veriteľom a Dlžníkom ako majiteľom účtu č.: SK75 0200 0000 0042 5056 5854, BIC: SUBASKBX, obsahujúca dojednania o tom, že predmetný Dlžníkov účet je vedený v súvislosti s touto zmluvou o úvere a na prijatie Podpory (ako je Podpora bližšie špecifikovaná v čl.2 bod 2.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru) a dojednanie o obmedzení disponovania s peňažnými prostriedkami spolu s určeným zamestnancom Veriteľa (pre účely tejto prílohy a celej zmluvy o úvere ako „**Osobitný bežný účet**“), vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Originál zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam z účtu uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to týkajúcu sa pohľadávok z nasledovného účtu Dlžníka: Osobitný bežný účet (č. SK75 0200 0000 0042 5056 5854, BIC: SUBASKBX), pričom Veriteľ technicky znemožnil nakladanie so zostatkom na účte vo výške Minimálneho zostatku, s ktorým majiteľ účtu bez súhlasu Veriteľa nie je oprávnený nakladať, ak bola povinnosť Minimálneho zostatku v zmluve dohodnutá.

Výpis z centrálného notárskeho registra záložných práv preukazujúci registráciu záložného práva k pohľadávkam podľa predchádzajúceho bodu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Originál dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke uzavretej medzi Dlžníkom a Veriteľom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Vlastná blankozmenka vystavená Dlžníkom v súlade s dohodou o vyplňovacom práve k blankozmenke podľa predchádzajúceho bodu, vo forme, počte a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy o úvere a všetkých zabezpečovacích zmlúv v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Doklad - oznámenie adresované PPA o začatí realizácie Projektu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Príloha

Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov

určená Veriteľovi: Všeobecná úverová banka, a. s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155

Od Dlžníka:	
IČO Dlžníka:	
Žiadosť podľa Zmluvy o úvere číslo:	Zmluva o termínovanom úvere č. 96/2020/UZ
Požadovaný Deň poskytnutia:	

Ako Dlžník týmto žiadam o poskytnutie peňažných prostriedkov na základe Zmluvy o úvere za nasledujúcich podmienok:

Por. číslo	Požadovaná suma	Mena	Prevodom v prospech účtu príjemcu:		Variabilný symbol prevodu (napr. číslo faktúry max. 10 znakov)	Individuálny kurz (vyplní banka)	Iné údaje (nepovinné)	
			Číslo účtu príjemcu (uviesť vždy v tvare IBAN)	Názov príjemcu (uviesť iba v prípade SEPA-Europrevodu v mene EUR mimo SR max. 30 znakov)			Popis na výpise z úverového účtu Dlžníka (text max. 40 znakov)	Popis na výpise z účtu príjemcu platby (text max. 40 znakov)
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

Spolu len v prípade jednej meny

Vyhlasujem, že:

- (a) každá podmienka vyžadovaná Zmluvou o úvere na predloženie tejto žiadosti je splnená,
- (b) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa Zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (c) nenastal ani nepretrvávajúci prípad porušenia zmluvy.

Táto žiadosť je neodvolateľná.

Dátum:

Názov/obchodné meno Dlžníka:

v zastúpení:

.....
(meno a priezvisko, funkcia, podpis)

Dátum:

Názov/obchodné meno Dlžníka:

v zastúpení:

.....
(meno a priezvisko, funkcia, podpis)

Dátum prevzatia Žiadosti:

VÚB, a. s.:

v zastúpení:

.....
(meno a priezvisko, funkcia, podpis)

Príloha

Špecifické podmienky úveru

1. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 2 zmluvy o úvere)

Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

na viackrát v čiastkach uvedených v jednotlivých žiadostiach Dĺžníka o poskytnutie peňažných prostriedkov, rovnajúcich sa čiastkam uvedeným na daňovom doklade/daňových dokladoch (napr. faktúra) predložených Dĺžníkom, až do celkovej výšky úveru.

2. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 3 zmluvy o úvere)

2.1 Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že peňažné prostriedky budú vrátené nasledujúcim spôsobom:

Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti Dĺžník v dohodnutej mene naraz alebo v splátkach, vždy splátkou najneskôr v deň nasledujúci po dni, ako mu bude suma alebo časť sumy finančnej podpory poskytnutej podľa Rozhodnutia o podpore (ďalej pre účely zmluvy o úvere a jej príloh len „Podpora“) pripísaná na Osobitný bežný účet (ako je Osobitný bežný účet bližšie špecifikovaný v prílohe zmluvy o úvere Odkladacie podmienky) a v takej výške, ako mu bude suma alebo časť sumy Podpory pripísaná na Osobitný bežný účet, avšak v prípade, že suma Podpory nebude vo výške dostatočnej na splatenie celého úveru pripísaná na Osobitný bežný účet do 31.01.2023. Dĺžník vráti všetky poskytnuté peňažné prostriedky najneskôr dňa 31.01.2023.

2.2 V prípade, ak Dĺžník nepožiadá o poskytnutie peňažných prostriedkov až do celkovej výšky úveru, bude posledná hore uvedená splátka znížená o čiastku takto neposkytnutých peňažných prostriedkov. Ak bude čiastka takto neposkytnutých peňažných prostriedkov vyššia než výška poslednej splátky, budú znížené aj ďalšie hore uvedené splátky, a to o výšku rozdielu medzi výškou čiastky takto neposkytnutých peňažných prostriedkov a výškou poslednej splátky a v poradí od splátky s najneskoršou dobou splatnosti.

3. ÚROK (článok 4 zmluvy o úvere)

3.1 Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude pohyblivá, vypočítaná Veriteľom pre každé Úrokové obdobie ako súčet sadzby EURIBOR pre toto Úrokové obdobie a marže vo výške 1,9500 % p.a., pričom každé Úrokové obdobie má dĺžku 12 mesiacov.

3.2 Dĺžník týmto berie na vedomie, že aktuálna výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby vypočítaná podľa odseku 3.1 vyššie ku dňu odsúhlasenia podmienok zmluvy o úvere, t.j. ku dňu 05.02.2020, je 1,9500 % p.a.. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby uvedená v predchádzajúcej vete podlieha počas trvania zmluvného vzťahu zmenám v súlade s podmienkami zmluvy o úvere a v závislosti od zvoleného typu úročenia a druhu úrokovej sadzby.

4. ODPLATY (článok 11 Všeobecných obchodných podmienok)

4.1 Veriteľ a Dĺžník sa dohodli, že každú odplatu podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke, je Dĺžník povinný zaplatiť Veriteľovi vo výške uvedenej v nasledujúcej tabuľke, a to bez ohľadu na to, akú výšku má taká odplata stanovenú (alebo bude mať stanovenú v budúcnosti) v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy)	2 500,00 EUR
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) revolvingový a termínovaný úver	0,4 % p.a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov

Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že Dlužník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi nasledujúce odplaty uvedené v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti	3,0 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500 EUR/600 USD/13 500 CZK/455 GBP

- 4.2 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 4.1 vyššie, je Dlužník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlužník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia zmluvy o úvere stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so zmluvou o úvere:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za vedenie Úverového účtu pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a okrem zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere.	min 330,00 EUR
Navyšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti) - v rámci pôvodnej lehoty splatnosti v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	min. 330,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru 1,00% zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlužníkovi o výške odplát súvisiacich so zmluvou o úvere podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlužník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 4.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlužníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlužník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 4.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

5. OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že ktorákoľvek z nižšie uvedených osôb môže v mene Dlužníka podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu (vrátane žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov), a to v nižšie uvedenom rozsahu. Dlužník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoliehať na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Dlužníka, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou.

Meno	Funkcia	Rod.č./Dát.nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Ing. Ľudovít Bránecký	konateľ		spoločne	
Mgr. Veronika Hanzalíková, PhD.	konateľ		spoločne	

V prípade, že Bežný účet je vedený u Veriteľa, sa Veriteľ a Dlužník dohodli, že žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov je oprávnená za Dlužníka podpísať aj ktorákoľvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte vedenom u Veriteľa (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom vedeným u Veriteľa, najmä pokiaľ ide o výšku sumy a samostatnosť disponovania.

6. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

6.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že:

- (a) vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a), (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlužník aj za každú zo svojich Ovládaných osôb.
- (b) Dlužník je povinný zabezpečiť, aby aj každá jeho Ovládaná osoba riadne a včas plnila povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.2 odseky (b) až (e) a (h) a článku 9 odseky (b) až (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- (c) Prípadoom porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (e) až (k) a (p) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktorejkoľvek Ovládanej osoby Dlužníka.

6.2 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že:

- (a) vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlužník aj za všetkých Ručiteľov.
- (b) Dlužník je povinný zabezpečiť, aby aj za každého Ručiteľa boli riadne a včas splnené povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.1 odseky (a) a (b), článku 8.2 odseky (a) až (f) a článku 9 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- (c) Prípadoom porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (b) až (n), (p) a (q) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktoréhokoľvek Ručiteľa,

s tým, že:

- (d) ak sú v nich použité slová "Dlužník", v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom bolo namiesto slov "Dlužník" uvedené slovo "Ručiteľ", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
- (e) ak sú v nich použité slová "zmluva o úvere" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "zmluva o úvere" uvedené slová "ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,

- (f) žiadne z ustanovení vymenovaných v tomto odseku, s výnimkou ustanovení článku 7. odseky (e) a (f) a článku 8.1 odsek (a) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, sa nebude vzťahovať na Ovládané osoby Ručiteľa.

6.3 Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na zmluvu o úvere a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlžníkom.

7. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

7.1 Okrem povinností, ktoré Dlžník prevzal v iných ustanoveniach zmluvy o úvere:

- (a) Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas každého dohodnutého obdobia (za posledných 12 kalendárnych mesiacov) boli prostredníctvom Bežného účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa, (prípadne aj prostredníctvom iných bežných účtov Dlžníka, ak sú vedené u Veriteľa), realizované platby minimálne vo výške 50 % z celkového ročného obratu Dlžníka.
- (b) Dlžník sa zaväzuje predložiť Veriteľovi písomnú žiadosť o zmenu účtu určeného na výplatu podpory podľa Rozhodnutia o podpore, tak, že týmto účtom je Osobitný bežný účet (číslo SK75 0200 0000 0042 5056 5854, BIC: SUBASKBX), vedený u Veriteľa, s vyznačením jej prijatia zo strany PPA, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
- (c) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby na výplatu sumy Podpory bol použitý Osobitný bežný účet, ktorým bude Dlžník disponovať len so súhlasom Veriteľa.
- (d) Dlžník sa zaväzuje v žiadosti o vyplatenie Podpory uvádzať ako číslo na prijatie Podpory číslo Osobitného bežného účtu a bezodkladne po pripísaní Podpory na Osobitný bežný účet zrealizovať splátku úveru v prospech úverového účtu Dlžníka vedeného v súvislosti so zmluvou o úvere.
- (e) Dlžník sa zaväzuje, že kópiu každej podanej žiadosti o platbu Podpory spolu s dôkazom o jej doručení PPA predloží Veriteľovi, a to bez zbytočného odkladu po jej podaní.
- (f) Dlžník je oprávnený použiť peňažné prostriedky nachádzajúce sa na Osobitnom bežnom účte len na splatenie úveru.
- (g) Dlžník je povinný predložiť Veriteľovi kópiu oznámenia o ukončení realizácie Projektu, zaslaného PPA, a to najneskôr do 3 dní odo dňa jeho zaslania.
- (h) Dlžník je povinný bezodkladne informovať Veriteľa o výsledkoch uskutočnenej kontroly realizácie Projektu zo strany PPA a doručiť Veriteľovi originál alebo overenú kópiu rozhodnutia o priznanej výške Podpory v súvislosti s Projektom, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do troch dní odo dňa, kedy bolo Dlžníkovi doručené.
- (i) Dlžník je povinný predložiť Veriteľovi bez zbytočného odkladu tiež každý ďalší dokument v súvislosti s Podporou, o ktorý ho Veriteľ požiada.
- (j) Dlžník sa zaväzuje, že bude bez zbytočného odkladu informovať Veriteľa o každej zmene v Projekte a v Rozhodnutí o podpore, pričom bez zbytočného odkladu doručí Veriteľovi kópiu každého takého dokumentu súvisiaceho so zmenou Rozhodnutia o podpore.
- (k) Dlžník sa zaväzuje, že neuzavrie so žiadnou inou osobou ako Veriteľom takú zmluvu o úvere, ktorej predmetom je poskytnutie peňažných prostriedkov Dlžníkovi, na vrátenie ktorých majú byť použité prostriedky Podpory a súčasne Dlžník vyhlasuje, že takúto zmluvu o úvere nemá uzavretú.
- (l) Dlžník sa zaväzuje, že bez zbytočného odkladu bude informovať Veriteľa o tom, že Podpora mu nebude vyplatená vo výške postačujúcej na zaplatenie úveru poskytnutého podľa tejto zmluvy o úvere.

- (m) Dlžník sa zaväzuje najneskôr do 60 dní od uzavretia zmluvy o úvere predložiť Veriteľovi uznesenie mestského zastupiteľstva Mesta Skalica obsahujúce súhlas s tým, že v prípade, pokiaľ Dlžníkovi vzniknú ďalšie náklady nad rámec oprávnených nákladov v súvislosti s realizáciou Projektu, a teda Dlžník okrem prostriedkov úveru poskytnutého Veriteľom nebude mať dostatok vlastných zdrojov na dokončenie Projektu, chýbajúce prostriedky na dokončenie projektu zabezpečí/poskytne Mesto Skalica.

- 7.2 Ako svoj Bežný účet Dlžník určuje pre účely tejto zmluvy o úvere účet v tvare IBAN: SK09 0200 0000 0026 6143 1659, BIC: SUBASKBX.
- 7.3 Vzhľadom na osobitné podmienky úveru podľa tejto zmluvy o úvere (a vzhľadom na osobitné podmienky zabezpečenia úveru) ponúkol Veriteľ Dlžníkovi uzavretie tejto zmluvy o úvere v spojení s vedením Bežného účtu ako balík, čo Dlžník dobrovoľne ako balík prijal. V tejto súvislosti sa Dlžník zaväzuje, že pred úplným splatením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere, nevypovie zmluvu o vedení Bežného účtu vedeného u Veriteľa ani inak nezruší Bežný účet vedený u Veriteľa. Ustanovenie článku 17. Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa pre túto zmluvu o úvere nepoužije.
- 7.4 V prípadoch, kedy je medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté doručovanie vybraných dokumentov elektronicky, je adresou Veriteľa nasledovná emailová adresa: jkovac2@vub.sk, a to až pokiaľ Veriteľ neoznámi Dlžníkovi zmenu tejto e-mailovej adresy.

Sekcia poľnohospodárstva

SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o.
Námestie slobody 10
909 01 Skalica

Váš list číslo/zo dňa:
11/2022/025/POL/11.11.2022

Naše číslo:
č. z. 27980/2022
Č. s. 10490/2022-510

Vybavuje/klapka:
Ing. Marko/368

V Bratislave
07.12.2022

Vec

Žiadosť o poskytnutie informácie

Dňa 15. novembra 2022 bol Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „ministerstvo“) doručený Váš list zo dňa 11. novembra 2022 so žiadosťou o poskytnutie informácie týkajúcej sa poskytnutia podpory na reštrukturalizáciu vinogradov pre opatrenie kombináciou opatrení zmena odrôd a zmena sponu na ploche 20,63 ha v katastrálnom území Skalica, vinohradnícky hon Novosady dolné, štvorec Skalica, kód dielu pôdneho bloku 4602/1, registračné číslo žiadosti zaevidovanej na Pôdohospodárskej platobnej agentúre (ďalej len „platobná agentúra“) č. 700/1377/2018, pričom realizácia projektu bola ukončená dňa 12. augusta 2022 na základe Správy z kontroly na mieste, ktorú vykonala platobná agentúra.

Ministerstvo v zmysle Vašej žiadosti oslovilo platobnú agentúru o poskytnutie informácií týkajúcich sa Vašej žiadosti o podporu na reštrukturalizáciu vinogradov s cieľom poskytnúť Vám nasledovné stanovisko k predloženým dotazom.

Platobná agentúra vo svojom stanovisku uviedla, že ak ste Vy ako žiadateľ vysadil vinohrad na ploche 20,12 ha, pričom tento vinohrad sa nachádza v Trnavskom kraji a hustota jedincov dosiahla 5 050 ks/ha, výška podpory sa vypočíta ako preverená oprávnená plocha vinohradu v ha x príslušná jednotková podpora v EUR/ha x koeficient krátenia stanovený pre finančný rok 2023 (0,661713029).

Podľa predbežných údajov by Vám platobná agentúra mala poskytnúť podporu vo výške 319 221,77 EUR, a to najneskôr v 2. polroku 2023.

Zároveň je potrebné dbať na to, aby bol záujem na eliminácii alebo aspoň minimalizácii potreby krátenia výšky podpory na reštrukturalizáciu vinogradov v Slovenskej republike, poskytovanej v určitom poľnohospodárskom finančnom roku, založenej z titulu nedostatku finančných prostriedkov Európskej únie pridelených na jej poskytovanie v tomto poľnohospodárskom finančnom roku, a záujem na dodržaní lehoty na poskytnutie tejto podpory jej prijímateľom, ustanovenej v práve Európskej únie, vyvážené aj v nasledujúcich poľnohospodárskych finančných rokoch, tak aby zaradenie určitej žiadosti o poskytnutie podpory na reštrukturalizáciu vinogradov v Slovenskej republike do procesu poskytovania tejto podpory v určitom poľnohospodárskom finančnom roku zbytočne nevyvolalo potrebu krátenia výšky tejto podpory, poskytovanej v tomto poľnohospodárskom

finančnom roku, a zároveň tak, aby jej presunutie do procesu poskytovania tejto podpory v nasledujúcom poľnohospodárskom finančnom roku nemalo za následok situáciu, že by výdavky Slovenskej republiky z finančných prostriedkov Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu, vynaložené v určitom poľnohospodárskom finančnom roku na poskytovanie tejto podpory po uplynutí lehôt na ich vynaloženie, predstavovali vyššiu sumu, než aká je Európskou komisiou podľa čl. 40 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 stále oprávnená na financovanie Európskou úniou.

Ministerstvo v súvislosti s krátením podpory na reštrukturalizáciu vinohradov nepočíta v nasledujúcom období s dofinancovaním krátenej čiastky podpory, nakoľko podľa čl. 44 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 *„Členské štáty neprispievajú na náklady v súvislosti s opatreniami, ktoré Únia financuje v rámci podporných programov“*, preto na základe tohto ustanovenia SR ako členský štát Európskej Únie nemôže poskytnúť štátnu pomoc, ktorá by sa vyslovene týkala dofinancovania krátenej čiastky podpory na reštrukturalizáciu vinohradov.

Ministerstvo však vynakladá kroky a hľadá možnosti, ktoré by mohli viesť k poskytnutiu finančnej pomoci pre sektor vinohradníctva a vinárstva tak, ako sa to uskutočňuje v súčasnosti v zmysle pripravených foriem štátnej pomoci, pričom tento rok bola poskytnutá mimoriadna pomoc pre potravinárov (zahrnutí boli aj výrobcovia vína) v objeme 10 miliónov EUR realizovaná prostredníctvom Národného poľnohospodárskeho a potravinárskeho centra (NPPC) a rovnako cez túto inštitúciu bude vyplatená pomoc aj pre špeciálnu rastlinnú výrobu v objeme 15 miliónov EUR. Tieto výzvy pripravilo ministerstvo ako schémy štátnej pomoci v dôsledku agresie Ruska proti Ukrajine na zmiernenie dôsledkov tzv. energetickej krízy. Výzva bude vyhlásená po schválení Európskou komisiou ešte tento rok, rovnako v tomto roku budú pestovatelia predkladať svoje žiadosti. Finančné prostriedky budú vyplatené najneskôr v I. kvartáli 2023.

S pozdravom



Ing. Juraj Pénzeš
poverený vykonávaním funkcie
generálneho riaditeľa sekcie



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ...2023**

k návrhu na schválenie predĺženia dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy o termínovanom úvere spoločnosti SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s.r.o

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica

schvaľuje predĺženie dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy o termínovanom úvere spoločnosti SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s. r. o. Všeobecnou úverovou bankou, a. s. do 31.12.2023.

4. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

4.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITELSTVA:

Stanovisko komisie pre ekonomiku, správu majetku a pôdohospodárstvo zo dňa 11.01.2023:
Ekonomická komisia upozorňuje na potrebu rokovania Správy mestského majetku, s. r. o. s potencionálnymi nájomcami vinohradov čo najskôr, vzhľadom na ročné obdobie a odporúča tento materiál schváliť.

4.2 UZNESENIE MESTSKEJ RADY:

Mestská rada mesta Skalica uznesením č. 6/2023 zo dňa 16.01.2023

odporúča Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica schváliť predĺženie dátumu splatnosti úveru poskytnutého na základe Zmluvy o termínovanom úvere spoločnosti SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU, s. r. o. Všeobecnou úverovou bankou, a. s. do 31.12.2023.

Uznesenie bolo prijaté.



**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 7.

Číslo materiálu: 5/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

***Prerokovanie
Petícia – Zastavme hazard v Skalici***

Materiál sa predkladá na základe:

Zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve

Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení

Zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Materiál vypracoval:

Ing. Emil Vajla

Vedúci majetkového oddelenia

Ing. Tatiana Šteflíková

referent pre rozpočtovníctvo škôl

Materiál predkladá:

Mgr. Oľga Luptáková

Primátorka mesta Skalica

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Dňa 16.11.2022 bola Mestu Skalica doručená Petícia – Zastavme hazard v Skalici, s celkovým počtom petičných hárkov 201 ks a s počtom podpisov 2 192, ktorou podpísaní obyvatelia mesta Skalica žiadajú Mestské zastupiteľstvo v Skalici, „aby na základe tejto petície prijalo všeobecne záväzné nariadenie, v ktorom bude v zmysle Zákona č. 30/2019 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení ustanovené, že na celom území mesta Skalica nemožno prevádzkovať ani umiestniť žiadne hazardné hry podľa § 4, ods. 2:

písm. e) hazardné hry na výherných prístrojoch,

písm. f) hazardné hry na termináloch videohier,

písm. g) hazardné hry na technických zariadeniach, obsluhovaných priamo hráčmi,

písm. h) hazardné hry na iných technických zariadeniach.“

Svoje požiadavky petičný výbor odôvodnil, že „na území mesta Skalica dochádza k narušovaniu verejného poriadku, rušeniu nočného klľudu, mnoho rodín je nešťastných pre závislosť ich člena rodiny na hazard, čo je prepojené i na rôzne druhy trestnej činnosti.“

Po preskúmaní oprávnenosti doručenej petície bolo konštatované, že v zmysle súčasnej platnej legislatívy podľa § 79 zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov Mesto Skalica nemá kompetenciu petíciu vyhovieť a nemôže zakázať hazardné hry tak, ako sú označené v petícii.

Keďže petícia spĺňa náležitosti v zmysle zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve, a je adresovaná Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica, túto petíciu predkladáme na prerokovanie Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica podľa rokovacieho poriadku v zmysle ustanovenia § 5d zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve, kde počas prerokovania petície bude umožnené vystúpiť zástupcovi a členom petičného výboru. Podľa ustanovenia § 3 ods. 3 zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve osobou určenou na zastupovanie v styku s orgánom verejnej moci je: Žigmund Pálffy.

Podľa právnej úpravy účinnej do 1. 11. 2020 bolo prijatie všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa obciam umožňovalo zakázať hazardné hry na svojom území podmienené prijatím petície, ktorou sa občania obce sťažujú, že sa v obci naruša verejný poriadok a ktorú muselo podporiť najmenej 30 % obyvateľov obce oprávnených voliť do orgánov samosprávy obce, resp. najmenej 15 % v prípade Bratislavy a Košíc, ako aj skúmaním skutočného stavu veci, jeho súladu alebo rozporu s právnymi predpismi a verejným alebo iným spoločným záujmom.

S účinnosťou od 1. 11. 2020 došlo v tomto smere k zásadnej zmene, a to k vypusteniu podmienky petície, ktorou sa občania obce sťažujú, že sa v obci naruša verejný poriadok v súvislosti s hraním hazardných hier. Obciam umožňuje prijať všeobecne záväzné nariadenie v súlade s ustanoveniami § 79 Zákona č. 30/2019 o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Kompetencie obce v zmysle Zákona č. 30/2019 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

§ 79

Obec

(1)

Obec vykonáva správu odvodu do rozpočtu obce.

(2)

Obec ukladá sankcie podľa § 94 ods. 1 a § 96 ods. 3.

(3)

Obec môže ustanoviť všeobecne záväzným nariadením, že na jej území nemožno umiestniť herňu v budovách uvedených v § 15 ods. 7 písm. a), b), c) alebo písm. d) alebo v kombinácii budov v členení podľa § 15 ods. 7 písm. a), b), c) alebo písm. d), alebo vo všetkých budovách uvedených v § 15 ods. 7, pričom toto všeobecne záväzné nariadenie musí platiť na celom území obce. Na prevádzkovateľa hazardnej hry, ktorému bola udelená individuálna licencia na prevádzkovanie hazardnej hry pred nadobudnutím účinnosti všeobecného záväzného nariadenia, sa toto všeobecne záväzné nariadenie nevzťahuje do skončenia platnosti tejto individuálnej licencie, ak obec prijala všeobecne záväzné nariadenie podľa prvej vety, prevádzkovateľovi hazardnej hry zaniká opcia podľa § 39 ods. 6 vo vzťahu k prevádzkovaniu hazardnej hry na území obce, ktorá takéto všeobecne záväzné nariadenie prijala.

(4)

Obec môže ustanoviť všeobecne záväzným nariadením, že na jej území nemožno umiestniť kasíno v budovách uvedených v § 16 ods. 5 písm. a), b) alebo písm. c) alebo v kombinácii budov v členení podľa § 16 ods. 5 písm. a), b) alebo písm. c), alebo vo všetkých budovách uvedených v § 16 ods. 5, pričom toto všeobecne záväzné nariadenie musí platiť na celom území obce. Na prevádzkovateľa hazardnej hry, ktorému bola udelená individuálna licencia na prevádzkovanie hazardnej hry pred nadobudnutím účinnosti všeobecného záväzného nariadenia, sa toto všeobecne záväzné nariadenie nevzťahuje do skončenia platnosti tejto individuálnej licencie, ak obec prijala všeobecne záväzné nariadenie podľa prvej vety, prevádzkovateľovi hazardnej hry zaniká opcia podľa § 39 ods. 6 vo vzťahu k prevádzkovaniu hazardnej hry na území obce, ktorá takéto všeobecne záväzné nariadenie prijala.

(5)

Obec môže ustanoviť všeobecne záväzným nariadením uplatňovanie podmienky podľa § 15 ods. 5. Na prevádzkovateľa hazardnej hry, ktorému bola udelená individuálna licencia na prevádzkovanie hazardnej hry pred nadobudnutím účinnosti všeobecného záväzného nariadenia, sa toto všeobecne záväzné nariadenie nevzťahuje do skončenia platnosti tejto individuálnej licencie, ak obec prijala všeobecne záväzné nariadenie podľa prvej vety, prevádzkovateľovi hazardnej hry zaniká opcia podľa § 39 ods. 6 vo vzťahu k prevádzkovaniu hazardnej hry na území obce, ktorá takéto všeobecne záväzné nariadenie prijala.

(6)

Obec môže ustanoviť všeobecne záväzným nariadením dátumy dní, počas ktorých bude zakázané prevádzkovať hazardné hry podľa § 4 ods. 2 písm. c) a e) až h) a § 5 ods. 12, okrem internetových hier podľa § 30, najviac však 12 dní v kalendárnom roku. Ak obec prijme takéto všeobecne záväzné nariadenie, musí tak rozhodnúť do 31. októbra a toto všeobecne záväzné nariadenie bude platiť v priebehu nasledujúceho kalendárneho roka.

(7)

Vyvesenie návrhu všeobecne záväzného nariadenia podľa odsekov 3, 4, 5 alebo odseku 6 na úradnej tabuli je obec povinná oznámiť úradu do piatich dní odo dňa jeho vyvesenia a prijatie takého všeobecne záväzného nariadenia obec je povinná oznámiť úradu do piatich dní odo dňa jeho prijatia s uvedením dátumu jeho účinnosti. Obec je povinná informovať úrad do piatich dní o zmene alebo zrušení všeobecne záväzného nariadenia.

(8)

Na všeobecne záväzné nariadenia podľa odsekov 3, 4 a 5 a na ich zmeny alebo zrušenie, ktoré neboli úradu oznámené v lehote podľa odseku 7, sa pri udeľovaní individuálnych licencií neprihliada.

(9)

Na všeobecne záväzné nariadenia podľa odseku 6, ktoré neboli úradu oznámené v lehote podľa odseku 7 a ktoré neboli úradom zverejnené v lehote podľa § 77 ods. 9 písm. r), sa pri prevádzkovaní hazardných hier uvedených v odseku 6 neprihliada.

2. MATERIÁL:

Petičný výbor P E T Í C I A - Zastavme hazard v Skalici, v zastúpení: Ing. Anna Ozábalová,
poslankyňa MsZ v Skalici, mail:

MESTSKÝ ÚRAD V SKALICI	
Doslo: 16. 11. 2022	Č. prijaté:
Evidenčné číslo: 17204/2022	
Prílohy/lysty:	Vypracuje: <i>VED - J. H. H.</i>

Mesto Skalica
Mestské zastupiteľstvo
Skalica

V Skalici, dňa 15.11.2022

VEC: P E T Í C I A – Zastavme hazard v Skalici.

V mene petičného výboru predkladám Mestskému zastupiteľstvu v Skalici Petičné hárky, na ktorých obyvatelia mesta Skalica, oprávnení voliť do orgánov samosprávy nášho mesta vyjadrili svojim podpisom stanovisko s hraním hazardných hier na území mesta Skalica a žiadajú Mestské zastupiteľstvo, aby prijalo VZN, v ktorom by boli podmienky umiestnenia herní na celom území mesta Skalica.

Celkový počet petičných hárkov je 201 ks, počet podpisov je 2 192.

Veríme, že Mestské zastupiteľstvo v Skalici bude uvedenej problematike venovať potrebnú pozornosť a o výsledku budú obyvatelia informovaní.

S pozdravom

Ing. Anna Ozábalová, členka petičného
výboru, poslankyňa MsZ v Skalici

Prílohy: List
Petičné hárky – 201 ks

PETÍCIA – Zastavme hazard v Skalici

Unikátne číslo hárku: 1

My, nižšie podpísaní obyvatelia mesta Skalica, oprávnení voliť do orgánov samosprávy nášho mesta, žiadame Mestské zastupiteľstvo v Skalici, aby na základe tejto petície prijalo všeobecne záväzné nariadenie, v ktorom bude **v zmysle Zákona č.30/2019 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov** v platnom znení ustanovené, že **na celom území mesta Skalica nemožno prevádzkovať ani umiestniť žiadne hazardné hry podľa §4, ods.2,**

písmeno e) hazardné hry na výherných prístrojoch,

písmeno f) hazardné hry na termináloch videohier,

písmeno g) hazardné hry na technických zariadeniach, obsluhovaných priamo hráčmi,

písmeno h) hazardné hry na iných technických zariadeniach.

V súvislosti s hrami hazardných hier na území mesta Skalica dochádza k narušovaniu verejného poriadku, rušeniu nočného klľudu, mnoho rodín je nešťastných pre závislosť ich člena rodiny na hazarde, čo je prepojené i na rôzne druhy trestnej činnosti. V poslednom období sa mnohé kaviarne, či reštaurácie prerábajú na herne. Závislosť na hazardných hrách prináša rozvody manželstiev, depresie detí spôsobené zlým vplyvom rodiča gamblera. Vznikajú im dlžoby, rúcajú sa vzťahy. Patologicky závislí hráči neváhajú okrádať svojich blízkych, rozpredávať všetko čo im príde pod ruky, len preto, aby sa dostali k peniazom. Život so závislosťou na hazardných hrách môže mať vážne negatívne dôsledky na ich životoch. Závislosť na hazardných hrách je dnes považovaná za pomerne často sa vyskytujúci syndróm, ktorého riešenie je veľmi náročné.

Petíciu zostavil petičný výbor: Ing. Anna Ozábalová, Žigmund Pálffy, Adrián Hertl, Bc. Karolína Gažíková, Mgr. Jozef Jurovátý, Ing. Stanislav Leška, Bc. Matej Bellay

Osoba určená na zastupovanie v styku s orgánmi verejnej správy: Žigmund Pálffy

Meno	Priezvisko	Adresa trvalého pobytu (ulica, číslo domu)	Dátum narodenia	podpis
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		
		Skalica,		

Fyzická osoba svojím podpisom na tejto petícii v súlade s platnými predpismi o ochrane osobných údajov, udeľuje súhlas petičnému výboru na spracovanie poskytnutých osobných údajov - meno, priezvisko, adresa bydliska, dátum narodenia, podpis, na účely súvisiace s podaním a prejednávaním tejto petície.

Čisté podpisové hárky si môžete vyzdvihnúť a vyplnené (aj čiastočne) doručiť na adresu:

Ing. Anna Ozábalová, Potočná č.65, Skalica najneskôr do 31.5.2019

Podpisový hárok môžete voľne šíriť, kopírovať.

152

Poznámka: Petícia obsahuje ďalších 200 hárkov rovnakého znenia.

3. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ... 2023**

k Prerokovaniu petície – Zastavme hazard v Skalici

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica

prerokovalo a berie na vedomie Petíciu – Zastavme hazard v Skalici.

4. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

4.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA:

Uznesenie komisie pre ekonomiku, správu majetku a pôdohospodárstvo zo dňa 11.1.2023:

Ekonomická komisia nemá pripomienky a odporúča mestskému zastupiteľstvu predloženú petíciu zobrať na vedomie.

EK hlasovaním (za: 6, proti: 0, zdržal sa: 0, nehlasoval: 2) - odporúča petíciu zobrať na vedomie.

Uznesenie komisie pre vzdelávanie, mládež a šport č. 1/2023 zo dňa 12.1.2023:

Komisia pre vzdelávanie, mládež a šport pri MsZ v Skalici odporúča MsZ v Skalici prerokovať a zobrať na vedomie Petíciu zastavme hazard v Skalici

4.2 UZNESENIE MESTSKEJ RADY

číslo 7/2023 zo dňa 16.01.2023

Mestská rada mesta Skalica odporúča Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica prerokovať a zobrať na vedomie Petíciu – Zastavme hazard v Skalici.

Uznesenie bolo prijaté.



MESTO SKALICA

**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 8.

Číslo materiálu: 6/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

N á v r h
členov správnej rady v neziskovej organizácii
Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n. o. Skalica

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Materiál
3. Návrh na rozhodnutie MsZ
4. Stanoviská orgánov MsZ

Materiál sa predkladá na základe:

podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších prepisov
a ŠTATÚTU neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o. Skalica

Materiál vypracoval:

Mgr. Andrea Kucharičová
právnik

Materiál predkladá:

Mgr. Oľga Luptáková
Primátorka mesta Skalica

DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Zakladateľom neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica je Mesto Skalica.

V súlade s ust. § 11 ods. 4 písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie obce a na návrh starostu vymenúvať a odvolávať ich vedúcich (riaditeľov), zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov obce do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť obce v právnickej osobe.

Podľa Čl. V ods. 1 Štatútu neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica: „Správna rada je najvyšším orgánom neziskovej organizácie. Členov správnej rady volí a odvoláva zakladateľ na základe uznesenia mestského zastupiteľstva. Správna rada má päť členov, z toho traja členovia sú poslanci mestského zastupiteľstva.“

Podľa Čl. V ods. 5 Štatútu neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica: „Funkčné obdobie správnej rady je štvorročné.“

Podľa Čl. V ods. 8 Štatútu neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica: „Členstvo v správnej rade zaniká: - uplynutím funkčného obdobia, - odstúpením, - odvolaním, pre stratu voliteľnosti alebo ak sa bez náležitosti ospravedlnenia nezúčastní na troch po sebe idúcich riadne zvolaných zasadnutiach správnej rady, - zaniknutím poslaneckého mandátu, - smrťou.“

Terajším členom správnej rady neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica Mgr. Veronike Buc, PhD., MUDr. Petrovi Košíkovi, Ing. Jane Slobodovej Rekošovej, PhD., Mgr. Eve Lukianovej a Bc. Hane Formánkovej vzniklo členstvo dňa 15.01.2019. Uvedením členom správnej rady zaniklo členstvo zmysle Čl. V ods. 8 Štatútu neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica uplynutím funkčného obdobia, a to dňom 15.01.2023.

V súlade s ust. § 11 ods. 4 písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie obce a na návrh starostu vymenúvať a odvolávať ich vedúcich (riaditeľov), zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov obce do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť obce v právnickej osobe.

Navrhujem za člena správnej rady Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o., Skalica Mgr. Veroniku Buc, PhD. poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Ing. Katarínu Chovancovú poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Bc. Petru Balážikovou poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Mgr. Barboru Vajlovú a Ing. Zuzanu Kosírovú.

Predložený návrh nemá vplyv na rozpočet mesta Skalica.

2. MATERIÁL:

1/ Článok V. ŠTATÚTU

služieb v sídle organizácie a na vyžiadanie poštovým stykom.

Čl. V

Orgány neziskovej organizácie a vymedzenie ich pôsobnosti, spôsob voľby a dĺžka ich funkčného obdobia

Orgánmi neziskovej organizácie sú:

- správna rada
- riaditeľ
- revízor.

Správna rada:

1. Správna rada je najvyšším orgánom neziskovej organizácie. Členov správnej rady volí a odvoláva zakladateľ na základe uznesenia mestského zastupiteľstva. Správna rada má päť členov, z toho traja členovia sú poslanci mestského zastupiteľstva.

2. Správna rada najmä:

- a) schvaľuje rozpočet neziskovej organizácie (do 31.03. príslušného roka),
- b) schvaľuje ročnú účtovnú uzávierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení,
- c) rozhoduje o použití zisku a úhrade strát vrátane určenia spôsobu ich vyporiadania, najneskôr do skončenia nasledujúceho účtovného obdobia,
- d) rozhoduje o zrušení, zlúčení, splynutí alebo rozdelení neziskovej organizácie,
- e) podáva návrhy na zmeny zapisovaných skutočností v registri,
- f) volí a odvoláva riaditeľa a určuje jeho plat,
- g) volí a odvoláva revízora,
- h) schvaľuje právne úkony týkajúce sa nehnuteľného majetku,

- i) rozhoduje o zmenách v štatúte s výnimkou ustanovení, ktoré si zakladateľ vyhradil v zakladacej zmluve,
j) rozhoduje o obmedzení práva riaditeľa konať v mene neziskovej organizácie,
k) vymenúva likvidátora,
l) rozhoduje aj o ďalších skutočnostiach v rozsahu a za podmienok určených v štatúte.



3. Členom správnej rady môže byť iba fyzická osoba, ktorá je spôsobilá na právne úkony a je bezúhonná. Členom správnej rady nemôže byť revízor a riaditeľ.

4. Správna rada volí zo svojich členov predsedu správnej rady. Predseda správnej rady zvoláva, pripravuje a riadi schôdze správnej rady.

5. Správna rada sa schádza podľa potreby, najmenej však dvakrát ročne. Správna rada musí byť zvolaná do desať dní od doručenia návrhu revízora alebo jednej tretiny členov správnej rady. Funkčné obdobie správnej rady je štvorročné.

6. Na platné rozhodnutie správnej rady je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny jej členov. Na zvolenie a odvolanie riaditeľa je potrebný súhlas dvojtreťinovej väčšiny hlasov všetkých členov správnej rady.

7. Členstvo v správnej rade je dobrovoľnou a neplatenou funkciou. Členom správnej rady patrí úhrada preukázaných výdavkov, ktoré im vznikli pri výkone funkcie.

8. Členstvo v správnej rade zaniká:

- uplynutím funkčného obdobia,
- odstúpením,
- odvolaním, pre stratu voliteľnosti alebo ak sa bez náležitého ospravedlnenia nezúčastní na troch po sebe idúcich riadne zvolaných zasadnutiach správnej rady,
- zaniknutím poslaneckého mandátu,
- smrťou.



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ...2023**

**k návrhu členov správnej rady v neziskovej organizácii
Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n.o. Skalica**

1. Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica schvaľuje členov správnej rady neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n. o., Skalica Mgr. Veroniku Buc, PhD. poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Ing. Katarínu Chovancovú poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Bc. Petru Balážiková poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Mgr. Barboru Vajlovú, trvale bytom, 909 01 Skalica a Ing. Zuzanu Kosírovú, trvale bytom, 909 01 Skalica.

4. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

4.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA:

4.2 UZNESENIE MESTSKEJ RADY:

Mestská rada mesta Skalica uznesením č. 8/2023 zo dňa 16.01.2023

odporúča Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica schváliť členov správnej rady neziskovej organizácie Štíbor – Mestské centrum sociálnych služieb n. o., Skalica Mgr. Veroniku Buc, PhD. poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Ing. Katarínu Chovancovú poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Bc. Petru Balážikovú poslankyňu Mestského zastupiteľstva mesta Skalica, Mgr. Barboru Vajlovú, trvale bytom, 909 01 Skalica a Ing. Zuzanu Kosírovú, trvale bytom, 909 01 Skalica.

Uznesenie bolo prijaté.



MESTO SKALICA

**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 9.

Číslo materiálu: 7/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

**N á v r h
schválenia zástupcu mesta k voľbe revízora MHKM Skalica, n. o.**

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Materiál
3. Návrh na rozhodnutie MsZ
4. Stanoviská orgánov MsZ

Materiál sa predkladá na základe:

podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších prepisov
a podľa Zakladateľskej listiny MHKM Skalica, n. o..

Materiál vypracoval:

*Mgr. Andrea Kucharičová
právník*

Materiál predkladá:

*Mgr. Oľga Luptáková
Primátorka mesta Skalica*

DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Mesto Skalica je zakladateľom neziskovej organizácie MHKM Skalica n. o. .

Podľa ŠTATÚTU Článok VI. ods. 2 písm. f) neziskovej organizácie MHKM Skalica, n. o. správna rada MHKM Skalica n. o. volí revízora.

Podľa Zakladateľskej listiny MHKM Skalica n. o. Článku V. ods. 1/ revízor (prípadne všetci členovia dozornej rady) sú volení na návrh mestského zastupiteľstva Mesta Skalica.

V súlade s ust. § 11 ods. 4 písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, Štatútom Mesta Skalica § 14 ods. 2 písm. l) a so Zakladateľskou listinou MHKM Skalica n. o. Článku V. ods. 1 mestské zastupiteľstvo rozhoduje o schválení zástupcov mesta obce do kontrolných orgánov právnických osôb, ktoré zriadil alebo má majetkovú účasť.

Navrhujem za revízora MHKM Skalica, n. o. Ing. Milana Romana, MBA poslanca Mestského zastupiteľstva mesta Skalica a samotná voľba revízora MHKM Skalica, n. o. je ďalej v kompetencii správnej rady MHKM Skalica, n. o..

Predložený návrh nemá vplyv na rozpočet mesta Skalica.

2. MATERIÁL:

Právny rámec

1/ § 11 ods. 4 písm. l) zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov:

„Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené l) zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie obce a na návrh starostu vymenúvať a odvolávať ich vedúcich (riaditeľov), zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov obce do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť obce v právnickej osobe, „

2/ § 14 ods. 2 Štatút Mesta Skalica:

„l) zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie mesta a na návrh primátora vymenúvať a odvolávať ich vedúcich (riaditeľov), menovať a odvolávať riaditeľov škôl a školských zariadení na návrh rady školy, v prípadoch ustanovených v § 3 ods. 4 zákona č. 542/1990 Zb. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov, odvolávať riaditeľa školy a školského zariadenia aj bez návrhu rady školy, zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov mesta do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť mesta v právnickej osobe,“

3/ Článok VI. ods. 2 písm. f) ŠTATÚTU neziskovej organizácie MHKM Skalica, n. o.:

Čl. VI. ods. 2/ písm. f)

Správna rada najmä:

f) volí a odvoláva revízora,

4/ Zakladacia listina neziskovej organizácie poskytujúcej všeobecne prospešné služby MHKM Skalica, n. o. Článok V. ods. 1/:

V. ods. 1/ Všetci členovia správnej rady a revízor (prípadne všetci členovia dozornej rady) sú volení na návrh mestského zastupiteľstva Mesta Skalica (ďalej len „mestské zastupiteľstvo“).

3. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



NÁVRH NA PRIJATIE UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA č. ...2023

k návrhu schválenia zástupcu mesta k voľbe revízora MHKM Skalica, n. o.

1. Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica **s c h v á ľ u j e**, ako zástupcu Mesta Skalica k voľbe revízora MHKM Skalica, n. o. Ing. Milana Romana, MBA poslanca Mestského zastupiteľstva mesta Skalica.

4. STANOVISKÁ ORGÁNOV MsZ:

4.1 UZNESENIA KOMISIÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA:

Stanovisko komisie pre ekonomiku, správu majetku a pôdohospodárstvo zo dňa 11.01.2023:
Ekonomická komisia nemá pripomienky a odporúča materiál schváliť.

Uznesenie komisie pre vzdelávanie, mládež a šport č. 2/2023 zo dňa 12.01.2023:
Komisia pre vzdelávanie, mládež a šport pri MsZ v Skalici odporúča MsZ v Skalici schváliť zástupcu mesta k voľbe revízora MHKM Skalica, n. o..

4.2 UZNESENIE MESTSKEJ RADY:

Mestská rada mesta Skalica uznesením č. 9/2023 zo dňa 16.01.2023
odporúča Mestskému zastupiteľstvu mesta Skalica schváliť, ako zástupcu Mesta Skalica k voľbe revízora MHKM Skalica, n. o. Ing. Milana Romana, MBA poslanca Mestského zastupiteľstva mesta Skalica.

Uznesenie bolo prijaté.



MESTO SKALICA

**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 10.

Číslo materiálu: 8/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

Správa hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti za rok 2022

Obsah materiálu:

1. *Dôvodová správa*
2. *Materiál*
3. *Návrh uznesenia*

Materiál sa predkladá na základe:

Zákonného ustanovenia § 18f ods. 1 písm. e zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.,

Materiál vypracoval:

*Ing. Gejza Liska
Hlavný kontrolór mesta Skalica*

Materiál predkladá:

*Ing. Gejza Liska
Hlavný kontrolór mesta Skalica*

1. DŮVODOVÁ SPRÁVA:

Správa hlavního kontrolóra o kontrolnej činnosti za kalendárny rok 2022 je predložená v súlade s § 18f ods. 1,písm.e zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.,.

Správa o kontrolnej činnosti za rok 2022.

Podľa § 18f ods.1 písm. e) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších, v zmysle ktorého hlavný kontrolór predkladá obecnému zastupiteľstvu najmenej raz ročne správu o kontrolnej činnosti, a to do 60 dní po uplynutí kalendárneho roku predkladám mestskému zastupiteľstvu správu o kontrolnej činnosti za rok 2022. Predmetná Správa o kontrolnej činnosti je spracovaná v zákonnej lehote a je predložená na zasadnutie mestského zastupiteľstva .

Hlavný kontrolór pri výkone kontrolnej činnosti postupuje podľa pravidiel, ktoré ustanovuje osobitný predpis, ktorým bol v čase vykonávania kontrol zákon č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, schválený NR SR dňa 10.11.2015 s účinnosťou od 1.januára 2016.

V sledovanom období boli ukončené nasledovné kontroly :

1. Kontrola účtovných dokladov – prijatých faktúr za IV. štvrťrok 2021 s cieľom dodržiavania Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
2. Kontrola pokladničných dokladov za IV. štvrťrok 2021 - v zmysle Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
3. Preskúmanie zákonnosti Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Skalica 1/2020 o správe, údržbe a prevádzkovaní pohrebísk na území mesta Skalica, Prevádzkový poriadok pohrebiska {ďalej len VZN}.
4. Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva za II. polrok 2021.
5. Kontrola prijímania, evidencie a vybavovania sťažností za II. polrok 2021. Overenie objektívneho stavu kontrolovaných skutočností a ich súlad s právnymi predpismi.
6. Kontrola pokladničných dokladov za I. štvrťrok 2022 - v zmysle

Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.

7. Kontrola účtovných dokladov – prijatých faktúr za I. štvrťrok 2022 s cieľom dodržiavania Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
8. Kontrola plnenia nápravných opatrení z vykonaných kontrol za II. polrok 2021.
9. Kontrola účtovných dokladov – prijatých faktúr za II. štvrťrok 2022 s cieľom dodržiavania Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
10. Kontrola pokladničných dokladov za II. štvrťrok 2022 - v zmysle Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
- 11.: Kontrola prijímania, evidencie a vybavovania sťažností za I. polrok 2022. Overenie objektívneho stavu kontrolovaných skutočností a ich súlad s právnymi predpismi.
12. Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva za I. polrok 2022.
13. Kontrola plnenia nápravných opatrení z vykonaných kontrol za I. polrok 2022.
14. Kontrola zverejňovania zmlúv v súvislosti aj s dodržaním prijatého zákona v NR SR č. 395/2021 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony s dôrazom na dodržiavanie zverejňovania v centrálnom registri zmlúv.
15. Kontrola hospodárnosti a nakladania s finančnými prostriedkami, dotácie z rozpočtu mesta na školské jedálne a kontrola použitia vlastných príjmov školy z réžie na úseku školských jedální.
16. Kontrola prijatých faktúr za III. štvrťrok 2022 - v zmysle Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.
17. Kontrola pokladničných dokladov za III. štvrťrok 2022 - v zmysle Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.

Na rokovania mestského zastupiteľstva boli predložené správy o výsledkoch kontrol s dodržaním zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p., priebežne podľa dátumu ukončenia.

V roku 2022 hlavný kontrolór okrem uvedených správ o vykonaných kontrolách vypracoval a predložil mestskému zastupiteľstvu :

- Podľa § 18 ods, 1 písm. c, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov Odborné stanovisko k návrhu rozpočtu na rok 2023 s výhľadom do roku 2025 ako súčasť materiálu Návrhu viacročného rozpočtu mesta Skalica na roky 2024-2025 a k návrhu rozpočtu mesta Skalica na rok 2023..
- Podľa § 18f ods.1 písm. b, zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2022.
- Podľa §18f ods.1 písm. e, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov Správu o kontrolnej činnosti za rok 2021.
- Podľa § 18f ods1 písm. c, zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov Odborné stanovisko k návrhu záverečného účtu a finančného usporiadania Mesta Skalica za rok 2021 pred jeho schválením.
- Podľa § 18f ods. 1 písm.b , zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na I. polrok 2023.
- Podľa § 17 ods. 14 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Stanovisko hlavného kontrolóra k prijatiu návratných zdrojov financovania (2 000 000 €, úhrada nákladov na projekty spolufinancované zo zdrojov EÚ.)

3. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ...2023**

Správa hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti za rok 2022.

*Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica berie na vedomie správu hlavného kontrolóra o
kontrolnej činnosti za rok 2022.*



**MATERIÁL NA ROKOVANIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA**

Bod programu: 11.

Číslo materiálu: 9/2023

Zasadnutie dňa: 24.01.2023

Správa hlavného kontrolóra o výsledkoch kontrol

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Materiál
3. Návrh uznesenia

Materiál sa predkladá na základe:

*plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra MsZ na II. polrok 2022,
plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra MsZ na I. polrok 2023
podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.,
uznesenie MsZ zo dňa 18.05.2022, č.65/2022.
uznesenie MsZ zo dňa 15.12.2022, č.185/2022*

Materiál vypracoval:

Ing. Gejza Liska
hlavný kontrolór

Materiál predkladá:

Ing. Gejza Liska
hlavný kontrolór

1. DÔVODOVÁ SPRÁVA:

Správa hlavného kontrolóra o výsledkoch kontrol je predložená v súlade s § 18f ods. 1, písm. d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p., podľa Základných pravidiel kontrolnej činnosti a to ustanovenia § 20-27 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. MATERIÁL:

Správa z kontroly.

HLK-14-2022

V súlade s § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p., podľa Základných pravidiel kontrolnej činnosti a to ustanovenia § 20-27 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2022.

Oprávnená osoba, ktorá vykonala kontrolu : Ing. Gejza Liska

Označenie kontrolovaného subjektu { povinná osoba } : Mestský úrad Skalica, Námestie slobody 10, 909 01 Skalica, SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU s.r.o. Skalica, Námestie slobody 10, 909 01 Skalica.

Predmet kontroly: Kontrola zverejňovania zmlúv v súvislosti aj s dodržaním prijatého zákona v NR SR č. 395/2021 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony s dôrazom na dodržiavanie zverejňovania v centrálnom registri zmlúv.

Termín vykonania kontroly : od dňa 18.08.2022.

Cieľ a výsledok kontroly : Overenie objektívneho stavu kontrolovaných skutočností v súvislosti so zverejňovaniami zmlúv a ich súlad s právnymi predpismi.

Výsledok kontroly:

Dňa 16.09.2022 bol vypracovaný návrh správy z kontroly v súvislosti s horeuvedeným predmetom kontroly. Primátorka mesta Skalica Ing. Anna Mierna uvedený dokument prevzala dňa 19.08.2022, ktoré potvrdila svojím podpisom. Riaditeľ SMM s.r.o. Skalica Ing. Igor Pollák prevzal návrh správy z kontroly dňa 13.08.2022, čo potvrdil svojím podpisom. Návrh správy obsahoval najmä nasledovné zistenia:

V súvislosti s novelou zákona o verejnom obstarávaní (zákon č. 395/2021 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z.) majú obce od 1.4.2022 povinnosť zverejňovať zmluvy na centrálnom registri zmlúv <https://www.crz.gov.sk/>. Dňa 29. marca 2022 sa uskutočnilo v priestoroch Mestského úradu školenie k zverejňovaniu zmlúv v Centrálnom registri zmlúv <https://www.crz.gov.sk/>. Zaškolení boli všetci zástupcovia oddelení Mestského úradu v Skalici. V tejto súvislosti bolo vytvorené v Informačnom systéme samosprávy od spoločnosti CoraGeo nové prepojenie, prostredníctvom ktorého sa zmluvy automaticky zverejňujú v centrálnom registri zmlúv. SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU s.r.o. Skalica zverejňuje zmluvy prostredníctvom administrácie webového sídla, ktorého technickým prevádzkovateľom je spoločnosť Galileo Corporation s.r.o.

Podľa Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov § 9 ods. 3 je v zmluve potrebné anonymizovať: rodné číslo, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, cestovného dokladu alebo iného dokladu preukazujúceho totožnosť osoby, podpisy fyzických osôb.

Otázky spojené so zverejňovaním informácií upravuje predovšetkým zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (ďalej ako „info zákon“).

V info zákone podľa § 5a s názvom Povinne zverejňovaná zmluva je uvedené :

ods. 11, Povinná osoba a Úrad vlády Slovenskej republiky vydajú účastníkovi zmluvy na jeho požiadanie písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy; povinná osoba a Úrad vlády Slovenskej republiky môžu vydať potvrdenie v elektronickej podobe podpísané elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného zákona.

ods. 12, Písomné potvrdenie podľa odseku 11 obsahuje najmä tieto údaje:

- a) názov zmluvy,
- b) identifikáciu účastníkov zmluvy; ak ide o osobné údaje účastníka zmluvy odlišného od povinnej osoby, uvedú sa osobné údaje podľa odseku 13,
- c) popis predmetu zmluvy,
- d) hodnotu predmetu zmluvy, ak ju možno určiť,**
- e) dátum uzavretia zmluvy, prípadne dátum udelenia súhlasu s uzavretím zmluvy,
- f) dátum zverejnenia zmluvy,
- g) označenie nehnuteľnosti v rozsahu podľa osobitného predpisu, ak sa zverejnila zmluva, ktorá na vznik, zmenu alebo zánik práva vyžaduje vklad do katastra nehnuteľností podľa osobitného predpisu.

- Vyhláška Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu č. 78/2020 Z. z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy uvádza:
 - § 2 písm. l): „*Na účely tejto vyhlášky sa rozumie - metaúdajmi štruktúrované údaje obsahujúce informácie o primárnych údajoch, určené najmä na vyhľadávanie, katalogizáciu a využívanie primárnych údajov, pričom primárne údaje spravidla reprezentujú určitý hmotný objekt alebo nehmotný objekt.*“ V nadväznosti na to ust. § 5b ods. 1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám uvádza: „*Povinná osoba zverejňuje na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, v štruktúrovanej a prehľadnej forme najmä tieto údaje: o vyhotovenej objednávke tovarov, služieb a prác a o faktúre za tovary, služby a práce.*“
 - § 18 a 19 citovanej vyhlášky upravuje konkrétne všeobecné použitie formátov. Ust. § 19 písm. a) uvádza odkaz na povinné poskytovanie informácií podľa osobitného predpisu (osobitným predpisom je v tomto prípade § 5 až 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám).

§ 21g zákona o slobodnom prístupe k informáciám

(1) Povinná osoba sprístupňuje informácie na účely ich opakovaného použitia v podobe a spôsobom, ktoré umožňujú jej technické podmienky; prednostne však v elektronickej podobe, a pokiaľ je to možné a vhodné, ako **otvorené údaje umožňujúce automatizované spracovanie** spolu s ich metaúdajmi. Formáty a metaúdaje by mali v čo najväčšom rozsahu spĺňať formálne technické štandardy, ktorými sa na účely tohto zákona rozumejú písomné pravidlá s podrobným uvedením špecifikácií požiadaviek na zaistenie schopnosti rôznych softvérov vzájomne si poskytovať služby a efektívne spolupracovať.

odvolávky sú ešte na starý výnos, ale v platnej vyhláške 78/2020 je to upravené
v § 39 Otvorené údaje
a § 38 písm d) úroveň 3, kedy:

- **je dataset dostupný vo webovom prostredí** = je to zverejnené na webe
- **obsah datasetu je štruktúrovaný tak, že umožňuje automatizované spracovanie** = nie len, že opticky vidíme členenie tabuľky a čísla v nej, ale je možné s údajmi aj pracovať - samozrejme nie bežný občan, ale program, ktorý potom pre občana vie vyprodukovať napr. [toto o dotáciách](#)
- **a dataset je poskytovaný v otvorenom formáte, nezávislom na konkrétnom proprietárnom softvéri** = formát tabuľkový, no nie excell, ktorý je proprietárny = viazaný na Microsoft, ale tabuľka vo formáte .csv , čo je tzv. otvorený formát o úrovniach datasetov bližšie tuto <https://5stardata.info/cs/>

v rámci novely info zákona pribudlo:

§ 21g – (3) Povinná osoba je povinná sprístupňovať dynamické údaje na účel ich opakovaného použitia bez zbytočného odkladu po ich vzniku prostredníctvom aplikačného programovacieho rozhrania a ak je to vhodné prostredníctvom ich hromadného stiahnutia.

Toto v podstate znamená, že údaje musia byť zverejnené tak, aby boli ďalej exportovateľné a dali sa v tej štruktúre aj použiť (napríklad do portálu data.gov.sk alebo

jeho obdoby) a to znamená, že nie sken tabuľky, ani nie prehľad z knihy faktúr do pdf, ale minimálne .csv

Vykonanou námatkovou kontrolou v centrálnom registri zmlúv v kontrolovaných subjektoch { Mestský úrad Skalica, SPRÁVA MAJETKU MESTA s.r.o. Skalica } boli zistené totožné porušovania zákona o prístupe k informáciám a to :

- § 5a ods. 12 písm. d) zákona o slobode informácií, kde vo viacerých prípadoch opakovane nie je znázornená hodnota predmetu zmluvy, napriek tomu, že hodnotu predmetu zmluvy, ak ju možno určiť, uvedie sa hodnota plnenia počas trvania zmluvy s daňou alebo bez dane z pridanej hodnoty.

- § 21g ods.3 zákona o slobodnom prístupe k informáciám , kde je povinná osoba povinná sprístupňovať dynamické údaje na účel ich opakovaného použitia bez zbytočného odkladu po ich vzniku prostredníctvom aplikačného programovacieho rozhrania a ak je to vhodné prostredníctvom ich hromadného stiahnutia. Vo viacerých prípadoch je faktúra zobrazená nečitateľne , len scan.

Ďalej kontrolou zverejňovania zmluv bolo zistené :

Podľa § 2 ods. 3 info zákona sú povinnými osobami aj právnické osoby založené obcou, kam patrí aj „mestská“ obchodná spoločnosť.

V zmysle § 5a ods. 1 a 2 info zákona sú určené povinne zverejňované zmluvy:

„(1) Povinne zverejňovaná zmluva je písomná zmluva, ktorú uzaviera povinná osoba a ktorá obsahuje informáciu, ktorá sa získala za finančné prostriedky, s ktorými hospodária právnické osoby verejnej správy , alebo sa týka používania týchto finančných prostriedkov, nakladania s majetkom štátu, majetkom obce,...

(2) Povinne zverejňovaná zmluva je aj písomná zmluva, ktorú uzaviera povinná osoba podľa § 2 ods. 3, v ktorej má štát alebo povinná osoba podľa § 2 ods. 1 a 2 výlučnú účasť alebo v ktorej majú štát a povinná osoba podľa § 2 ods. 1 a 2 spoločne výlučnú účasť alebo v ktorej majú štát a viaceré povinné osoby podľa § 2 ods. 1 a 2 spoločne výlučnú účasť a ktorá sa týka nakladania s jej majetkom; to neplatí, ak je zmluva uzatvorená v bežnom obchodnom styku v rozsahu predmetu podnikania alebo činnosti zapísanej v obchodnom registri alebo v inej úradnej evidencii.“

Podľa § 125 ods. 1 písm. f) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej ako „ObZ“), valné zhromaždenie spoločnosti vymenúva konateľov. Fyzická osoba sa stáva konateľom v deň, ktorý je uvedený v zápisnici z valného zhromaždenia. Ak nie je uvedený iný deň, fyzická osoba sa stáva konateľom spoločnosti dňom spísania zápisnice z valného zhromaždenia. Podľa § 66 ods. 6 ObZ zmluva o výkone funkcie musí mať písomnú formu a musí ju schváliť valné zhromaždenie spoločnosti alebo písomne všetci spoločníci, ktorí ručia za záväzky spoločnosti neobmedzene.

Konateľ spoločnosti nie je zamestnancom spoločnosti. Osoba konateľa spoločnosti sa povinne zapisuje aj do obchodného registra. Pri výkone funkcie konateľa spoločnosti ide o

obchodnoprávny vzťah medzi konateľom a spoločnosťou. Spoločnosť s konateľom uzatvára zmluvu o výkone funkcie alebo mandátnu zmluvu v zmysle ObZ.

S poukazom na vyššie uvedené som toho názoru, že spoločnosť je povinná zverejniť zmluvu s konateľom ako povinne zverejňovanú zmluvu v zmysle § 5a ods. 2 info zákona.

Podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Účastníci si môžu dohodnúť, že zmluva nadobúda účinnosť neskôr po jej zverejnení.

Schválením konateľa do funkcie valným zhromaždením je konateľ poverený výkonom svojej činnosti. Následné zverejnenie zmluvy v zmysle infozákona má účinok vo vzťahu k účinnosti zmluvy a vynakladaniu finančných prostriedkov. Zmluvu je tak potrebné zverejniť, ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluva nezverejní, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

Kontrolou na webovej stránke SMM s.r.o. Skalica v súvislosti so zverejňovanými zmluvami bolo zistené, že medzi zverejnenými zmluvami sa nenachádzajú zmluvy o výkone konateľov uvedenej spoločnosti. Ako som už uviedol, ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluva nezverejní platí, že k uzatvorení zmluvy nedošlo.

Na základe vyššie uvedených skutočností som toho názoru, že z dôvodu nezverejnenia zmlúv o výkone konateľa spoločnosti boli neoprávnene vykonané platby, a to vyplácanie odmien bez právneho nároku od času vzniku ich funkcií do dnešného dňa.

Odporúčam v budúcnosti zmluvu zverejniť bezodkladne, avšak vznik funkcie konateľa platí od jeho schválenia valným zhromaždením resp. rozhodnutia jediného spoločníka.

Zoznam podkladov preukazujúcich zistené nedostatky :

- Zverejnené dokumenty nachádzajúce sa v centrálnom registri zmlúv .
- Vytvorené PrtSc zo stránky SMM s.r.o. zo sekcie zverejnených zmlúv v súvislosti s nezverejnenými zmluvami.

Označenie zákonov , všeobecne záväzných prepisov, vnútorných smerníc ktoré sa porušili:

- § 5b ods. 1 písm. b) zákona o slobodnom prístupe k informáciám
- § 21g ods.3 zákona o slobodnom prístupe k informáciám
- § 5a ods. 2 zákona o slobodnom prístupe k informáciám .

Navrhnuté odporúčania:

1. Naďalej upozorniť zamestnancov, ktorí vykonávajú zverejňovanie zmlúv na dôsledné dodržiavanie zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)
2. Odporúčam primátorke mesta Skalica vyžiadať stanovisko právničky mesta Skalica v spojitosti s neoprávneným vyplácaním odmien.
3. Odporúčam primátorke mesta Skalica pozastaviť vyplácanie odmien do doby, kým nebude rozhodnuté aj na základe stanoviska právničky mesta Skalica .
4. Odporúčam primátorke mesta Skalica v prípade potvrdenia kontrolných zistení v stanovisku právničky mesta Skalica v súvislosti s neoprávneným vyplácaním odmien konateľkám zaslať výzvu na dobrovoľné vrátenie verejných finančných prostriedkov , teda neoprávnené vyplatených odmien v plnej výške ako im boli poskytnuté.

Lehota na podanie písomných námietok k zisteným nedostatkom, navrhnutým odporúčaniam, k lehote na predloženie písomného zoznamu prijatých opatrení a k lehote na splnenie prijatých opatrení, uvedených v návrhu správy : 31.08.2022

Lehota na predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku: do 09.09.2022.

Lehota na splnenie prijatých opatrení : do 16.09.2022.

Dňa 31.08.2022 bol doručený zo strany SMM s.r.o. Skalica na MsÚ Skalica pod číslom 08/2022/020/POL písomné námietky k zisteným nedostatkom v zmysle Návrhu z kontroly HLK-14-2022, kde je uvedené nasledovné :

Na základe zistení z Návrhu správy z kontroly HLK-14-2022 z 19.08.2022 Vám oznamujeme, že spoločnosť SMM, s.r.o. v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov je povinnou osobou v zmysle §2 ods. 3 ako právnická osoba založená povinnými osobami podľa §2 odseku 1 a 2. a zverejňuje zmluvy v zmysle § 5a ods. 2 a 3. Keďže spoločnosť SMM, s.r.o. je obchodnou spoločnosťou, ktorá vedie účtovnú evidenciu v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva v zmysle opatrenia Ministerstva financií SR č. 23054/2002-92, tak na evidenciu účtovných údajov používa informačný systém OMEGA pre podvojnú účtovníctvo od spoločnosti KROS, a.s., ktorý však nedokáže vo svojom informačnom prostredí riešiť informačný systém prispôbený pre subjekty verejnej správy a vôbec nerieši problematiku zverejňovania objednávok a faktúr tak, ako je riešené v informačnom systéme samosprávy mesta Skalica od spoločnosti CoraGeo, prostredníctvom ktorého sa automaticky zverejňujú údaje v zmysle platných vyhlášok a nariadení. Tak isto sme zisťovali aj alternatívy od iných informačných systémov účtujúcich v systéme podvojného účtovníctva pre podnikateľov, ale žiadny z nich sa nezaobrá a ani neumožňuje nastaviť informačné výstupy pre zverejňovanie faktúr a objednávok, tak ako to umožňujú informačné systémy pre samosprávy. Z toho dôvodu je pre nás jediná možnosť zverejňovať faktúry a objednávky, len v

štruktúre tlačového výstupu informačného systému vo formáte pdf, ktorý však spĺňa prehľadnú formu zverejnenia údajov v zmysle §5b ods. 1 zákona č 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

K vyššie uvedenému konštatovaniu uvádzam, že kontrola bola zameraná s hlavným cieľom týkajúce sa zverejňovania zmlúv a nie faktúr a objednávok. Síce v návrhu správy z kontroly je uvedené aké údaje o faktúre za tovary, služby a práce majú byť zverejnené, kontrola vykonaná nebola v súvislosti s menovanou problematikou. Verím tomu, že nedostatky ku ktorému sú vyjadrenia ohľadom zverejnenia objednávok a faktúr budú podľa možnosti odstránené čo v najkratšom čase. Čo sa týka námietok uvedených v horeuvedenom dokumente, žiaden som podľa obsahu nezistil vo vzťahu k zisteným nedostatkom, teda nie je možné sa k tomu vyjadriť. Dokument síce má názov písomné námietky k zisteným nedostatkom v zmysle návrhu správy z kontroly HLK-14-2022 , ale námietky neuvádza, len konštatuje nedostatky vo zverejňovaní faktúr a objednávok , pričom z obsahu návrhu správy jednoznačne žiadne porušenia k tomu neboli zistené aj s ohľadom na predmet a výkon kontroly a to zverejňovania zmlúv.

Dňa 09.09.2022 bol zo strany SMM s.r.o. Skalica pod číslo 09/2022/021/POL doručený na MsÚ Skalica zoznam opatrení prijatých na nápravu nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku v zmysle Návrhu z kontroly HLK-14-2022. V dokumente je uvádzané nasledovné:

Na Základe zistení z Návrhu správy z kontroly HLK-14-2022 z 19.08.2022 Vám oznamujeme, že spoločnosť SMM, s.r.o. vykonala nasledovné nápravné opatrenia k zisteným nedostatkom, a to upozornila zamestnancov, ktorý vykonávajú zverejňovanie zmlúv na doplnenie informácií o hodnote predmetu zmluvy, ak ju možno určiť.

K problematike povinného zverejňovania zmlúv o výkone funkcie konateľa uvádzame, že zmluvy o výkone funkcie konateľa alebo člena DR nespádajú do pôsobnosti zákona o Verejnom obstarávaní. Členovia týchto orgánov nie sú vyberaní na základe postupov v zákone o Verejnom obstarávaní, sú určovaní Mestským zastupiteľstvom a schválení Valným zhromaždením spoločnosti. Členovia orgánov spoločnosti nefakturujú svoje služby ani výrobky, ktoré by spoločnosť odoberala z titulu ich podnikateľskej činnosti. Plnia úlohy dané zákonmi platnými v SR a Valným zhromaždením spoločnosti. Spoločnosť z odmien členov orgánov spoločnosti odvádza mesačne povinne odvody do Sociálnej aj zdravotnej poisťovne a všetky odmeny sú riadne zdaňované. Na tento typ zmluvy nepamätá ani zákon o verejnom obstarávaní ani zákon o slobodnom prístupe k informáciám, je možné takéto zmluvy analogicky prirovnať napr. k služobnej zmluve, pri ktorej je vylúčená povinnosť zverejňovania, nakoľko sa tento typ zmlúv v centrálnom registri zmlúv nenachádza.

K tomuto čo bolo zo strany SMM s.r.o. Skalica pod číslo 09/2022/021/POL odoslané ako zoznam opatrení prijatých na nápravu nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku by som uviedol, že súhlasím s tým tvrdením , že zmluvy o výkone funkcie konateľa alebo člena dozornej rady nespádajú do pôsobnosti zákona o verejnom obstarávaní. V návrhu správy z kontroly **sa nenachádza žiadne zistenie o porušení Zákona o verejnom obstarávaní** a z toho dôvodu uvedené konštatovanie a iné v súvislosti s týmto zákonom je neopodstatnené a nepochopiteľné , nakoľko neboli ani vytknuté a ani spomenuté. Čo sa týka tvrdeniu, že na tento typ zmluvy nepamätá ani zákon o verejnom obstarávaní ani zákon o slobodnom prístupe k informáciám uvádzam opätovne, že v návrhu správy nie je uvedené zistenie o porušení zákona o verejnom obstarávaní a v spojitosti so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám som sa vyjadril v návrhu správy o kontrole, kde jednoznačne konštatujem, že som toho názoru, že **spoločnosť je povinná zverejniť zmluvu s konateľom ako povinne zverejňovanú zmluvu** v zmysle § 5a ods. 2 info zákona , ktoré tvrdenie som opísal podrobne. Z vyššie

uvedených skutočností je dostatočne preukázané, že spoločnosť mestskej s.r.o. má povinnosť zverejnenia zmluvy o výkone konateľ'a podľa info zákona. S tvrdeniami ktoré sú vyššie uvedené zo strany povinnej osoby som sa nemusel zaoberať ale napriek tomu uvádzam, že obsahovo, teda aj vecne by mali v dokumente byť v zásade len vyjadrenia k nápravným opatreniam. Vyjadrenie má obsahovo blízko k námietkam k zisteným nedostatkom, ku ktorému povinná osoba sa už vyjadrila, kde námietky v podstate vznesené neboli v úplne inej lehote a názvom dokumentu.

Dňa 09.09.2022 o 14.00 hod. som osobne prevzal prijaté opatrenia zaslané primátorkou mesta Skalica v súvislosti s kontrolou hlavného kontrolóra vedené pod číslom HLK-14-2022, ako odpoveď v návrhu správy z kontroly uvádzaných navrhnutých odporúčaní, kde je uvedené nasledovné:

V dokumente sú uvedené nasledovné prijaté opatrenia:

- Zamestnanci, ktorí vykonávajú zverejňovanie zmlúv, boli upozornení na dôsledné dodržiavanie zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Odporúčania

č.2 (vyžiadať stanovisko právničky mesta Skalica v spojitosti s neoprávneným vyplácaním odmien),

č.3 (pozastaviť vyplácanie odmien do doby, kým nebude rozhodnuté aj na základe stanoviska právničky mesta Skalica),

č.4 (v prípade potvrdenia kontrolných zistení v stanovisku právničky mesta Skalica v súvislosti s neoprávneným vyplácaním odmien konateľkám zaslať výzvu na dobrovoľné vrátenie verejných finančných prostriedkov, teda neoprávnene vyplatených odmien v plnej výške ako im boli poskytnuté) **beriem na vedomie**. Dokument podpísaný primátorkou mesta Ing. Annou Miernou.

V súvislosti s horeuvedeným dokumentom som dňa 8.11.2022 odovzdal prostredníctvom podateľne MsÚ Skalica dokument primátorke mesta Skalica Ing. Anne Miernej s názvom neúčinné prijaté opatrenia. V dokumente je uvedené nasledovné :

K prvému bodu nemám žiadne námietky.

V druhom bode pod názvom odporúčania uvedených pod č.2,3 a 4 môžem konštatovať nedostatky v prijatých opatreniach, nakoľko tu sú uvedené (prekopírované) odporúčania hlavného kontrolóra s konštatovaním primátorky mesta beriem na vedomie. Z toho jednoznačne vychádza, že prijaté opatrenia boli len v intenciách upozornení zamestnancov na dodržiavanie zákona, ako je to uvedené vyššie. Napriek tomu, že boli zobrať na vedomie moje navrhnuté odporúčania (bod číslo 2,3 a 4) do dnešného dňa, teda 07.11.2022 nemám žiadnu spätnú väzbu o výkone jednotlivých prijatých opatrení uvedených v odporúčaniach. Z vyššie uvedených skutočností preto prijaté opatrenia do dnešného dňa považujem za neúčinné a žiadam ich prepracovať a tiež žiadam zaslanie nového, prepracovaného zoznamu prijatých opatrení na odstránenie nedostatkov a príčin ich vzniku do dátumu 18.11.2022.

Dňa 21.11.2022 mi bola doručená odpoveď primátorky mesta Skalica Ing. Anny Miernej na neúčinné prijaté opatrenia zo dňa 16.11.2022, kde je uvedené nasledovne:

Na základe Vášho listu zo dňa 07.11.2022 o neúčinných prijatých opatreniach z kontroly č. HLK-14-2022 vykonanej dňa 18.08.2022 Vám oznamujem, že trvám na svojom vyjadrení a Vami zaslané odporúčania č.2,3 a 4 **beriem na vedomie**. Ďakujem za pochopenie.

Z vyššie uvedených skutočností je jednoznačné, že navrhované opatrenia neboli a ani v tom čase povinnými osobami nebudú rešpektované. Zmluva s konateľom, ako som už uviedol na základe už spomínaných zákonov je podľa spomenutých dôvodov povinne zverejňovanou zmluvou, pričom pri vykonaní kontroly bolo zistené, že zverejnená zákonným spôsobom nebola, pričom táto skutočnosť nebola ani namietaná zo strany kontrolovaného subjektu. Zo strany povinných osôb (momentálne už bývalé vedenie mesta Skalica) môžeme na základe horeuvedených dôkazov konštatovať nečinnosť, neochotu riešiť vzniknutý stav. Odporúčam so vzniknutou situáciou sa zaoberať v súvislosti s ochranou vynaložených verejných financií.

Dátum vyhotovenia správy z kontroly : dňa 20.12.2022.

Podpis kontrolóra : Ing. Gejza Liska.....

Za kontrolovaný subjekt správu prevzala dňa

Primátorka mesta Skalica Mgr. Oľga Luptáková.....

Správa z kontroly.

HLK-17-2022

V súlade s § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p., podľa Základných pravidiel kontrolnej činnosti a to ustanovenia § 20-27 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2022.

Oprávnená osoba, ktorá vykonala kontrolu : Ing. Gejza Liska

Označenie kontrolovaného subjektu : Mestský úrad Skalica, Námestie slobody 145/10
909 01 Skalica.

Termín vykonania kontroly : od dňa 14.10.2022.

Cieľ a výsledok kontroly : Kontrola pokladničných dokladov za III. štvrt'rok 2022 - v zmysle Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.

Kontrolné zistenia :

Pri kontrole náhodne vybraných pokladničných dokladov neboli zistené žiadne závažné nedostatky v súvislosti s dodržiavaním Zákona č. 431/2020 Z.z. o účtovníctve, Zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta. Počas vykonanej kontroly bolo ďalej zistené vo väčšom množstve viacerých menších pochybení a to v súvislosti s výkonom finančnej kontroly. Uvedené zistenie bolo zapríčinené nejasnými pokynmi zo strany predchádzajúceho vedenia MsÚ, ktoré nie sú v súlade s Metodickým usmernením sekcie auditu a kontroly Ministerstva financií SR č. MF/006646/2022-1411 k finančnej kontrole, kde je uvedené, že podľa charakteru finančnej operácie sa pri potvrdzovaní vykonania základnej finančnej kontroly uvedie jedno z vyjadrení. Zákon č.357/2015 Z.z. nešpecifikuje, ktoré vyjadrenie sa má použiť pre jednotlivé finančné operácie a ich časti. Je na nastavení orgánu verejnej správy, s ohľadom na charakter finančnej operácie, ktoré vyjadrenie bude a kedy používať. Je však **potrebné zachovať kontinuitu** vzhľadom na používané vyjadrenia vo vzťahu k rovnakým typom finančných operácií, resp. ich časti v rámci jedného orgánu verejnej správy.

Uvedené nedostatky boli odstránené spoločne s novým vedením MsÚ a zamestnancami .

Označenie zákonov a všeobecne záväzných prepisov, ktoré sa porušili: Žiadne.

Dátum vyhotovenia správy z kontroly : 20.12.2022.

Hlavný kontrolór: Ing. Gejza Liska.....

Za kontrolovaný subjekt správu prevzala dňa

Primátorka mesta Skalica Mgr. Oľga Luptáková.....

Referent pre rozpočtovníctvo škôl Ing. Tatiana Šteflíková.....dňa.....

Správa z kontroly.

HLK-1-2023

V súlade s § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p., podľa Základných pravidiel kontrolnej činnosti a to ustanovenia § 20-27 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe plánu kontrolnej činnosti na I. polrok 2023.

Oprávnená osoba, ktorá vykonala kontrolu : Ing. Gejza Liska

Označenie kontrolovaného subjektu : Mestský úrad Skalica, Námestie slobody 145/10
909 01 Skalica.

Termín vykonania kontroly : od dňa 09.01.2023.

Cieľ a výsledok kontroly : Kontrola účtovných dokladov – prijatých faktúr za IV. štvrťrok 2022 s cieľom dodržiavania Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a interných predpisov mesta.

Opis zistených nedostatkov :

Vykonanou námatkovou kontrolou prijatých faktúr za IV. štvrťrok 2022 neboli zistené porušenia zákonov a vnútorných smerníc, menšie nedostatky boli odstránené priamo počas výkonu kontroly.

Dátum vyhotovenia správy z kontroly : 16.01.2023.

Hlavný kontrolór: Ing.Gejza Liska.....

Za kontrolovaný subjekt správu prevzala dňa

Primátorka mesta Skalica Mgr. Oľga Luptáková.....

3. NÁVRH NA ROZHODNUTIE:



**NÁVRH NA PRIJATIE
UZNESENIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA MESTA SKALICA
č. ...2023**

Správa hlavného kontrolóra o výsledkoch kontrol

Mestské zastupiteľstvo mesta Skalica berie na vedomie správu hlavného kontrolóra o výsledkoch kontrol.